

AYER QUEDO OFICIALMENTE ABIERTA LA REPRESENTACION DE POLONIA EN ESPAÑA

A mediados de Mayo, línea aérea Varsovia-Madrid

Parece que el Gobierno de Pekín, dispuesto a establecer contactos comerciales, enviará tres delegados oficiosos a nuestro país

Madrid (Cifra). — Hoy ha quedado oficialmente abierta la representación consular, comercial y cultural de la República Popular de Polonia en Madrid, según manifestó a los representantes de los medios informativos el señor Edward Polanski, portavoz de la mencionada representación.

A mediodía, el señor Andrzej Onasik, jefe de la representación polaca en España, hizo entrega en el palacio de Santa Cruz, al ministro español de Asuntos Exteriores, de las correspondientes cartas credenciales.

Los Príncipes de España, en Roma



Roma. — Los Príncipes de España, don Juan Carlos de Borbón y doña Sofía, han llegado a Roma, donde asistirán a la fiesta familiar de cumpleaños de la Reina Federica. En el aeropuerto de Fiumicino fueron recibidos por la Reina Federica y los Reyes de Grecia. En la foto, el Rey Constantino y el Príncipe de España, en el aeropuerto. — (Telefoto CIFRA)

EN EGIPTO HAY CERCA DE SEIS MIL TECNICOS Y ASESORES SOVIETICOS

Una docena de rusos, muertos en los bombardeos israelitas

Promesa de ayuda de Moscú a Jordania

Tel Aviv. — De John Dickie para "Logos - Daily Mail"

Cerca de 6.000 rusos, entre personal técnico y asesores militares, se encuentran en estos momentos sobre suelo egipcio. Esta cifra supone un incremento de 2.500 hombres desde hace seis meses. De aquel total, las instalaciones de los nuevos misiles «Sam-3» han absorbido unos 2.000 expertos, repartidos entre El Cairo y Alejandría.

Pero aproximadamente una docena de estos técnicos soviéticos han sido muertos en los bombardeos llevados a cabo por los aviones israelitas. Tanto El Cairo como Moscú han silenciado, de acuerdo común, estas muertes, que han ocurrido en diversas ocasiones. Las víctimas son resultado de la expansión de la presencia militar soviética en Egipto, en las zonas afectadas por las defensas judías.

Ahora parece que preocupa más a los rusos este resultado, sobre todo ante la advertencia del general Moshe Dayan, ministro de Defensa israelí, quien en el diario del Ejército, dice: «En las presentes circunstancias, cabe la posibilidad de encontrarnos en una posición en la que no queríamos vernos: que atacáramos a los rusos al atacar ellos nuestros aviones». El riesgo que están corriendo los soviéticos es hoy mucho mayor que hace unos meses.

Técnicos de la URSS se encuentran en el pie de las baterías antiaéreas y en cada unidad del Canal de Suez. Estas posiciones fueron ayer diana en una ofensiva de los aviones israelíes, que duró tres horas.

Mientras estos «raids» se eslaban llevando a cabo, un oficial soviético en Jordania dio el testimonio de un Estado democrático en Palestina. Y añadió: «La política de mi país es colaborar en la lucha contra cualquier

racista Estado que se base en un fanatismo religioso, como el Estado de Golda Meir».

El señor Suhthov dijo más tarde que el Kremlin está preparado a ayudar a Jordania —la cual obtiene tradicionalmente ayudas americanas y británicas—, si solicita asistencia cultural, económica y hasta militar.

En consecuencia, la delegación de la Cámara de Comercio polaca en Madrid, que venía funcionando hasta ahora, atendiendo los asuntos consulares entre ambos países, ha sido elevada a la categoría de representación consular, en virtud del acuerdo hispano-polaco suscrito el 14 de Julio de 1969.

La representación consular de España en Varsovia funciona, desde Diciembre último, a cargo del embajador señor Beladiez.

Las oficinas de la representación consular polaca permanecerán en el local de la que fue, antes representación de la Cámara de Comercio, en la calle de Serrano 210 (colonia del Viso). Está atendida por ocho personas en total, dos de ellas con carácter de diplomáticos y las seis restantes en calidad de funcionarios.

El jefe de la representación, señor Onasik tiene la categoría de embajador plenipotenciario. Fue consejero comercial de las Embajadas de Polonia en México y Argentina. Después ocupó el cargo de subdirector general de planificación en el Ministerio de Comercio Exterior de su país.

El portavoz, señor Polanski, afirmó que no podía aún informar sobre el contenido del nuevo convenio comercial que actualmente se negocia entre los dos países. Dijo que, en virtud de un acuerdo aéreo entre las compañías «Lot», polaca, e «Iberia» española, la primera de ellas iniciará los vuelos Varsovia - Madrid en la primera quincena del próximo Mayo, con una frecuencia de dos vuelos semanales, uno con escala en Zurich y el otro con escala en Ginebra. Igualmente se refirió a la futura intensificación de las relaciones culturales entre España y Polonia, aunque no se han fijado planes concretos aún sobre este aspecto.

¿COMERCIO CON CHINA?

Madrid (Cifra). — Hacia mediados de Mayo próximo vendrá a España en visita privada una delegación de comerciantes de Hong-Kong, entre los que quizás figuren «tres representantes oficiosos» de Pekín, según afirma el último número de la revista «I. Q.», que publica el Sindicato de Industrias Químicas.

La mencionada delegación (Pasa a quinta página)

Ha muerto en Londres el «Zorro gris» Tommy Butler, superintendente jefe de detectives de Scotland Yard

Retrasó su retiro hasta detener a todos los autores del robo al tren de Glasgow

Londres (Efe-Reuters). — Tommy Butler, superintendente jefe de detectives, que tenía a su cargo el esclarecimiento del caso del robo del tren de Glasgow, ha muerto hoy en un hospital londinense a los 57 años.

El superintendente Butler se retiró el 31 de Diciembre de 1968, unos días después de haber detenido a Bruce Reynolds, el último de los hombres buscados en relación con el robo del tren correo Glasgow-Londres, en 1963, en el que desaparecieron 2.500.000 libras esterlinas.

Butler, se hizo cargo del caso cinco días después de que se produjera el robo y tuvo que postergar, en dos ocasiones, su retiro para poder estar presente en el juicio.

libertad es Ronald Biggs, que logró escaparse de la cárcel, después de haber sido condenado a treinta años de prisión por su participación en el robo.

Butler detuvo a Ronald «Buster» Edwards en 1966. Dos años después logró detenerle de nuevo, cerca de Montreal, Canadá, donde figuraba con el nombre de Charles Wilson.

Poco después, el mismo año, detuvo a Bruce Reynolds en la localidad inglesa de Torquay y presenció como era condenado a 25 años de prisión.

Tan pronto se conoció la noticia de la muerte de Butler en los bajos fondos de Londres, uno de los hombres que había temido a Butler durante 30 años, declaró: «Mister Butler (los criminales siempre le llamaron «mister») era un hombre duro, pero recto. Era un

NIXON CONDECORA A LOS TRIPULANTES DEL «APOLO XIII»



Honolulu. — Los astronautas Lovell, Haise y Swigert, tripulantes del azaroso vuelo del «Apolo XIII», cuyo regreso a Tierra se realizó felizmente en la tarde del día 17, han arribado a Honolulu, donde recibieron la bienvenida del presidente norteamericano, Richard Nixon, y por sus respectivas familias. En la fotografía, palabras del presidente Nixon. Junto a él, los astronautas del «Apolo XIII», John L. Swigert; Fred W. Haise y James A. Lovell (de izquierda a derecha). — (Telefoto CIFRA GRAFICA)

Mañana llegará a Madrid el ministro alemán de Asuntos Exteriores, Scheel

Don Licinio de la Fuente, en Holanda

Bonn (Efe). — Uno de los primeros viajes oficiales de Walter Scheel, desde que el jefe del partido libre alemán F.O.P. ocupa la cartera de Relaciones Exteriores, será su visita a Madrid, donde el ministro alemán se entrevistará con su colega español, don Gregorio López Bravo. Los medios alemanes de información resaltan que el Generalísimo Franco recibirá en audiencia al huésped alemán.

A lo largo de la postguerra mundial, las relaciones germano-españolas han experimentado un ostensible proceso de mejora. Un convenio de colaboración científica y tecnológica entre los dos países, nuevos aspectos de la acción conjunta económica y financiera, así como la coincidencia en campo de penetración europea integrarán con otros temas de actualidad, el temario de la visita de Walter Scheel a Madrid, los días 22 y 23 del actual mes de Abril.

DE LA FUENTE, EN HOLANDA

La Haya (Efe). — El ministro español de Trabajo, don Licinio de la Fuente, ha llegado al aeropuerto de Schiphol, en las afueras de Amsterdam, en viaje de visita oficial a Holanda, de tres días de duración invitado por el Gobierno holandés.

«Estamos muy contentos —declaró el ministro a su llegada— de cómo el Gobierno y el pueblo holandés tratan a nuestros trabajadores. Esto no quiere decir que la situación de los mismos no se pueda mejorar y en este sentido tendremos conversaciones con el ministro de Asuntos Sociales y Sanidad Pública de Holanda», agregó.

Puso de relieve el ministro español que varios asuntos como el de las escuelas para niños españoles, la formación profesional de nuestros trabajadores y el perfeccionamiento de sus contratos de trabajo en Holanda figuran en el temario de las conversaciones.

PASTRANA, VENCEDOR OFICIAL (POR ESCASO MARGEN) EN LAS ELECCIONES PRESIDENCIALES DE COLOMBIA

Resultados extraoficiales anunciaron antes la victoria de Rojas Pinilla, quien habla de «fraude»

El Gobierno dispuso la salida de los tanques a las calles de Bogotá

Bogotá (Efe). — Tanques y carros blindados ocuparon esta mañana las vías céntricas de la capital colombiana en lo que parece ser el comienzo de una operación militar de control sobre la ciudad. Inmediatamente no se suministraron informaciones oficiales sobre el carácter del despliegue de fuerzas, pero algunos medios dijeron que se trataba de la ampliación de especiales medidas de prevención, para evitar cualquier alteración del orden público.

PERON REACCIONA CON SENTIDO DEL HUMOR ANTE LA NOTICIA DE SU MUERTE



Madrid. — El ex-presidente argentino general Juan Domingo Perón se ha reunido con algunos periodistas y fotógrafos con motivo de su «anunciada muerte». El general reaccionó con gran sentido del humor y manifestó: «No sé por qué será pero cada vez que me «matan», me encuentro mejor de salud. Soy como un eterno resucitado. Creo que, después de haberse vivido tantas veces de mi muerte, el hecho de estar vivo y en las condiciones de salud en que me encuentro, sí constituye una auténtica hazaña». El general Perón asistió a la reunión con los periodistas en su residencia de Puerta de Hierro, acompañado de su esposa, Isabel. En la tarde, Perón, en una calle madrileña con su esposa, con quien fue de compras, después de su reunión con los periodistas (Foto CIFRA)

Ya en Houston, Lovell, Haise y Swigert comienzan a explicar las causas del accidente en vuelo

Nueva York (Efe). — A las 3,35 de la madrugada del domingo, hora española, el presidente Nixon llegó a la capital de Hawái para condecorar a los tres astronautas del «Apolo XIII» con la «Medalla de la Libertad», la máxima condecoración civil norteamericana.

La ceremonia fue transmitida a todo el país por televisión. Pocos minutos después de la llegada del avión presidencial procedente de Houston, tomaba tierra el que conducía a los tres astronautas del «Apolo XIII», Lovell, Haise y Swigert, desde Pago Pago (Samoa).

Las esposas de Lovell y Haise fueron las primeras en abrazar a sus maridos, así como los padres de Swigert. Seguidamente el presidente Nixon y su esposa dieron la bienvenida a los tres astronautas.

La ceremonia en el aeropuerto de Honolulu duró menos de veinte minutos y en ella Richard Nixon calificó el regreso de los tres tripulantes como «un triunfo del espíritu humano».

«Es para mí un honor, en nombre de una grande y orgullosa nación, daros la bienvenida por el regreso a los Estados Unidos de América», dijo Nixon, que calificó la misión del «Apolo XIII» como una gran misión en nombre de su país.

El comandante del «Apolo XIII», James Lovell, agradeció en nombre de sus compañeros el gesto presidencial.

EXPLICACIONES

Centro espacial Houston (Texas) (Efe). — Aunque la NASA aún no ha seleccionado todos los miembros de la Comisión investigadora del accidente del «Apolo XIII», los astronautas Lovell, Haise y Swigert, de vuelta en Houston, comenzaron hoy a explicar a los técnicos de dicho centro los pormenores del accidente que interrumpió su viaje a la Luna el lunes pasado.

Derogación de preferencias por la CEE, a las naranjas de Israel y España

Luxemburgo (Efe). — El Consejo de ministros de Asuntos Exteriores de los «seis», reunido en Luxemburgo bajo la presidencia de Pierre Harmel (Bélgica) adoptó hoy el reglamento de la Comisión Europea sobre derogación de la preferencia tarifaria acordada a principios de la presente temporada para las importaciones comunitarias de agrios procedentes de España e Israel.

Pablo VI ordenará de sacerdotes a 505 seminaristas

En los funerales del Patriarca de Moscú el Papa estará representado

Ciudad del Vaticano. — (Efe). — Su Santidad el Papa Pablo VI estará representado en los funerales del Patriarca Alexis de Moscú, por el Cardenal Giovanni Willebrands presidente del Secretariado para la Unión de los Cristianos.

El Cardenal ha salido esta mañana por vía aérea hacia Moscú, acompañado del Padre jesuita Giovanni Long.

TRASLADO DE LOS RESTOS

Moscú (Efe). — Los restos mortales del Patriarca de la Iglesia ortodoxa rusa, Alexis, han sido trasladados hoy desde la iglesia de la Epifanía de Moscú hasta la Catedral de la Asunción de María en la ciudad de Sagorsk, a 65 kilómetros de la capital soviética.

ORDENACION

Ciudad del Vaticano. — (Efe). — El próximo 17 de Mayo, 505 jóvenes seminaristas, de todo el Mundo recibirán el Orden sacerdotal de manos de Su Santidad Pablo VI. La ceremonia figura dentro del programa previsto para la conmemoración del 50 aniversario de la Ordenación sacerdotal del Papa Montini.

(Pasa a quinta página)

Postal

DE DOMINGO A MARTES

De buena gana empezáramos por decir, claro está, suponiendo que el genio nos dejara, que si es cierto que "burrimento", como se ha dicho por ahí, es sinónimo de paz, los fines de semana de Burgos son la mejor expresión de la balsa de aceite, que no sabemos por qué ha de ser el símil que se trae a mano cuando de hablar de tranquilidad se trata.

Antes de que empecemos a hablar del tiempo (¡qué remedio!), vamos a tratar de dar forma a estos pequeños apuntes (pequeños, breves, pero...) que tenemos a mano.

Dos heridos en la carretera. Lo lamentamos, aunque con tanta ida y venida a Valladolid, con la euforia del triunfo del Burgos (enhorabuena, pese a nuestra ausencia de «forofismos», y perdón por la palabra que no la disculpamos en las comillas), nos las tenemos muy malas. Uno de los heridos (tributo que pide el deporte) lo fue en una carrera ciclista. Así son las cosas cuando el espíritu inclina el ánimo hacia las competiciones, gajes que sólo una buena madera humana soporta.

Y nos vamos al tiempo. Fuimos malos augures. No pedimos perdón porque no hay gafe si no hay antes superstición y, la verdad, de esta última andamos bastante flojos. Del tiempo, bueno o malo, no hay ni autores ni culpables. Todo está en una gabardina, un poquito más de ropa y mucha esperanza, que ya volverán los días radiantes de sol, la alegría de la primavera y los helados de chocolate.

Y nada más. Hoy, ya lo hemos dicho, la lista de apuntes, era tan humilde que a poco no llegamos ni hasta donde hemos llegado.

BURGENSE



BURGOS AL DIA

NOTICIAS

MOVIMIENTO DEMOGRAFICO. — Durante el día de ayer se verificaron en el Registro Civil las siguientes inscripciones:

Nacimientos. — Silvia López Gómez Saldaña, Yolanda Cordeiro Martínez, Ismael González Fernández, María de los Angeles Hoyuelos Hériz, César Gómez Gómez, Violeta Casado Casado, María Julia Pérez Martínez, María del Rocío León Pérez, Ignacio Uriarte Sáiz, Marta

Leonor Solano del Barco, Fernando Peña Antón, Justino Andrés Ortega, Rafael Pampliega de la Torre, Ana Carlota Verde Reoyo, Beatriz Torre López, Oscar Bombín Heras.

Fallecimientos. — Constanco Hernández Abajo, de Espinosa de Cervera, 46 años, Hospital provincial; Casimira Casado Casado, de 79 años, de Cilleruelo de Arriba; María Nieves Carazo Gil, de Burgos, 65 años, Convento Madres Carmelitas; Librada Angulo Antuña, de Villapanillo, 82 años, avenida del Cid, 83; Damián Mamolar Calvo, de Burgos, 39 años, San Esteban, 17; Ángel Prieto Gómez, de Torquemada (Palencia), 61 años, Fernán González, 5.

BU. — 21.943, que conducía el taxista Hojas Varona. En el accidente resultó con heridas graves el motorista, siendo ingresado en la Residencia Sanitaria.

También el pasado domingo, a las once de la mañana, en la travesía del pueblo de Torredómar y en el transcurso de una prueba deportiva, sufrió una caída el joven ciclista Ezequiel Martínez Rojo, de 19 años, siendo trasladado a nuestra ciudad y asistido en la clínica de San Juan de Dios. Se produjo la caída del ciclista al encontrarse éste en su camino con un rebano lanar.

BOLETIN METEOROLOGICO. Comprensivo de los datos recogidos ayer en el Observatorio del Instituto de Enseñanza Media Femenina:

Barómetro. — A las ocho de la mañana, 693,7; a las dos de la tarde, 695,6; a las siete de la tarde, 696,4.

Temperatura ambiente. — Máxima, 8,4 grados a las 14 horas; mínima, 1,4 grados a las 6,45 horas.

Dirección y velocidad del viento. — A las ocho de la mañana, N — 14 kilómetros; a las dos de la tarde, NE — 18 kilómetros; a las siete de la tarde, N 22 kilómetros.

Pluviómetro. — Lluvia, inapreciable.

Higrómetro. — Humedad, 61 por ciento.

SE TRASPASA

Negocio Imprenta

En marcha, sitio y local inmejorables, razón: teléfono 20-32-83. Horas, 1 a 5.

FARMACIAS DE GUARDIA. Camarero, Moneda, 14; Ortega Iñiguez, Nuño Rasura, 12; Mateo Lazcano, Vitoria, 185 (Gamonal); y Labrador, Zatorre, 1.

FUSION DE MUNICIPIOS. — El "Boletín Oficial" correspondiente al sábado último publica resoluciones de la Dirección general de Administración local por las que se aprueba la fusión de los Municipios de Las Quintanillas, Santa María Tajadura y Villamerino, con el nombre y capitalidad de Las Quintanillas, la incorporación del Ayuntamiento de Villamartin de Villadiego al de Humada.

ALQUILA O VENDE

PISO CENTRICO

Ver Calle Clunia, 15-3.

4 habitaciones, cocina, baño completo, calefacción central, parquet y empapelado.

Alquiler: 4.500 ptas. mes. Venta: 250.000 ptas., contado. Resto 10 años.

Información en Tf. 209207.

TRASLADO. — En virtud de concurso, se nombra, con carácter interino, depositario de fondos de Administración local, en el Ayuntamiento de Masnou (Barcelona), a doña María de los Angeles Sáiz Calvo.

GRATITUD. — Esposo, hijos, hermanos y demás familia de doña Isabel Gamo Álvarez de Queredo, fallecida el día 15 (que en paz descanse), nos ruegan expresen en su nombre el agradecimiento a cuantas personas asistieron al entierro y funeral.

Coches sin conductor

Garaje Turismo

SEAT 1.500 - MORRIS - 600-D

ACCIDENTES DE TRAFICO. En la barriada Yagüe, el autocar matrícula PGC, que conducía Rafael Morquillas Velas, atropelló al niño de tres años, César González Palacios, domiciliado en la citada barriada y quien resultó con heridas de pronóstico grave. El accidente se produjo, al parecer, al cruzar el pequeño la calzada sin percatarse de la presencia del vehículo.

Dentro del término de Villabilla de Burgos, chocaron el ciclomotor que conducía Amadeo Tobalina Zubiaga, de 32 años, con domicilio en nuestra ciudad, contra el coche matrícula

Quisicosas

LOCALES

El Plan de Cooperación de la Diputación provincial para el bienio 1970-1971 y de ayuda económica y técnica a obras y servicios municipales rurales afecta a más de 140 pueblos y asciende a 31 millones de pesetas.

El mercadillo de frutas y hortalizas que «funcionaba» al aire libre en plaza de la Cruzada nacional ha sido trasladado a las traseras de los antiguos almacenes municipales, en lo que hoy es parte delantera de la nueva avenida de Yagüe. Urge construir un auténtico

mercado de mayoristas de frutas, hortalizas y también de pescados.

Atención al paseo de La Quinta. La calzada central está limpia, pero lo demás es un auténtico desastre por falta de limpieza. Acuden los servicios de Policía urbana y de paseos y jardines y acaban pronto con tanta suciedad como abunda bajo los árboles y en los andenes laterales, sobre todo por la parte que se orienta hacia el desaparecido velódromo. Es un auténtico baldón.

¿Qué imaginan ustedes que hicieron en la noche del domingo unos chavales en el salón «Marcellano Santa María»? Para jugar al fútbol necesitaban su portería y no se les ocurrió otra idea que desmontar las papeleras del paseo y colocarlas a guisa de palos de una portería del campo de fútbol. Auténtico.

Abundan las ratas por muchas partes. El otro día fue divertido ver cómo dos gatos con auténtica estrategia felina se lanzaron en el cauce del Vena contra una partida de ratas a la que dieron caza, en forma de juego.

Por la zona de Zatorre también abundan las ratas. Hemos hablado de ratas y éstas han devorado el plomo de una tubería de suministro de agua a un establecimiento comercial, en el sector de San Lesmes. Se produjo una pequeña inundación y pudo saberse la causa: los terribles roedores.

Martinillos

201280 y 207148

SU LISTA DE BODA EN: CAMPO

GRANDES ALMACENES

CARTELERA DE ESPECTACULOS

AVENIDA. — Hoy, 5,30, 7,45 y 10,45. Último día. Estreno cumbre de un acontecimiento en Todd-Ao. «Una cuerda, un colt» (s. c.). Robert Hossein. Un auténtico torbellino con la emoción candente a tremenda presión. Mayores 18 años.

CALATRAVAS. — 5, 7,45, 10,45 y 10,45. Último día. (Sobervio estreno, con John Wayne, Rock Hudson. Una arrolladora superproducción Panavision 70 milímetros. «Los indeseables» (2). Dos hombres indomables. Tolerada.

COLISEO. — Hoy, de 4 a 1. Asombroso programa doble de multitudes. En homenaje a «Cantinflas», su más genial creación: «Su excelencia» (2), y Rock Hudson en una sensacional aventura: «To-bruk» (2). Cinemascope y color. Mayores 14 años.

CONDAL. — Hoy, continúa de 4 a 12. Un programa asombroso. «7 mujeres para los Mac Gregor» (3), en Todd-Ao y «Genoveva de Brabante» (2). En Tecnicolor. (Mayores de 14 años).

CONSULADO. — Estreno de «Garringos» (s. c.). Con Anthony Stellan y Peter Lee Lawrence. Emotiva, brutal, sincera, feroz, pero humana. Sesiones: 5,30, 7,45 y 10,45. Mayores 18 años.

CORDON. — 5,30, 7,45 y 10,45. Un estreno prodigioso. (Un suspense llevado al paroxismo) Una trama de intriga internacional, con Yul Brinner como agente agregado a Scotland Yard: «La buella conduce a Londres» (3). Color-Luxe. Mayores 18.

DUCAL. — Hoy, de 4 a 12. Último día. Gigantesco a «Le. «El valle de la violencia» (2). Una maravilla del Oeste, con James Stewart y «Las dos hermanas» (2). El más resonante triunfo del pasado año. Mayores 14 años.

GRAN TEATRO. — Hoy, a las 5, 7,45 y 10,45 noche. El más grande espectáculo cinematográfico del año, en Todd-Ao y Technicolor «Isadora» (4). Una m... excepcional y una película fabulosa. (Mayores 18 años).

GOYA. — El cine hecho sala de moda, con aire acondicionado, estrena para usted «Historia de una chica sola» (La cena) (s. c.). Serena Vergano. Vivir muchas soluciones... ¿decedirse por una...? Aquí está el problema. 5,30, 7,45 y 10,45. Mayores 18 años.

REX. — Hoy, de 4 a 10. Último día. Un programa sin precedentes. «La batalla de las Ardenas» (2). Henry Fonda. Pier Angeli. La película más impresionante de la historia del cine y «Soltero en apuros» (2). Tony Curtis. Divertidísima. Mayores 14.

TIVOLI. — 5,30, 7,45 y 10,45. Otro extraordinario estreno, y van... El primer film dirigido por Newman, en technicolor, con Joanne Woodward como «Rachel, Rachel...» (s. c.). (Nueve) (Reall) (Mayores 18).

CLASIFICACION MORAL
1. niños; 2. mayores de 16 años; 3. mayores de 18 años; 4. mayores de 21 años; 5. con reprensos; 6. gravemente peligrosos.

DE LOS CENTROS OFICIALES

JEFATURA PROVINCIAL DEL MOVIMIENTO. — En la mañana de ayer el gobernador civil y jefe provincial del Movimiento, don Federico Trillo-Figueroa y Vázquez, recibió en su despacho oficial de la Jefatura provincial del Movimiento, a los siguientes señores:

Don Félix Echevarrieta de Miguel, subjefe provincial del Movimiento; don Martín Urruchí y don Amancio Angulo, alcalde y secretario del Ayuntamiento de Santa Gadea del Cid, acompañados del cura párroco; don Juan Durán Valdés y don Fernando Gutiérrez Sesma, delegado provincial de Trabajo y gerente del P. P. O., respectivamente; señorita María Belén Landáburu, procurador en Cortes; don Bernabé González, alcalde y jefe local del Movimiento de Arja; don Angel Serna, alcalde y jefe local del Movimiento de Soncillo; don Gonzalo Andrés Criado, tesorero provincial del Movimiento; Grupo Sindical de Panadería presidido por el presidente del Sindicato provincial de Cereales y acompañado por el delegado provincial de Sindicatos; don José Montero Gómez y don Moisés Vadillo Pineda, párroco y vecino de San Zadorín; don Federico Santamaría, presidente de Asapanías y doña Alicia Ojeda de Pérez Romero; don Teodoro Tejedor, presidente del Club Atlético Burgales; don Jesús Zaldivar Pérez, jefe del Departamento de Política Local y don Félix López Granado, alcalde y jefe local del Movimiento de Villacusa de Roa.

AUDIENCIA TERRITORIAL SESALAMIENTOS PARA HOY. — Sala de lo civil. Pleito de menor cuantía, procedente del Juzgado de Primera Instancia de Soria, seguido por la Excmo. Diputación de Soria, con el Estado español.

Otro, procedente del Juzgado de Primera Instancia de Bilbao número siete, seguido por don Angel Pereda con don Lucio Ignacio Aldazabal.

Otro, procedente del Juzgado de Primera Instancia de Laredo, seguido por don Paulino Ontavilla con don Carmelo Jiménez.

Audiencia provincial. — Apelación de proceso de cognición, procedente del Juzgado de Salas de los Infantes, seguido por doña Carmen Olalla.

Otra, procedente del Juzgado de Burgos número dos, seguido por Junta Sindical de Colonización con doña María Angel Díez Arroyo.

Otra, procedente del Juzgado Comarcal de Castrojeriz, seguida por don Julio Arroyo González con don Enrique Torres.

DELEGACION DE HACIENDA LIBRAMIENTOS. — Por el Ilmo. señor delegado de Hacienda, ha sido señalado el pago de los libramientos expedidos a nombre de los siguientes perceptores:

Alfonso Morás, Antonio Hernández Hierro, Enrique Romero, Fermín Lechosa, Julio Martínez Yuste, José García Monzón, José Ortiz Navacerrada, José A. Díez Villanueva, José Ramón Corral, habilitado de la Guardia Civil, jefe provincial de Sanidad, Juan del Pino, Juan Sedano Martínez, Mariano Pineda, Raimundo Balcaño, Construcciones Bi-Gar Julián Sevillano, Constructora Arandina, Isidoro Peña Pérez, Carmen Vallejo Martínez, Isabel Serrano Alonso, Luciano Arribas, Natalio Cuevas, Nicanor Fernández Gallo, Teodoro Trilleros y José Luis Rodríguez Casado.

INFORMACION MILITAR

DESTINOS. — Teniente coronel de Artillería, don José Lucio García, de disponible en Burgos al Regimiento Lanzaobetes de campaña; comandante, don Manuel Martín Castaños, de disponible en la quinta región al Regimiento de Campaña 67, unidad a la cual se destina asimismo a los capitanes, don Manuel Gómez Mayoral y don Carlos Becker González, del Regimiento Lanzaobetes y de disponible en Burgos, respectivamente; capitán de la misma Arma, don Luis Dorronsoro Manzano, de disponible en Burgos al Regimiento A. número 74; al mando y Plana Mayor del Centro de Instrucción de Reclutas Especialistas, Barcelona, el teniente don Rafael Gómez Sánchez, del Regimiento número 63 de cuya unidad pasa al de Campaña número 28, al sargento don Manuel Souto.

INGENIEROS. — Capitán, don Edelmiro Maeso Crespo, del Parque central de Ingenieros, a la Comandancia de Fortificación de la Jefatura de Ingenieros de la Sexta Región (para detall y auxiliar de proyectos), Burgos.

OPICINAS MILITARES. — Teniente, don Justo Pérez Herrores, disponible en Burgos, a la zona de Reclutamiento y Movilización número 61. Ayudante, don Jesús Maestro, Maestro, de la Pagaduría militar de Haberes de Burgos a la Jefatura de Ingenieros de la Sexta Región.

INFANTERIA. — Teniente coronel, don Antón Temiño Sáiz, de disponible en Alcalá de Henares; al Regimiento de San Marcial; comandante, don José García Olivas, de disponible en Toledo a la Jefatura de Automovilismo de la Sexta Región; capitán, don Braulio Santamaría Velasco, de la Academia de Ingenieros, profesor del cuarto grupo (Francés), al Centro de Instrucción de Reclutas número 15, Campamento Generalísimo Franco (Santa Cruz de Tenerife), quedando agregado en dicha Academia hasta el 25 de Julio.

RETIROS. — Por cumplir la edad reglamentaria pasará a la situación de retirado en 5 de Julio, si antes no se produce su ascenso, el teniente auxiliar de Artillería, don Pablo Cristóbal López, del regimiento número 63.

DISPONIBLE. — Cesa en su destino de la Agrupación de Tropas Nómadas del Sahara el teniente médico de Sanidad Militar, don Francisco Martínez Rodríguez, quedando disponible en Burgos.

SECCION FEMENINA

CONCURSO PROVINCIAL

AUTO ESCUELA RUVE

SE COMPLACE EN COMUNICAR A SUS CLIENTES Y AMIGOS SU TRASLADO A

Vitoria, 188 (Gamonal), Tfno. 207148

«VOLVER A BURGOS Y AL TEATRO AVENIDA ES UN GRAN HONOR PARA MI»

ANTONIO GADES

que interrumpo su triunfal gira por Europa para cumplir su compromiso en nuestra ciudad.

DOMINGO, 26 ABRIL

DOS UNICAS REPRESENTACIONES EN HOMENAJE AL PUBLICO BURGALÉS A UNOS PRECIOS SIN IGUAL EN ESPAÑA.

Localidades a la venta

LA INFORMATICA, SEGUNDA INTELIGENCIA DEL HOMBRE

La era de los ordenadores electrónicos

Tesis de Louis Armand: «Sociedad de consumo más información, igual a sociedad desarrollada»

Madrid. (De nuestra Redacción). — Hay palabras que están en todas las bocas y casi nadie sabe qué significan. En el mundo se habla ahora mucho de "informática", pero ¿qué es la informática?

La informática es la segunda inteligencia de nuestro tiempo. Más de 60.000 ordenadores electrónicos trabajan en el mundo. Mientras que el índice de crecimiento anual de la industria occidental ronda el 5 por ciento, la informática alcanza cotas próximas al 25 por ciento. Se habla, incluso, de una nueva era, la era de los ordenadores, la era de la informática. El presente momento histórico, se dice, es el más trascendente desde el descubrimiento de la imprenta.

«El futuro es de la informática», fue la tesis de la X Viena Internacional de la Información. Louis Armand resumía: «Sociedad de consumo más información, igual a sociedad desarrollada».

El profesor Amosov, miembro de la Academia de Ciencias de Kiev, ha comunicado que en la URSS se ha construido un "Automaton", verdadera inteligencia humana con todos sus atributos. La máquina puede programar el instinto de conservación, el instinto de reproducción y la conducta social. Un cerebro de repuesto.

Como la informática puede ser bazuca decisiva en nuestra incorporación al mundo occidental y en el logro de un verdadero desarrollo a nivel del siglo XXI ya en puertas, nuestro Gobierno creó el Instituto de Informática, en el que se pondrán a cursar las enseñanzas de codificación de datos, operador, programador y aplicaciones, analista de sistemas y técnico de sistemas. Se pone en marcha, pues, la España de la informática, la España del futuro.

Pero, repetimos, ¿qué es la informática?

PRIMERAS DEFINICIONES: Se ha definido la informática como la facultad que el hombre tiene de recoger informaciones, datos, en número prácticamente ilimitado; de someterlos a complejos tratamientos y de poderlos aprovechar cuando y donde los necesite.

La informática se define también como la disciplina que, manipulando datos, tiende a proveer y a dominar los acontecimientos. Sistematiza toda la información que se produce en el ámbito humano y trata de revelar las relaciones múltiples, susceptibles de expresión matemática. Ofrece en cada momento la imagen matemáticamente valorada de cualquier fenómeno humano. Así se explica su nombre, en el que se combinan los conceptos Información y Matemáticas.

Otra definición: Es un proceso continuo mediante el cual observamos el mundo exterior y, en consecuencia, obramos sobre él. Es una ciencia que tiene por objeto el estudio y la recogida de datos, su clasificación y análisis por medio del ordenador electrónico para, una vez procesados por este, convertirlos en informaciones veraces y útiles que hacen más eficaz nuestra acción, liberándonos de monótonos trabajos mentales.

El ordenador, elemento técnico de la nueva ciencia, tiene pocos años de vida: en 1944, Aiken fabrica y consigue poner en funcionamiento el primer ingenio de este tipo. Antecedente remoto: Einstein y su teoría de la relatividad.

La informática y sus derivaciones —investigación operacional, econometría, estadísticas, etc.— no son más que técnicas preparatorias de decisiones, reduciendo el margen de error y el riesgo propios de toda actuación humana.

Resumiendo, y por lo llano, diremos que la informática es la segunda cabeza del hombre, una cabeza mecánica, perfectamente ordenada, ágil a más no poder, que nos proporciona los datos fundamentales de cualquier problema cuando los necesitamos. Orden, rapidez y veracidad son sus tres virtudes fundamentales, las tres claves de nuestro mundo.

freymilstein — e informático el otro — William Mitchell —, han trabajado durante treinta y tres meses en el problema del Vietnam, elaborando un modelo de simulación de la guerra e introduciendo en el ordenador una serie de datos que los militares no habían tenido en cuenta y que han sido decisivos: la opinión pública norteamericana, el número de desertores vietcongs y norvietnamitas, la estimación del mercado negro de la plasta, las declaraciones de los dirigentes de ambos bandos y diversas informaciones psicocológicas cuyo detalle no conocemos. Las conclusiones del análisis no pueden ser más claras: «La escalada» de los bombardeos provoca siempre una «contra-escalada» de las tropas norvietnamitas, que trae consigo un aumento de las tropas norteamericanas en Vietnam del Sur y del número de bajas en ambos bandos. Como consecuencia, la escalada no beneficia a nadie. Cada día son más elevadas las pérdidas sufridas en vidas humanas y en material. El aumento de los bombardeos por parte de Es-

tados Unidos, aunque infligía graves daños y dificultaba el movimiento de las tropas enemigas, estimula psicológicamente a los comunistas. El ordenador, pues, llegaba a una solución bastante sencilla, pero a la que, al parecer, todavía no han llegado los jefes militares norteamericanos ni el presidente Nixon.

CONQUISTA ESPACIAL: La conquista espacial no hubiera sido posible tan pronto si los científicos norteamericanos y rusos no hubieran contado con la ayuda inapreciable de los ordenadores. Se cita el caso de un cohete «Atlas» que cayó al mar instantes después de su lanzamiento por un fallo humano: el programador había colocado mal una coma al escribir el programa del ordenador. Diremos también que en el presente año los Estados Unidos han empleado dos mil millones de dólares (imposible traducirlo a pesetas), en sus servicios informáticos.

Dentro de cinco o diez años, poco o nada podrá hacerse sin tener un ordenador al lado. Los veterinarios y los notarios de nuestro vecino país, Francia, están decididos a «informaticarse» de prisa y corriendo. La informática francesa tiene un índice de expansión del 35 por ciento anual, índice que se habrá multiplicado por doce en 1980.

LA TARJETA MAGNÉTICA: La informática, pues, no sólo se está utilizando para resolver grandes problemas técnicos planteados por la alta matemática, sino también para aclarar cuestiones sociológicas e incluso artísticas.

Gracias a la informática los Bancos simplificarán sus operaciones y casi no van a necesitar papel, entre otras cosas, porque ya no serán necesarios los cheques. La tarjeta magnética acabará con el dinero líquido. La informática se utiliza ya para simular el funcionamiento de máquinas muy completas (los reactores nucleares, por ejemplo), facilitando datos rigurosos y exactos sobre la conveniencia de construir la máquina sometida a examen. Sirve también para analizar textos literarios y para redactar nuevos sistemas pedagógicos. Hasta facilita la investigación policial, dando respuesta inmediata en la consulta a enormes archivos de antecedentes penales y de huellas digitales. En los hospitales sirve para controlar los datos fisiológicos de los enfermos.

Nuevos horizontes se abren en esta técnica recién nacida. El más prometedor de todos es la aparición de la Teleinformática, la posibilidad de tener una conexión con una unidad central —memoria y tratamiento de datos, archivo de todas las informaciones— situada a cualquier distancia y que nos facilite en el acto la respuesta y todas las preguntas utilizando una amplia gama de material periférico: pantalla catódica, máquinas impresoras, tablero y hasta un aparato capaz de captar las huellas digitales y la voz. Esta máquina tentacular puede abarcar no sólo los distintos despachos de una empresa o las diversas secciones de una fábrica. Puede extender su radio de información a través de decenas y centenas de kilómetros. Será —ya casi podemos decir que es— como un teléfono que conteste a todas nuestras preguntas.

La informática nos llevará a una sociedad formada por hombres más libres, a una mayor libertad, puesto que esencialmente trae consigo un mayor caudal de conocimientos.

L. S.

MUNDO ECONOMICO Y FINANCIERO

LA BOLSA, UN NEGOCIO REDONDO QUE HA DEJADO DE SERLO

- Su alta rentabilidad ha restado inversiones a otros sectores
- De la euforia desbordante a la más generalizada reserva

Madrid (Crónica económica, exclusiva de la Agencia «Lagos», por Jaime Sanz).

La fuerte marcha negativa de la Bolsa a lo largo del mes de Marzo y lo que va de Abril ha adquirido resonancia nacional, incluso fuera de los sectores financieros, tanto por su amplitud como por el número de afectados, ya que alcanza a un número de personas en el que no se podía pensar hace sólo cinco años. A tal punto ha llegado la euforia bursátil, aterrorizada, eso sí, por una buena carnaza, que de todos los sectores económicos, de todas las condiciones sociales y de todas las latitudes del país, han acudido personas que aportaron sus ahorros al juego de la Bolsa, que había dejado de ser tal con la cartera de la revalorización, hasta llegar a configurarse como un auténtico seguro de plusvalías.

La confianza en contar, sin probabilidad alternativa, con las tres condiciones de seguridad, liquidez y rentabilidad, ha venido desanimando sistemáticamente en los últimos años —especialmente en 1968 y 1969— un buen número de intentos de inversión realmente productiva, en principio destinados a otros sectores, entre los que bien po-

demostrar por su significativa incidencia a la agricultura—, para ir a parar a la Bolsa, según un lógico principio personal, aunque no lo fuera tanto a escala nacional.

De esta forma la Bolsa española, en evidente contraste con la evolución registrada en las Bolsas internacionales, ha ido contabilizando progresivos beneficios hasta desbordar los resultados económicos de las empresas a las que representan los títulos, en aras de la ley de la oferta y la demanda. Bastaba esta justificación: el empuje del dinero, dueño y señor absoluto del «parquet», era suficiente para encarecer los cambios. No hacía falta buscar condicionantes más sólidos, por lo que fue difícil reparar en su ausencia absoluta. Cuando los cambios de las acciones estaban artificialmente hinchados y se empezó a tomar conciencia de ello, fue cuando se inició un movimiento de pánico tendiente a que la situación tendiera irremisiblemente que tomar un nuevo rumbo. Entonces ya estaba en danza un fortísimo número de millones, bien espolvoreados por los fondos de inversión, que reclamaban la materialización de las ganancias acumuladas teóricamente ante entones.

EL REAJUSTE DE LA POLÍTICA ECONOMICA

Ante este panorama sólo hacía falta una razón objetiva para que se desencadenara la reacción negativa y ésta ha venido de la mano del reajuste de la política económica, en la búsqueda de una estabilización del ritmo de desarrollo. El deshielo de los cambios no se ha hecho esperar e incluso sin la menor conciencia, lo que confirma el carácter ficticio de los niveles de cambios con los que se ha venido operando a lo largo de los últimos años. Las empresas, ante la falta de liquidez, por las restricciones crediticias, han iniciado ya en varios casos ampliaciones de capital con prima, y fuerte, lo que ha restado aliciente a la operación catalizadora hasta ahora de todas las miradas en Bolsa, tanto por parte de los inversores como de los especuladores. La reacción que ha movido esta medida viene a confirmar el giro sufrido por la modalidad de apartar los ahorros de los particulares a la Bolsa, bien aisladamente o en forma participativa en las instituciones colectivas de inversión, ya que a largo plazo supondrá un efecto beneficioso de cara a la empresa y, por tanto, a la cotización de sus acciones, incrementando sus posibilidades de autofinanciación, capítulo decisivo en el saneamiento de sus estructuras productivas. Este efecto beneficioso viene a su vez avalado por el progresivo encarecimiento del dinero, otro factor que también ha influido en la baja general de la Bolsa, junto al establecimiento del depósito previo a las importaciones. La realidad, hoy, es que el índice general está por debajo del que inició el año, lo que significa que las inversiones emprendidas han perdido valor en lo que va de 1970. Esta situación quizá haya llevado a más de uno a pensar en la inconveniencia de vender un negocio de menor rentabilidad inmediata para acudir presuroso e inconsciente a la Bolsa.

NUESTROS TELEFONOS
201280 • 207148

NOTICIARIO ECONOMICO

EN EL PRIMER TRIMESTRE FUERTE INCREMENTO DE LA PRODUCCION SIDERURGICA

En un 40, un 31 y un 15 por 100 han aumentado, respectivamente, las producciones de arrabio, acero y laminados en caliente de las empresas agrupadas en la «Unesida», en el primer trimestre de este año, en relación con el mismo periodo del año anterior. De arrabio se han alcanzado en estos tres meses iniciales las 956.000 toneladas, en acero se ha llegado a 1.686.000 toneladas y en laminados en caliente se ha logrado el 1.739.000 toneladas de acero equivalente. Estas cifras suponen los elevados incrementos porcentuales ante citados y revelan el esfuerzo de las empresas agrupadas en la Unión de Empresas y Entidades Siderúrgicas, «Unesida», para poder llegar a alcanzar el nivel que la demanda constante de estos productos mantiene en el mer-

LA SEMANA EN LA BOLSA

Por DOSES

En la semana que acaba de finalizar en la Bolsa de Madrid parece que por fin comienza a insinuarse la posible recuperación de un mercado que se ha mantenido durante un largo periodo en tendencia a la baja, con retrocesos muy profundos que han provocado reajustes de muy elevada entidad en la totalidad de los sectores, por lo que las cotizaciones han comenzado a tomar ya un cariz de apetecibles para la compra, ya que hasta ahora estaban en posición verdaderamente alta.

Los Bancos son los únicos que al cerrar la semana permanecen atrapados en una nube de papel, que ha estado descargando sobre ellos a lo largo de las cuatro sesiones y que tan sólo en una sesión les ha permitido cotizar en bloque, ya que en las tres restantes la no existencia de contrapartida les ha hecho permanecer en posición papel. Los reajustes más intensos, con ser elevados en la mayoría, los han experimentado los títulos bancarios, que finalizan la semana bursátil en posición papel y con retroceso que alcanzan los noventa enteros en algunos casos.

Las eléctricas han sido las primeras en mostrar una inclinación hacia la contención de la oferta, comenzando a frenar la afluencia de papel a este sector en la sesión del miércoles y consolidándose esta postura de retención en la del viernes, cotizándose en este día la mayoría de los valores de este sector con igual valoración que en la sesión precedente y habiendo ganado cuatro títulos por realización de beneficios en la última jornada.

En el resto de los sectores la posición de intento de recuperación es más clara en alimentación y mineras, con valores en alza, y en comunicaciones, en postura de repetidores, aunque en los demás sectores la tendencia parece también confirmarse, si bien puede ser tan sólo un simple espejismo de mejoría ante el fin de semana; pero es dato significativo aunque no muy consistente tal y como se están desarrollando las cosas en el mercado bursátil.

Al cierre de la sesión y de la semana era menos pesado y parecía respirarse algo mejor. En nuestro cuadro de valores merece destacar, 6 alzas, 32 desmerecimientos y uno que mantiene su nivel precedente. (ACTUAL PRESS)

BOLSA DE MADRID

CUADRO DE VALORES

	Viernes 10-IV-70	Viernes 17-IV-70	Diferencias
BANCOS			
Banesto	1.020,—	974,—	- 46
Central	1.186,—	1.140,—	- 46
Exterior	585,—	545,—	- 40
Hispano	1.024,—	966,—	- 58
Ibérico	1.007,—	978,—	- 29
Mercantil	950,—	915,—	- 35
Popular	1.005,—	955,—	- 50
Rural	625,—	—	—
ELECTRICOS			
Fecsa G.	282,—	272,—	- 10
Fenosa	197,—	186,—	- 11
Hidrola	250,—	265,—	+ 15
H. Cantábrico	245,—	236,—	- 9
Iberduero	321,—	315,—	- 6
Leonesas	110,—	110,—	=
Reunidas Z.	101,—	104,—	+ 3
Sevillana	242,—	238,—	- 4
U. E. M.	222,—	220,—	- 2
Viesgo	241,—	225,—	- 16
ALIMENTACION			
Azucarera	220,—	209,—	- 11
Ebro	893,—	894,—	+ 1
El Agulla	417,—	420,—	+ 3
CONSTRUCCION			
Dragados	959,—	900,—	- 59
Encinal	295,—	290,—	- 5
Metropolitana	353,—	—	—
Urbis	410,—	400,—	- 10
Vallehermoso	390,—	384,—	- 6
MINERAS			
Duro Felguera	96,—	94,—	- 2
Ponferrada	250,—	237,—	- 13
Rio Tinto	280,—	—	—
SIDERURGICAS			
Altos Hornos	123.50	122,—	- 1.50
Auxiliar de F.	160,—	152,—	- 8
Material y C.	160,—	158,—	- 2
Santa Ana	155,—	140,—	- 15
Sesat	747,—	761,—	+ 14
QUIMICAS			
Esp. de Petróleos	531,—	580,—	+ 49
Explosivos	357,—	397,—	+ 40
Hidro Nitro	155,—	177,—	+ 22
Unquinesa	395,—	390,—	- 5
VARIAS			
Campa	290,—	231,—	- 59
Metro	238,—	229,—	- 9
Snace	230,—	225,—	- 5
Telefónica	251,—	260,—	+ 9
Unión y Fénix	1.005,—	—	—

aMejico

CON

INSALUS

CAMPEONATO DEL MUNDO DE FUTBOL

Envíe una cápsula de una botella de Agua Mineral INSALUS, carbónica o natural, en un sobre cualquiera con su nombre y dirección, al Apartado 440 (San Sebastián) y participará en los GRANDES SORTEOS MENSUALES de plazas DOBLES para asistir a los CAMPEONATOS DEL MUNDO DE FUTBOL EN MEJICO, en el Mes de Junio.

Cuanto más envíos haga, más probabilidades tendrá de ganar.

PARTICIPE EN EL PROXIMO SORTEO DEL 30 de Abril



INSALUS
APDO. 440
SAN SEBASTIAN

En la fiesta del Buen Pastor fue bendecido el complejo parroquial de La Anunciación

Ofició el vicario general de la diócesis

El domingo, festividad litúrgica del Buen Pastor, se celebró el «Día de la Parroquia» en todas las feligresías, destacando los actos que tuvieron lugar en la de La Anunciación de Nuestra Señora, donde el vicario general de la diócesis, don Buenaventura Díez, en nombre del Prelado, ausente de Burgos bendijo, a media mañana las importantes obras de reforma y ampliación efectuadas en dicho

templo y que han dado lugar al nacimiento de un complejo parroquial.

La ceremonia tuvo lugar, a las doce y media, en lo que fue patio del claustro y hoy convertido en magnífico salón. Acompañaron en el acto al vicario general, el Clero parroquial, sacerdotes de otras feligresías, Misioneros de Acción Parroquial, Junta parroquial y fieles en general. Monseñor Díez y Díez pronunció unas palabras alusivas a la fiesta del Buen Pastor y del «Día de la Parroquia» y subrayó la importancia y el mérito de estas obras y de su principal artífice don Francisco Núñez, párroco titular que, a su vez, se dirigió a los feligreses, exhortándolos a intensificar su colaboración con la parroquia y a hacer suya con obras positivas y edificantes de apostolado y ejemplaridad, la empresa felizmente realizada y que aún precisa el entusiasta concurso de todos.

NOTA DE LA OFICINA DE PRENSA DE LA CAPITANÍA GENERAL DE LA SEXTA REGIÓN MILITAR

En la Sala de Justicia de la Sexta Región, se ha reunido en el día de hoy el Consejo de guerra para ver y fallar la causa sumariada seguida contra los procesados José Ignacio Echeverría Irazagorri y Juan José Vega Mendía por delitos incurridos en los Arts. 2.º y 6.º del decreto de Rebelión y Bandidaje y Terrorismo de 21 de Septiembre de 1960.

La sentencia recoge como hechos probados el que ambos procesados son miembros activos de la organización terrorista de carácter separatista denominada E.T.A., que es de carácter clandestino e ilegal y que pretende trastornar el orden público interior, desestabilizar a la nación española y a sus instituciones históricas fundamentales, destruir violentamente la organización del Estado para desmembrar una parte del territorio nacional; todo ello a través de la propaganda, la acción subversiva, el terrorismo y la revolución social.

Ambos procesados formaban parte de una de las «células» de la margen derecha de la ría de Bilibao, celebrando reuniones ideológicas de formación y adiestramiento revolucionario en las que se estudiaban y concertaban las acciones que la jefatura de E.T.A. ordenaba en su plan revolucionario. En este línea de conducta los procesados han intervenido profusa y reiteradamente en el reparto de propaganda destinada a desestabilizar a la nación española y sus instituciones y provocar violentamente trastornos de orden interno, subvertir la Organización estatal, incitando a la rebeldía contra la Patria para provocar el separatismo de las provincias vascas.

Hacia Febrero de 1969, la jefatura de E.T.A. tomó el acuerdo de confeccionar un número elevado de artefactos explosivos y colocarlos en diversos lugares, para lo cual los procesados restaron su colaboración al objeto de facilitar elementos explosivos y a tal fin en uno de los primeros días de Marzo penetraron en varias casetas y lugares cerrados de una de las canteras existentes en la localidad de Berango, donde se apoderaron de diversos efectos que estimaron propios para la confección de explosivos, como mecha lenta, detonadores y un sa-

co de sustancia desconocida cuya naturaleza no ha podido determinarse, sin que intervinieran en el posterior traslado y ocultación de lo sustraído.

El Consejo estimó que la conducta de los procesados integra un delito de rebelión del artículo 2.º del decreto-Ley de 16 de Agosto de 1968 y otro de robo del artículo 504 párrafo 2.º del Código Penal común.

La sentencia, en su parte dispositiva, absuelve a los dos procesados de los delitos de bandidaje y tenencia de explosivos por los que estaban procesados

y condena al procesado José Vega Mendía a seis años de prisión y a José Ignacio Echeverría Irazagorri a cuatro años de la misma pena, ambos por el delito de rebelión. Asimismo, condena a ambos procesados a la pena de cuatro meses de arresto mayor por el delito de robo.

La defensa de los procesados ha estado a cargo de los letrados don Isidro Infante Olarte y don José Antonio Echevarrieta Ortiz.

La sentencia está pendiente de la aprobación de la autoridad judicial de la región.

EDICTO

DON JOSE MARIA AZPEURRUTIA MORENO, MAGISTRADO - JUEZ DE PRIMERA INSTANCIA NUMERO DOS DE LA CIUDAD DE BURGOS Y SU PARTIDO.

HAGO SABER: Que en este Juzgado, a instancia de la Compañía Mercantil "Urbanización Fuentes Blancas, S. A.", de Burgos, se tramita expediente de dominio para inmatricular en el Registro de la Propiedad de Burgos las siguientes fincas, sitas en término municipal de Cardenajimeno (Burgos):

1. — Parcela 666 del polígono 12, al pago de "La Rasa", de 800 m.², linda al Norte y al Oeste, con terrenos de la Diputación Provincial; al Sur, con camino, y al Este, con terrenos de "Urbanización Fuentes Blancas, S. A."

2. — Parcela 665 del polígono 12, al pago de "La Rasa", de 583 m.², linda al Norte, con terrenos de la Diputación Provincial de Burgos; al Sur, con camino; al Este, Rosino Peña y al Oeste, Agripino Hernández.

3. — Parcela 664 del polígono 12, al pago de "La Rasa", de 583 m.², linda al Norte, con terrenos de la Diputación Provincial de Burgos; al Sur, camino; al Este, Rosino Peña y al Oeste, Agripino Hernández.

4. — Parcela 663 del polígono 12, al pago de "La Rasa", de 362,50 m.², linda al Norte, con terrenos de la Diputación Provincial de Burgos, al Sur, camino; al Este, Domingo Peña, y al Oeste, Fidel Arciniega.

5. — Parcela 662 del polígono 12, al pago de "La Rasa", de 862,50 m.², linda al N., con terrenos de la Diputación Provincial de Burgos, al Sur, camino; al Este, monte, y al Oeste, Rosino Peña.

6. — Parcela 652 del polígono 12, al pago de "La Rasa", de 1.353 m.², linda al Norte, Antolin Iglesias; al Sur, camino; al Este, monte, y al Oeste, Perfecto Conde.

7. — Parcela 653 del polígono 12, al pago de "La Rasa", de 914 m.², linda al Norte, Antolin Iglesias, hoy de Urbanización Fuentes Blancas, S. A.; al Sur, camino; al Este, monte, y al Oeste, Perfecto Conde.

8. — Parcela 654 del polígono 12, al pago de "La Rasa", de 2.142 m.², linda al Norte y Este, monte; al Sur, Valentín Iglesias y Perfecto Conde, y al Oeste, Lesmes Andrés.

9. — Parcela 655 del polígono 12, al pago de "La Rasa", de 952 m.², linda al Norte, monte; al Sur, Luisa Ortega, al Este, Antolin Iglesias, y al Oeste, Moisés Ruiz.

10. — Parcela 656 del polígono 12, al pago de "La Rasa", de 884 m.², linda al Norte, monte; al Sur, Este y Oeste, con terrenos de Urbanización Fuentes Blancas, S. A.

11. — Parcela 657 del polígono 12, al pago de "La Rasa", de 949 m.², linda al Norte, Lesmes Andrés; al Sur, camino; al Este, Perfecto Conde, y al Oeste, Emiliano Arnáiz.

12. — Parcela 658 del polígono 12, al pago de "La Rasa", de 876 m.², linda al Norte, Lesmes Andrés; al Sur, camino; al Este, Cayo Iglesias y al Oeste, Sidonia Conde.

13. — Parcela 659 del polígono 12, al pago de "La Rasa", de 694 m.², linda al Norte, "ins" 18, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 34, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 41, 42, 43, 44, 45, 46, 47, 48, 49, 50, 51, 52, 53, 54, 55, 56, 57, 58, 59, 60, 61, 62, 63, 64, 65, 66, 67, 68, 69, 70, 71, 72, 73, 74, 75, 76, 77, 78, 79, 80, 81, 82, 83, 84, 85, 86, 87, 88, 89, 90, 91, 92, 93, 94, 95, 96, 97, 98, 99, 100, 101, 102, 103, 104, 105, 106, 107, 108, 109, 110, 111, 112, 113, 114, 115, 116, 117, 118, 119, 120, 121, 122, 123, 124, 125, 126, 127, 128, 129, 130, 131, 132, 133, 134, 135, 136, 137, 138, 139, 140, 141, 142, 143, 144, 145, 146, 147, 148, 149, 150, 151, 152, 153, 154, 155, 156, 157, 158, 159, 160, 161, 162, 163, 164, 165, 166, 167, 168, 169, 170, 171, 172, 173, 174, 175, 176, 177, 178, 179, 180, 181, 182, 183, 184, 185, 186, 187, 188, 189, 190, 191, 192, 193, 194, 195, 196, 197, 198, 199, 200, 201, 202, 203, 204, 205, 206, 207, 208, 209, 210, 211, 212, 213, 214, 215, 216, 217, 218, 219, 220, 221, 222, 223, 224, 225, 226, 227, 228, 229, 230, 231, 232, 233, 234, 235, 236, 237, 238, 239, 240, 241, 242, 243, 244, 245, 246, 247, 248, 249, 250, 251, 252, 253, 254, 255, 256, 257, 258, 259, 260, 261, 262, 263, 264, 265, 266, 267, 268, 269, 270, 271, 272, 273, 274, 275, 276, 277, 278, 279, 280, 281, 282, 283, 284, 285, 286, 287, 288, 289, 290, 291, 292, 293, 294, 295, 296, 297, 298, 299, 300, 301, 302, 303, 304, 305, 306, 307, 308, 309, 310, 311, 312, 313, 314, 315, 316, 317, 318, 319, 320, 321, 322, 323, 324, 325, 326, 327, 328, 329, 330, 331, 332, 333, 334, 335, 336, 337, 338, 339, 340, 341, 342, 343, 344, 345, 346, 347, 348, 349, 350, 351, 352, 353, 354, 355, 356, 357, 358, 359, 360, 361, 362, 363, 364, 365, 366, 367, 368, 369, 370, 371, 372, 373, 374, 375, 376, 377, 378, 379, 380, 381, 382, 383, 384, 385, 386, 387, 388, 389, 390, 391, 392, 393, 394, 395, 396, 397, 398, 399, 400, 401, 402, 403, 404, 405, 406, 407, 408, 409, 410, 411, 412, 413, 414, 415, 416, 417, 418, 419, 420, 421, 422, 423, 424, 425, 426, 427, 428, 429, 430, 431, 432, 433, 434, 435, 436, 437, 438, 439, 440, 441, 442, 443, 444, 445, 446, 447, 448, 449, 450, 451, 452, 453, 454, 455, 456, 457, 458, 459, 460, 461, 462, 463, 464, 465, 466, 467, 468, 469, 470, 471, 472, 473, 474, 475, 476, 477, 478, 479, 480, 481, 482, 483, 484, 485, 486, 487, 488, 489, 490, 491, 492, 493, 494, 495, 496, 497, 498, 499, 500, 501, 502, 503, 504, 505, 506, 507, 508, 509, 510, 511, 512, 513, 514, 515, 516, 517, 518, 519, 520, 521, 522, 523, 524, 525, 526, 527, 528, 529, 530, 531, 532, 533, 534, 535, 536, 537, 538, 539, 540, 541, 542, 543, 544, 545, 546, 547, 548, 549, 550, 551, 552, 553, 554, 555, 556, 557, 558, 559, 560, 561, 562, 563, 564, 565, 566, 567, 568, 569, 570, 571, 572, 573, 574, 575, 576, 577, 578, 579, 580, 581, 582, 583, 584, 585, 586, 587, 588, 589, 590, 591, 592, 593, 594, 595, 596, 597, 598, 599, 600, 601, 602, 603, 604, 605, 606, 607, 608, 609, 610, 611, 612, 613, 614, 615, 616, 617, 618, 619, 620, 621, 622, 623, 624, 625, 626, 627, 628, 629, 630, 631, 632, 633, 634, 635, 636, 637, 638, 639, 640, 641, 642, 643, 644, 645, 646, 647, 648, 649, 650, 651, 652, 653, 654, 655, 656, 657, 658, 659, 660, 661, 662, 663, 664, 665, 666, 667, 668, 669, 670, 671, 672, 673, 674, 675, 676, 677, 678, 679, 680, 681, 682, 683, 684, 685, 686, 687, 688, 689, 690, 691, 692, 693, 694, 695, 696, 697, 698, 699, 700, 701, 702, 703, 704, 705, 706, 707, 708, 709, 710, 711, 712, 713, 714, 715, 716, 717, 718, 719, 720, 721, 722, 723, 724, 725, 726, 727, 728, 729, 730, 731, 732, 733, 734, 735, 736, 737, 738, 739, 740, 741, 742, 743, 744, 745, 746, 747, 748, 749, 750, 751, 752, 753, 754, 755, 756, 757, 758, 759, 760, 761, 762, 763, 764, 765, 766, 767, 768, 769, 770, 771, 772, 773, 774, 775, 776, 777, 778, 779, 780, 781, 782, 783, 784, 785, 786, 787, 788, 789, 790, 791, 792, 793, 794, 795, 796, 797, 798, 799, 800, 801, 802, 803, 804, 805, 806, 807, 808, 809, 810, 811, 812, 813, 814, 815, 816, 817, 818, 819, 820, 821, 822, 823, 824, 825, 826, 827, 828, 829, 830, 831, 832, 833, 834, 835, 836, 837, 838, 839, 840, 841, 842, 843, 844, 845, 846, 847, 848, 849, 850, 851, 852, 853, 854, 855, 856, 857, 858, 859, 860, 861, 862, 863, 864, 865, 866, 867, 868, 869, 870, 871, 872, 873, 874, 875, 876, 877, 878, 879, 880, 881, 882, 883, 884, 885, 886, 887, 888, 889, 890, 891, 892, 893, 894, 895, 896, 897, 898, 899, 900, 901, 902, 903, 904, 905, 906, 907, 908, 909, 910, 911, 912, 913, 914, 915, 916, 917, 918, 919, 920, 921, 922, 923, 924, 925, 926, 927, 928, 929, 930, 931, 932, 933, 934, 935, 936, 937, 938, 939, 940, 941, 942, 943, 944, 945, 946, 947, 948, 949, 950, 951, 952, 953, 954, 955, 956, 957, 958, 959, 960, 961, 962, 963, 964, 965, 966, 967, 968, 969, 970, 971, 972, 973, 974, 975, 976, 977, 978, 979, 980, 981, 982, 983, 984, 985, 986, 987, 988, 989, 990, 991, 992, 993, 994, 995, 996, 997, 998, 999, 1000.

naiz, y al Oeste, Emilio Andrés.

14. — Parcela 660 del polígono 12, al pago de "La Rasa", de 694 m.², linda al Norte, Rosinos Peña; al Sur, camino; al Este, Luis Nuño, y al Oeste, monte.

15. — Parcela 689 del polígono 12, al pago de "Las Quemadas", de 580 m.², linda al Norte, con ladera de Castañares, al Sur y Este, con terrenos de Urbanización Fuentes Blancas, S. A., y al Oeste, Celedonio Mata.

Los correspondientes referidos fincas por haberlas aportado a la Sociedad don José Javier Martínez Ayanz, mayor de edad, casado, constructor, de Pamplona, al constituirse tal Sociedad actora mediante escritura pública otorgada en Burgos, el 8 de Enero de 1970, ante el Notario don Carlos Huidobro Gascón, al número 23 de su protocolo, y el cual las adquirió en documento privado de las siguientes personas: la número 1, de don Paciente Barajas García y de don Juan Antonio Hernández Duval, el 16 de Diciembre 1969; la número 2, de don Pedro Lázaro Hortigüela, el 31 Julio 1969; la número 3, de don Fidel Arciniega Basterrechea, el 11 Agosto 1969; la número 4, de don Rosinos de la Peña Duque, el 30 de Julio de 1969; la número 5, de don Domingo Peña Martínez, el 30 de Julio de 1969; la número 6, de don Valentín Iglesias Duque, el 30 de Julio de 1969; la número 7, de don Víctor Conde Simón, el 4 de Diciembre 1969; la número 8, de don Antolin Iglesias Duque, el 30 Julio 1969; la número 9, de don Lesmes Andrés Duque, el 30 Julio 1969; la número 10, de don Isabel Antón Gómez, el 11 Noviembre 1969; la número 11, de don Luisa Ortega Domínguez, el 30 Julio 1969; la número 12, de don Fructuosa Iglesias Santamaría, el 30 Julio 1969; la número 13, de don Cesáreo Nuño Izquierdo, el 30 Julio 1969; la número 14, de don Sidonia Conde Nuño, el 30 Julio 1969; y la número 15, de don Celedonio Mata Alcalde, el 12 Noviembre 1969.

En virtud de lo acordado en providencia dictada con esta fecha en dichos autos, se cita por medio del presente a los dueños de los predios colindantes, a las personas de quien proceden las fincas y que a su vez son titulares catastrales; a don Rosa Ruiz Monedero, don Agripino Hernández Ruiz, don Perfecto Conde Monedero, don Cayo Iglesias Peña y Hermanos, don Emiliano Arnáiz Hernández, don Luis Nuño Izquierdo y don Emilio Andrés Duque, titulares catastrales de las fincas descritas a los números uno, dos, siete, diez, once, doce, trece y catorce, respectivamente, y caso de fallecimiento, a sus herederos o causahabientes, y se convoca a las personas ignoradas a quienes pueda perjudicar la acción ejercitada, para que todos ellos, dentro de los diez días siguientes a la publicación de este edicto en el DIARIO DE BURGOS puedan comparecer ante este Juzgado alegando cuanto a su derecho convenga en relación con la acción ejercitada, bajo los apercibimientos legales si no lo verifican.

Dado en Burgos, a dieciocho de Abril de mil novecientos setenta.

E./ (ilegible). — El secretario (ilegible).

DE MUSICA

Unánimes elogios de la crítica bonaerense a Pedro-Luis Domingo

Por su destacada actuación como director en el espectáculo folklórico «Alma de España»



En el mes de Febrero pasado, al dar cuenta a nuestros lectores de la estancia en Burgos —brevisima estancia, por

cierto—, de nuestro distinguido amigo y paisano el joven y prestigioso maestro compositor y director músico, Pedro-Luis Domingo Corral, hacíamos constar la noticia que nos había anticipado, de un próximo viaje a la Argentina, formando parte de la gran compañía de folklore español, integrada por cien personas, en la que destacaba como primera figura la popular y simpática Antofita Moreno.

Los comentarios favorables son tanto más valiosos cuando parten de personas extrañas, entendidas y desinteresadas. Por eso nos complace tener ante nosotros las críticas aparecidas en los periódicos bonaerenses «Clarín», «Faro de España» y «La Nación», en las que, bajo titulares tales como: «Lograda visión de España en un espectáculo de calidad y de color», y «Alma de España es un espectáculo genuino y refinado», se vierten los más encendidos elogios tanto para el magnífico plantel de artistas que componen la compañía como para la exquisitez con que han sido realizados los decorados y presentadas las distintas «estampas» representativas de Aragón, Asturias, Canarias, Castilla, Extremadura, Galicia, Levante, Málaga, Salamanca, Sevilla, Toledo y Vasconia.

Nos ha llamado la atención, sin embargo, y eso es lo que hemos querido recoger y resaltar, el hecho de que todos los críticos personalicen y hagan una distinción especial para referirse al joven director burgalés. Así, quien firma «Dayed» escribe en «Clarín»: «Mas lo que importa es la unidad del conjunto, su musicalidad, bien regida por Pedro-Luis Domingo».

En «La Nación», leemos: «Una mención especial para el maestro Domingo, que se mostró dueño de buena batuta». Finalmente, «Faro de España», comenta: «Excelente la dirección del maestro Pedro-Luis Domingo».

Felicitemos cordialmente a nuestro paisano, que tiene a orgullo el proclamar su burgalesismo, del que esperamos nuevos, próximos y resonantes éxitos.

VICTOR MANUEL

AUTO ESCUELA
R U V E
Vitoria, 188 (Gamonal)
Teléfono 207147

Guía DEL RADIOYENTE
RADIO POPULAR
SELECCION DE AUDICIONES

RELIGIOSAS.—8.30: Siempre al Norte. 21.01: La cara y la cruz. 14.00: Iglesia posconcliar. 20.30: Santo Rosario. 21.45: La palabra del Papa (Radio Vaticano). 22.30: El rastro de Dios.

INFORMATIVAS.—9.01: Burgos, música y noticias. 10.00: Con la Prensa bajo el brazo. 14.30 y 22.00: Diarios hablados de R. N. E. 15.00: La hora del café. 22.30: Boletín informativo de noche.

JUVENIL.—22.45: Clan musical.

FEMINA.—11.00: Te habla una mujer.

DEPORTIVA.—15.15: Tribuna deportiva.

ZARZUELA.—19.07: «La leyenda del beso» (selección) de R. Soutullo y J. Vert.

MUSICA SELECTA.—12.05: Sonatina: Preludio de «La Revoltosa», de R. Chapl. 19.30: Sala de conciertos: «Los Planetas», Op. 32, de G. Holst. 20.50: Partituras Ilustres: «Danzas húngaras» núm. 5 y 6, de J. Brahms.

MUSICA DE ESPAÑA.—9.02: A la española. 10.15: Mosaico español. 19.01: Selecciones de zarzuela.

MUSICA HISPANOAMERICANA.—9.15: Cantar en Hispanoamérica. 12.15: Ronda de la América Española.

MUSICA LIGERA.—8.00: Radio-Diana. 11.30: ¡Buen momento! 12.40: Disco-noticia. 17.30: Tres por uno es uno. 18.00: Canciones y cantantes de España. 18.45: Estróticamente instrumental. 21.00: Canciones del Mundo.

CLUB DE AMIGOS.—16.00: Peticiones de nuestros amigos.

ESPECIAL.—13.00: Día del subnormal.

CLUB DE AMIGOS.—16.00: Peticiones de nuestros amigos.

ESPECIAL.—13.00: Día del subnormal.

CLUB DE AMIGOS.—16.00: Peticiones de nuestros amigos.

ESPECIAL.—13.00: Día del subnormal.

CLUB DE AMIGOS.—16.00: Peticiones de nuestros amigos.

ESPECIAL.—13.00: Día del subnormal.

CLUB DE AMIGOS.—16.00: Peticiones de nuestros amigos.

ESPECIAL.—13.00: Día del subnormal.

CLUB DE AMIGOS.—16.00: Peticiones de nuestros amigos.

ESPECIAL.—13.00: Día del subnormal.

CLUB DE AMIGOS.—16.00: Peticiones de nuestros amigos.

ESPECIAL.—13.00: Día del subnormal.

CLUB DE AMIGOS.—16.00: Peticiones de nuestros amigos.

ESPECIAL.—13.00: Día del subnormal.

CLUB DE AMIGOS.—16.00: Peticiones de nuestros amigos.

ESPECIAL.—13.00: Día del subnormal.

CLUB DE AMIGOS.—16.00: Peticiones de nuestros amigos.

ESPECIAL.—13.00: Día del subnormal.

FABRICA DE LAMPARAS

EL PROXIMO LUNES PLENO DEL CONSEJO NACIONAL

Informarán dos ministros

Madrid (Cifra). — Dos ministros del Gobierno informarán ante el pleno del Consejo Nacional del Movimiento el lunes próximo: el de Hacienda y el ministro secretario general y vicepresidente del Consejo Nacional. Este informará en relación con el decreto-ley 4/1970 de 3 de Abril y decreto 847/1970 de la misma fecha.

REUNION CONJUNTA DE CONSEJOS DEL MOVIMIENTO DE CINCO PROVINCIAS

León (Cifra). — El ministro secretario general de Movimiento ha celebrado hoy una reunión conjunta con los plenos de los Consejos provinciales del Movimiento de Asturias, León, Palencia, Valladolid y Zamora.

La reunión, celebrada en uno de los salones del Hospital de San Marcos, duró siete horas y asistieron más de 200 personas.

Acompañaban al ministro en la presidencia el vicesecretario general del Movimiento y los delegados nacionales de Provincias y Prensa y Radio, así como los gobernadores civiles y jefes provinciales del Movimiento de las provincias citadas.

El ministro pronunció unas palabras para expresar su deseo de conocer personalmente las inquietudes, anhelos y preocupaciones de los Consejos provinciales del Movimiento. En el orden político, iniciado el diálogo se suscitó un diálogo de cincuenta intervenciones.

AUTO ESCUELA RUVE

Vitoria, 188 (Gomonal)
Teléfono 207147

SU LISTA DE BODA EN: CAMPO

GRANDES ALMACENES

SE NECESITA

CHOFER REPARTIDOR

carta primera, para zona de Burgos y provincia. Personarse sábado de 4 a 8 tarde y domingo de 10 a 12 mañana en calle San José, 7. 2.ª, habitación 6.



SERVICIO TECNICO

teléfono 20-01-76

ALGESA, S. A.

Pone a la venta su edificio completamente terminado en Avenida Santa Bárbara, junto Parque Artillería y calle Lavaderos, número 1.

4 amplias habitaciones.
Cocina equipadísima con amplia despensa, armarios metálicos, armario panadero, armario escurrer platos, cocina con horno y azulejo hasta el techo.
Cuarto de baño completo (baño, bidé, lavabo y demás servicios con sus correspondientes toalleros).
Colgador de ropa giratorio.
Calefacción central.
Portal amplio y luminoso.
Dos ascensores descentesores.
Sol todo el día.
Maravillosas vistas.
Precios desde 360.000 pesetas.
Pequeña entrada, resto 12 años.

VISITENOS

NO. HABRA PERDIDO EL TIEMPO

Venta en Algesa

Calle Lavaderos, 1

y Agencia Palencia

Calvo Sotelo, 6

Carta personal del Caudillo a la junta pro - canonización del Beato Juan de Avila

Obispos hispanoamericanos destacan la necesidad de la ayuda de la Iglesia española

Madrid (Logos). — Su Excelencia el Jefe del Estado ha enviado una carta personal a la Junta pro canonización del Beato Juan de Avila en la que se congratula de la buena marcha de la causa:

Bajo la presidencia del Cardenal de Tarragona, Arriba y Castro y con asistencia de los obispos de Sigüenza, Ciudad Real, San Sebastián y arzobispo de Valencia, se ha celebrado una reunión en la cual se han programado los actos a desarrollar ante la canonización del Santo español.

Tres tomos de sus obras completas aparecerán el día de su canonización, 31 de Mayo, publicados bajo los auspicios de la Biblioteca de Autores Cristianos (BAC).

El día 21 de Mayo en Roma el historiador Padre Villoslada, dará una conferencia sobre el Santo. Siete días más tarde el arzobispo de Valencia monseñor García Lahiguera presidirá una celebración de la palabra dedicada especialmente a la colonia española en Roma. El día 30 en la iglesia de Santiago de los españoles, se celebrará un acto religioso, presidido por el presidente de la Conferencia episcopal española y dedicado a los peregrinos llegados de España. Finalmente tras la solemne canonización el 1.º de Junio el Papa recibirá en audiencia especial a los peregrinos españoles.

En la ceremonia de canonización intervendrán el Cardenal Larraona y los obispos de Sigüenza, Ciudad Real, San Sebastián, vicario capitular de Córdoba y párroco de Almodóvar del Campo (Ciudad Real). Para atender a los gastos se ha iniciado una colecta inaugurada por el padre de una joven que fue curada según indicios por intervención del Beato Juan de Avila.

ADVERTENCIA DEL ARZOBISPO DE VALLADOLID. — "Nada tiene que ver la Jerarquía de la Iglesia con la Semana de Cine", ha puntualizado el arzobispo de Valladolid, monseñor Goldaraz, en una carta pastoral con motivo de la celebración de la XV semana internacional de Cine religioso y de valores humanos.

La semana de Cine, aclara, es una iniciativa libremente asumida por diversas personas, que pretende y desearíamos que así lo consiguiera presentar los valores humanos y religiosos a través del Cine. No obstante hay que tener en cuenta que "no siempre esos valores humanos y religiosos son presentados en el lenguaje fílmico de un modo claro y positivo. Más aún en ocasiones, la ausencia del sentimiento de Dios, de la realidad del pecado, de la obligatoriedad de la Ley Divina, del carácter sobrenatural de la Religión católica, son características de las realizaciones cinematográficas".

El hecho de que la semana de Cine se anuncie como religiosa no puede suponer, sigue afirmando el arzobispo de Valladolid, que "estén apoyadas, ni directa ni indirectamente por la autoridad del arzobispo de la diócesis", y recuerda a todos los católicos "la obligación de actuar en conciencia es de tener presentes las normas morales y los compromisos de Fe rectamente vivida y testimoniada".

El hecho de que la semana de Cine se anuncie como religiosa no puede suponer, sigue afirmando el arzobispo de Valladolid, que "estén apoyadas, ni directa ni indirectamente por la autoridad del arzobispo de la diócesis", y recuerda a todos los católicos "la obligación de actuar en conciencia es de tener presentes las normas morales y los compromisos de Fe rectamente vivida y testimoniada".

PUNTUALIZACION DEL ARZOBISPO DE BARCELONA

Barcelona (Logos). — Con el fin de rectificar falsas informaciones que ha venido circulando la Oficina de Prensa del Arzobispado comunica lo siguiente: "En la tarde del sábado, después de la misa vespertina en la Santa Iglesia Catedral de Barcelona cuando se llevaba a término el cierre de la puerta del templo, 16 personas (cinco varones y once mujeres) — que según se dio, eran vecinos de Tarrasa — manifestaron la decisión de permanecer encerrados allí.

Los responsables de la custodia de la Catedral procedieron a dialogar con las 16 personas que pretendían recluírse, intentando convencerlos de que desalojaran el templo y les dijeron que este templo además de ser lugar de culto y oración contiene innumerables obras artísticas de extraordinario valor y que los custodios de la Catedral responsables de la permanencia e integridad de aquellas joyas de Arte, tienen la obligación de mantener el templo cerrado durante la noche y de no permitir fuera de las horas de culto la permanencia en él de personas ajenas a la Seo de Barcelona.

Después de tres horas de diálogo, a las once de la noche los referidos vecinos de Tarrasa reclamaron la presencia del señor arzobispo y se les contestó que eran inadecuados el sitio y hora para tal entrevista aconsejándoles solicitar una conversación con el Prelado que les sería sin duda alguna concedida a ellos como se concede a todos los fieles en el próximo día hábil.

Hacia la una de la madrugada, previa consulta al señor obispo auxiliar, monseñor Guix, dichos custodios del templo pidieron y obtuvieron del señor arzobispo autorización para realizar los trámites necesarios que permitieran desalojar el templo catedralicio durante la noche. Dichos señores se pusieron al habla con las autoridades civiles que cumplieron el cometido y no hubo en esta ocasión detención alguna.

OBISPOS HISPANOAMERICANOS DESTACAN LA NECESIDAD DE LA AYUDA ESPAÑOLA

Madrid (Logos). — "Me da pena saber que se aireen demasiados los problemas y experiencias negativas de algunos sacerdotes, que vinieron a estas tierras y saber que existe algo de desencanto por venir a servir a la Iglesia en América y al mismo tiempo comprobar que hispanoamérica necesita con urgencia ayuda sacerdotal de España", escribe el obispo de Abasco (Perú), a los sacerdotes españoles con motivo del próximo "Día nacional de las Vocaciones hispanoamericanas".

El obispo de la diócesis de Río Gallegos (Argentina) indica que la labor que realizan los sacerdotes españoles es sumamente efectiva y el arzobispo de La Plata (Argentina) ha declarado también que hasta el presente no existe sino una inmensa gratitud por la colaboración recibida de la Iglesia en España.

Desde Brasil el obispo de Nova Friburgo ha declarado que sin la colaboración española, sería imposible garantizar un mínimo de asistencia espiritual y el pueblo quedaría abandonado como estuvo en años pasados. La colaboración sacerdotal española es algo fundamental; privados de la misma, no sé lo que se haría para dirigir la diócesis.

Después de Brasil el obispo de Nova Friburgo ha declarado que sin la colaboración española, sería imposible garantizar un mínimo de asistencia espiritual y el pueblo quedaría abandonado como estuvo en años pasados. La colaboración sacerdotal española es algo fundamental; privados de la misma, no sé lo que se haría para dirigir la diócesis.

Próxima apertura

en Vitoria, 188

RUVE

HEATH DESAFIA A WILSON A QUE LO DEMANDE JUDICIALMENTE

Londres (Efe). — El líder de la oposición, Edward Heath, ha atacado duramente al primer ministro, Harold Wilson, como respuesta a una afirmación de éste sobre supuestos contactos del partido conservador con el régimen de Ian Smith.

Edward Heath, en una declaración hecha pública esta mañana, ha desafiado a Wilson a que lo demande judicialmente, si tiene motivo, o si no que se calle.

RESTAURANTE BONFIN

LE OFRECE SUS NUEVOS SERVICIOS DE:

INAUGURACIONES

VINO ESPAÑOL

REUNIONES DE NEGOCIOS

COMIDAS SERVIDAS A DOMICILIO

BAUTIZOS Y COMUNIONES

RESTAURANTE BONFIN

CONSULETOS PRESUPUESTO

SE PRECISAN

OFICIALES Y ESPECIALISTAS

Turneros — Fresadores — Mandrinadores — Revolvistas — Cepilladores y Taladradores:

Fábrica de maquinaria de Artes Gráficas

ISSA

Zona industrial de Gomonal, teléfono 20667

SECRETARIA DE DIRECCION

Dominando correctamente taquimecanografía y archivo.

NECESITA

Importante Empresa comercial. Lugar céntrico. Remuneración a convenir. Enviar "currículum vitae" y fotografía al número 3. — BURGOS.

(ROC. Núm. 467)

IMPORTANTE EMPRESA

PRECISA

Para su Delegación de Burgos AYUDANTES PARA FICULOS DE REPARTO con remuneración interesante.

Interesados dirigirse por escrito a CODIAL, S. A. Calle Benedictinas San José, 5-bajo.

Elecciones en Colombia

(Viene de primera página)

en el cual le pide reconocimiento de su triunfo, «si quiere mantener la paz pública».

«No está en mis manos dar al país la certidumbre de los escrutinios», dijo, añadiendo que ha recibido una propuesta de un alto dirigente político para que acepte la presencia en los escrutinios de cuatro figuras de alto nivel, que estaba dispuesto a aceptar de acuerdo con los cuatro candidatos.

«El Gobierno no quiere robar la elección a nadie», afirmó Lleras seguidamente. «El Gobierno aceptará los resultados oficiales que le suministre la Registraduría y entregará el poder constitucionalmente al vencedor en los comicios el 7 de Agosto, porque yo no me pienso ir antes de esa fecha» — añadió irónicamente.

«Si lo que se quiere es llegar por los caminos democráticos al poder, hay que someterse a las reglas del juego», expresó Lleras, refiriéndose al general Rojas Pinilla quien considera ilegales los resultados de la Registraduría.

Dijo que a ninguno de los candidatos le conviene las aventuras, que mientras él esté en el poder no se adquirirá título de presidente por el camino de las aventuras. Expresó su confianza en que los dos candidatos mayoritarios le ayuden a mostrar al Mundo el ejemplo de democracia de Colombia, que esperen los resultados electorales y no hagan barbaridades que no está dispuesto a aceptar, dando así respuesta a la amenaza implícita en el mensaje que le dirigiera el general Rojas Pinilla.

MANIFESTACIONES PRO-ROJAS

Bogotá (Efe). — Centenares de personas organizaron esta tarde manifestaciones de apoyo al ex-general Gustavo Rojas Pinilla en las ciudades de Bogotá, Barranquilla y Medellín en medio de un creciente temor por disturbios en el orden público, cuando el ex-ministro Misael Pastrana Borrero parece consolidar definitivamente su triunfo electoral sobre Rojas.

Los adictos al ex-general estimulados por el propio Rojas, gritan «Ha habido fraude» y organizan la que han llamado «marchas de victoria».

En las ciudades donde se han efectuado los mítines ha intervenido fuerza militar para disolverlos.

Algunos círculos consideraron la situación del país como sumamente delicada.

Sin embargo, el Gobierno y las fuerzas militares, obrando sin diferencia de criterio, notificaron que estaban resueltos a hacer respetar la constitución y a mantener la legalidad y el orden.



LA MODA DE PRIMAVERA

La elegancia masculina de Primavera tiene su centro en Confecciones CYLSA. La mayor variedad en camisas de todos los estilos, pantalones y chaquetas sport, jerseys, trajes de entretiempo...

Conozca en Confecciones CYLSA la calidad, novedad, elegancia y variedad, a su precio más justo.

Visite:
**confecciones
CYLSA** Santander, 3

¿COMERCIO CON CHINA?

(Viene de primera página)

representa una serie de firmas establecidas en Hong-Kong, pero que, en muchos casos, son la "salida al mercado occidental" de China y, en otros, las que controlan gran parte de la importación para el Extremo Oriente de productos europeos.

«Al parecer —añade "I. Q."— en dicha delegación vendrán tres representantes oficiales del comercio exterior de Pekín, residenciados en la colonia británica de Hong-Kong.

«China comunista —dice la revista— está en las mejores condiciones para comprar a España y sabemos que Pekín estaría dispuesto a iniciar conversaciones importantes a escala gubernamental o, en su defecto, a establecer contactos comerciales "directos" con la empresa privada española a través de sus "empresas afines" de Hong-Kong.

Estos contactos podrían ser una realidad en fecha inmediata, sigue afirmando el autor de aquel trabajo, "si aquí nosotros diésemos el primer paso, o al menos, indicásemos nuestra "buena voluntad" por llegar a un posible entendimiento económico".

DECLARACIONES DE LOPEZ BRAVO

Mián (Efe). — «La Europa oriental constituye una realidad viva, dinámica y vigorosa, cuya presencia y función sería estéril ignorar. Es necesario tenerla en cuenta, tanto en el orden de los intercambios económicos como en el de la seguridad recíproca», ha declarado el ministro español de Asuntos Exteriores, López Bravo, al seminario de Mián «Relaciones Internacionales», publicado por el Instituto de Estudios de Política Internacional.

«Estos son —agrega el ministro— en último análisis, los motivos que constituyen la base de las relaciones comerciales que España mantiene, ya desde hace años, con los países del Este, de las representaciones consulares que hemos abierto en Bucarest, Varsovia y Budapest, así como de las conversaciones que en este sentido se celebran en otros países y, en fin, de la aceptación por parte de España que le ha sido hecha para asistir en Helsinki a la programada conferencia sobre la seguridad europea».

A lo largo de esta línea y en un necesario clima de distensión y de diálogo, que parece ser va a empezar, los dispositivos de colaboración podrían extenderse gradualmente a una serie de sectores en los que los intereses de las dos Europas son comunes o complementarios, sentando las bases de futuros lazos funcionales.

Interrogado por la revista milanese sobre la posible revisión del Concordato de 1953 con la Santa Sede, el ministro español ha contestado: «En mi reciente visita al Vaticano he podido ver tanto en Su Santidad el Papa como en el secretario de Estado y en las demás jerarquías con las que he tenido la posibilidad de hablar, una excelente disposición hacia España. El camino para la puesta al día del Concordato en vigor está, pues, abierto y

dadas nuestras óptimas relaciones con la Santa Sede no preveo la mínima dificultad para llegar, en las cuestiones de interés común, a una solución grata para ambas partes».

Preguntado sobre la política mediterránea de España, el ministro español dijo que «España desea la sustitución del inestable equilibrio actual con un vasto sistema de convivencia pacífica, cordial y cooperación entre todos los Estados ribereños del Mediterráneo».

Preguntado sobre la integración de España en Europa, el ministro ha respondido que el acuerdo preferencial con el Mercado Común, que puede ser interpretado como la primera etapa de un proceso de inserción progresiva, no es, en fin de cuentas, más que el principio de nuestra integración.

«Para alcanzar nuestro objetivo —añadió— los canales adecuados, ya abiertos, son simultánea y paralelamente, la entrada de España en las organizaciones que, en el orden multilateral, están forjando una Europa unida y, por otra parte, en el plano bilateral, el progresivo reforzamiento de nuestras relaciones y de nuestra cooperación con los países vecinos del continente.

El cruce más seguro
Siempre que exista
un pasc con semáforo o guardia. No cruce jamás con luz roja
ni siquiera cuando no circulen vehículos

Alfombras
gran calidad

muebles
evelio
VITORIA, 56... 58, 60, 62

GRAN TURISMO

PARA SUS VIAJES

Precios interesantes

GARAJE SAN PABLO

Teléfono 206752

ALQUILO SOBERBIO LOCAL EN CALLE CENTRICA

ALTURA 4.50. BUENOS ACCESOS. TRATAR:

CALLE MADRID, 28-2. Dcha.

SUCESOS

Madrid (Cifra). — Dos ancianas perecieron abrasadas hoy, a consecuencia de incendiarse las ropas, en accidentes registrados en sus domicilios.

Poco después de las ocho de la noche, en la calle Unión número 10, los vecinos advirtieron que algo anómalo ocurría en el bajo del inmueble. Llamaron a los bomberos que, minutos después, derribaron la puerta del piso para poder penetrar en el interior. Caída en uno de los cuartos hallaron a la habitante del inmueble, que ya era cadáver, mientras que algunos enseres de la habitación ardían aún. La víctima fue doña Soledad Antero Blanco, de 85 años de edad. Se cree, por la posición en que fue hallado el cadáver y la ropa que vestía, que la anciana debía de estar acostada, y al levantarse del lecho se le prendieron las ropas en una estufa de gas, muriendo abrasada.

Por otra parte, en la Residencia de la Paz falleció la anciana Adela Fernández López, de 83 años de edad, que la pasada semana sufrió gravísimas heridas al incendiarse las ropas en su domicilio, calle de Toledo, 92.

DOMADOR ATACADO POR UN LEON

Sevilla (Cifra). — Un león se abalanzó sobre su domador, Carlos Buratto, cuando éste realizaba su número circense en la función de anoche del espectáculo «Berlín Circus», instalado en el recinto de la «Feria» sevillana, resultando con diversas heridas en la cabeza y brazos que, al parecer, no son de gravedad.

INCENDIO EN LA FERIA SEVILLANA

Sevilla (Cifra). — La pasada madrugada se declararon dos incendios en el recinto «real» y quemaron totalmente destruidas veinte casetas, todas ellas de particulares. No hay que lamentar veinte casetas; todas ellas de particulares. Dos miembros de la Policía Armada y dos civiles colaboraron en la extinción y resultaron intoxicados.

El primero se declaró después de la una de la madrugada en una caseta del sector comprendido entre la acera derecha de la Avenida de Portugal y la zona Norte del edificio de la plaza de España. Al parecer tuvo su origen en alguna chispa que saliera de una cocina de gas butano, que prendieron rápidamente las lamas de la caseta y propagarse en seguida a las casetas colindantes.

NUESTROS TELEFONOS
201280 y 207148.

Si fuera más caro, cualquiera diría que es un Simca.



Y de hecho lo es. El nuevo Simca 900. Un verdadero utilitario, con todas las ventajas de comodidad y espacio que han hecho famoso a su hermano mayor, el 1000.

Por ejemplo, las mismas cuatro puertas. Las mismas cinco plazas cómodas. Las mismas cuatro ventanas que bajan. El mismo maletero de 130 dm³. En una palabra, el 900 introduce un nuevo concepto en coches económicos. Adiós, utilitarios pequeños.

Pero la comodidad es sólo el principio. Por eso, el Simca 900 tiene un motor de 844 cc y 44 CV.

Esto quiere decir que puede adelantar como una flecha, incluso en los puertos. Y navegar a 115 como si nada. Y no calentarse nunca.

Pero el verdadero fuerte del 900 es la economía. El precio es sólo el principio. Luego viene su modesto apetito - sólo 6 litros a los 100 kilómetros. Y los pocos mimos que pide: Cambio de aceite, cada 10.000 kilómetros. Engrase, nunca.

Si está cansado de cacharros canijos, venga a ver al Simca 900. Verá como un verdadero coche no tiene por qué ser caro.



**BARREIROS
DIESEL S.A.**

Simca 900 - un coche por el precio de un cochecillo

SU LISTA DE BODA EN:
CAMPO GRANDES ALMACENES

PROXIMA APERTURA

**BAR
JOKEY**

Calle Miranda, 18

COLEGIO DEL NIÑO JESUS

Seguendo el ciclo de conferencias para los padres de las alumnas, hoy, martes, día 21, a las 8 de la tarde tendrá lugar la tercera con el siguiente tema:

**Familia y diálogo entre generaciones
por los
SEÑORES DE CALVENTE**

IMPORTANTE LABORATORIO FARMACEUTICO

radicado en Barcelona, bien introducido en el mercado nacional y en franca expansión comercial, precisa:

Agente Delegado de visita médica, en Burgos

Retribución inicial de 182.000 pesetas netas anuales, aparte de las, kilometraje, comisión sobre la venta y Seguridad Social.

SE REQUIERE:

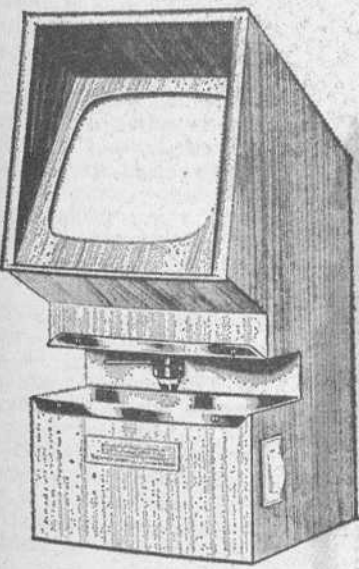
- Edad mínima: 25 años.
- Dedicación plena.
- Residencia en Burgos capital.
- Formación adecuada a la categoría del puesto.

SE OFRECE:

- Integración en la plantilla de una empresa acreditada, con espíritu moderno y progresivo.
- Ampliación de su formación a cargo de la Empresa.
- Promoción económica basada en las favorables perspectivas de aumento de la cifra de ventas.
- Retribución inicial de 182.000 pesetas netas anuales aparte dietas, kilometraje, comisión sobre la venta y Seguridad Social.

Escribir a mano, adjuntando historial personal y profesional, completos al número 233 de Publicidad Fontán, calle Trafalgar, número 4, BARCELONA. Se ruega fotografía que se devolverá. Reserva absoluta.

PRIMERAS COMUNIONES-DESAYUNOS CAFETERIA ROMA CONSULTENOS PRESUPUESTOS



HENRY - COLOMER

¡EL PROBLEMA DE SU CABELLO
RESUELTO!

TRATAMIENTOS de
HENRY
COLOMER, S. A.

EN

Perfumería RIDRUEJO
Calle Moneda, 15

Durante los días 20 al 25 Abril, una señorita esteticista le analizará GRATUITAMENTE el cabello y recomendará el tratamiento adecuado para la solución definitiva de su problema capilar.
¡UNO MAS DE LOS EXITOS DE HENRY COLOMER!

EL AGUA EN LA MANO PARA TUS CULTIVOS

Aquellos agricultores que dispongan de un pequeño caudal de agua cerca de sus tierras, no deben estar preocupados por la falta de lluvia ya que, virtualmente sin gasto, pueden producir la lluvia artificial.

Consulte a:

VIDAURRETA Y CIA. S. A.
San Pablo, 20, bajo. Teléfono 201663. **BURGOS**

Fidel Castro denuncia un nuevo intento de invasión de Cuba

Dice que el grupo atacante procedía
de EE.UU. y que fue dispersado

Miami (Florida, Estados Unidos) (Efe-UPD). — El jefe del Gobierno cubano, Fidel Castro, ha anunciado que un grupo de mercenarios procedentes de Estados Unidos invadió su isla el pasado viernes, noveno aniversario de la fallida invasión de Bahía de los Cochinos.

El anuncio de Castro, comunicado el sábado por la noche y difundido ayer por Radio Habana, comentó que el grupo invasor había sido dispersado tras el combate mantenido con el ejército y milicias cubanas en la zona Noroeste de la isla.

El comunicado precisa que dos de los invasores resultaron muertos y tres hechos prisioneros y que otros son perseguidos por la zona selvática de la provincia de Oriente. Cuatro cubanos fueron muertos y dos heridos en la lucha.

El lugar de la invasión está situado al Este de Baracoa, una ciudad que se encuentra a 80 kilómetros de la base estadounidense de Guantánamo.

Se encuentra en el lugar opuesto en la isla a la bahía de los Cochinos, en el Sur de Cuba, donde una importante operación realizada por exiliados cubanos, y apoyada por la CIA norteamericana fue aplastada al cabo de tres días de lucha en Abril de 1961.

En el anuncio de la invasión hecho por Castro, no especifica si los invasores eran norteamericanos, pero mantenía que iban equipados con armas estadounidenses y procedían de las costas de Estados Unidos.

En Washington, el Departamento de Estado no ha hecho comentario alguno por el momento, sobre el incidente.

CREEN QUE EL GRUPO ERA
APOYADO POR LA CIA.

Sede de las Naciones Unidas. (Efe). — Fuentes cubanas ante las Naciones Unidas declararon hoy estar convencidas de que un grupo de exiliados cubanos que intentó invadir Cuba por la provincia de Oriente el viernes pasado contaba con el apoyo de la agencia central de Inteligencia (CIA) norteamericana.

**AUTO ESCUELA
R U V E**

Vitoria, 188 (Gamonal)
Teléfono 207147

Un portavoz del grupo Alpha 66 en Miami confirmó esta mañana que un número no determinado de sus componentes fue enviado a Cuba la semana pasada.

Según las últimas informaciones dos exiliados fueron muertos y tres capturados por las fuerzas de Fidel Castro, mientras que éstos perdieron cuatro hombres y dos resultaron heridos.

Fuentes cubanas en la ONU no tienen nueva información de lo sucedido, pero creen que el capitán del grupo invasor pudiera ser Vicente Méndez, el mismo que capitaneó otro grupo en Enero pasado y que fue obligado por una tormenta a desembarcar en la base naval norteamericana de Guantánamo.

MELVIN LAIRD CREE NECESARIO AUMENTAR EL ARMAMENTO OFENSIVO

Nueva York (Efe). — Destacando que la Unión Soviética ha cuadruplicado su potencial nuclear desde 1965, mientras que Estados Unidos lo han reducido en un 40 por ciento, el secretario de Defensa, Melvin Laird, dijo hoy o que el Congreso aprobaba el sistema "ABM" o el Pentágono tendría que buscar nuevas fórmulas para proveer de armamento ofensivo.

El sistema "ABM", antibalístico "Missilex", fue aprobado el pasado mes de Agosto por el Congreso por un solo voto de diferencia en su primera fase de dos rampas de lanzamiento, y la Administración ha solicitado un tercero, cuya aprobación parece problemática.

Melvin Laird dijo que si el Congreso no tomaba medidas para contrarrestar el volumen potencial ofensivo soviético, "el riesgo para la seguridad norteamericana" sería "intolerable".

Según Melvin Laird, Estados Unidos han reducido en 200 el número de sus bombarderos, que habían sido provistos los existentes de armamento menos destructivos y que el país ha disminuido su producción armamentista.

Concedió, sin embargo, que el país disponía en total de 2.800 "misiles" y bombarderos, mientras la URSS sólo tiene 1.700. MUERTE REPENTINA DE GARCÍA GODOY

Santo Domingo (Efe). — En su residencia de Santo Domingo y mientras dormía, falleció de infarto al corazón el expresidente provisional y ex-embajador en Washington doctor Héctor García Godoy, abogado y presidente del partido político "Movimiento de conciliación nacional" y candidato en las próximas elecciones para la presidencia de la República. Fallece en plena campaña. Ha sido un hombre que hizo de la conciliación su lema y bandera.

Decore su hogar
con papeles pintados

muebles
evelio
VITORIA, 56, 58, 60, 62

**VENDO DODGE
ESPECIAL**

Y
2 SIMCAS

BAR LAS VEGUILLAS
Teléfono 205993

MAS DE 8 MILLONES DE
Mobylette
CIRCULAN POR EL
MUNDO



ELIJA ENTRE
LOS MODELOS 1970

MODELOS DESDE
10.320 PTS.

Facilidades pago desde
480 pts. mensuales

SERVENTA

Merced, 13. BURGOS

Delegación municipalista española en París

Hoy será recibida oficialmente
en el Ayuntamiento de
la capital francesa

París (Efe). — El movimiento nacional de elegidos locales de Francia ofreció esta noche una cena en un céntrico hotel de París, en honor de la delegación municipalista española que preside Manuel Thomas de Carranza, director general del Servicio exterior del Movimiento y que asiste a las reuniones del comité hispano - francés de Coordinación municipalista.

En la mañana del martes después de efectuar una visita al nuevo "metro" de París serán recibidos oficialmente en el Ayuntamiento de París.

Entre los miembros de la delegación figuran el concejal del Ayuntamiento de Madrid, Manuel Alcega; primer teniente de alcalde de Barcelona, Luis Asmarat de Larrañaga; alcalde de Girona, José Bonet Cufí; alcalde de Burgos, Fernando Dancausa de Miguel; Marcelo Fernández Nieto, alcalde de Salamanca; y alcaldes de Lérida, y San Sebastián, señores Roberto Sánchez de Ocaña y Juan Casimiro de Sangens, respectivamente, y varios procuradores en Cortes.

Próxima apertura

en Vitoria, 188

R U V E

VENDEDOR para BURGOS

y provincia, necesita Empresa de primer orden del ramo de impermeabilizantes para la construcción.

Deseamos:

- Persona activa, muy introducida en este ramo, preferible con almacén propio.

Ofrecemos:

- Altas comisiones e incentivos.

Interesados escribir al apartado 1.488. Bilbao, Indicar en el sobre como referencia "1 número 1.386.

SENSACIONAL OFERTA

■ **Papel COLOWALL**

Rollos de 10 m. desde 128 pesetas
Totalmente lavables

■ **PAVIMENTOS de todas clases**

Parquet colocado y barnizado
Desde 250 pesetas m²

IGNACIO PALACIOS, S.A.

Martínez del Campo, 1

Teléfono 209721

PARA PERSONAL FEMENINO

Le ofrecemos trabajo, digno, seguro y bien retribuido que le permitirá elevar constantemente su nivel de vida, desarrollando interesante gestión de ventas en Empresa moderna e introducida en el mercado.

Ingresos iniciales de 10.000 pesetas si reúne los siguientes requisitos:

- Presencia agradable.
- Facilidad de expresión.
- Cultura media.
- Dinamismo.

Si no conoce la venta pero desea formarse en esta profesión, preséntese hoy de 10'30 a 1 y de 4 a 7 en Aparicio y Ruiz, 3 y 5. — Recibirá Sr. Méndez.

**¡Gran oportunidad!
solamente hasta el
31 de Mayo**

una lavadora
automática **AEG**
CLARAMAT-L-bio

por

12.000 ptas.
o cómodos plazos mensuales desde
1.000 ptas.

CAMPO
GRANDES ALMACENES

**Distribuidor para venta
de gama de productos de
consumo precisa empresa
de ámbito nacional para
la provincia de BURGOS.**

SE EXIGE:

- Dedicación preferente.
- Pequeño almacén.
- Capacidad de organización (control de pedidos, envíos, etc.).
- Vehículo de reparto.

OFRECEMOS:

- Ingresos en aumento rápido hasta alcanzar total independencia económica sobre otros productos que se encuentren representando.

Escriban con referencia "e historial al apartado 40, de Madrid, «Referencia Distribuidor» y si inicialmente son aceptados, recibirán la visita de uno de nuestros inspectores de ventas.

ELECTRICISTAS

Oficiales de 1.ª y 2.ª montadores

para instalaciones de alta y baja tensión. Interesados diríjanse al apartado 245. Valladolid, indicando: experiencia, pretensiones económicas y fecha y hora en que desean ser entrevistados.

Parquets Pavesan, S. A.

Comunica a sus clientes y amigos que
DON JUAN JOSE IBAÑEZ REVILLA

que había venido actuando, en calidad de representante eventual de esta firma, ha cesado de representarla a partir del 31 de DICIEMBRE de 1969.

PAVESAN, S. A.

no se responsabiliza, por tanto, de cualquier actuación de dicho señor.

Para cualquier asunto o consulta, pueden dirigirse a nuestras oficinas centrales en MADRID, AVDA. DEL GENERAL A. PERON, número 4. Teléfonos 2343940 - 2343941, 2344019 y 2340113.

EBRO sigue vendiendo más tractores

¿sabe por qué?

Porque Ebro tiene como objetivo proporcionar al agricultor tractores potentes, económicos, seguros, respaldados por el mayor y mejor Servicio de Asistencia Técnica y Recambios.

Ebro sigue cumpliendo su propósito

Ahora con las nuevas versiones

EBRO 160 D

potencia 61 C. V.
Inscripción 57 C. V.

EBRO 155 D

potencia 55 C. V.
Inscripción 50 C. V.

Ambos en variantes normal y estrecha y con las siguientes ventajas adicionales:

- Nuevo eje delantero de acero estampado, que facilita el ensanchamiento de vías.
- Nuevo equipo tripuntal, especialmente preparado para aperos pesados.
- Arranque eléctrico por llave de contacto
- Volante de dirección de mayor diámetro, que hace más fácil la maniobra.
- Pedal de embrague más funcional, de acción suave y elástica.
- Neumáticos de mayor sección en las ruedas delanteras.
- Guardabarros planos con asiento incorporado para acompañante.
- Asiento de lujo, regulable según peso y estatura del conductor.

Además, nuevas e interesantes opciones.



Motor Ibérica, S.A.

50
ANIVERSARIO



el mejor y más económico
servicio post-venta de toda España.

Servicio Técnico dotado de equipos móviles.

Alquileres

ALQUILU máquina de escribir y calculadora. Gran Plaza Alonso Martínez, 7, principal. Teléfono 205947.

ALQUILU oficina con teléfono calefacción central, almacén y vivienda. 4 habitaciones, baño, calefacción, terraza, mucho sol. Telf. 207027.

ALQUILU en Plaza Vega cuatro habitaciones y servicios para oficina. Alquileres muy económicos. Telf. 207338.

ALQUILU piso nuevo, amueblado, completo, mo, seis habitaciones, servicios, calefacción central. Maravillosas vistas. Informes: Mañanas, teléfono 204144.

ALQUILU piso amueblado, confortable, calle Miranda. Informes: San Juan de Ortega, núm. 19, 1.º, C. (Capicoll).

SE ALQUILA chalet en La Castellana. Informes: teléfono 202173. Tardes.

SE ALQUILA piso nuevo, soleado y económico. Informes: Fuentes, 19, 9.º, C. Portera, 6. Teléfono 204842.

ALQUILANSE en primer piso, una a tres habitaciones amuebladas, oficinas o vivienda. Teléfono, calefacción. Informes: Alhóndiga, 15, 1.º, 1.

ALQUILU piso muy céntrico, soleado, calefacción, 120 m². Teléfono 206807.

EN SANTANDER, se alquila piso nuevo, temporada verano o por meses. Económico. Informes: A. Escrivano, General Godó, 7, 6.º. Telf. 3440. Palencia.

ALQUILU piso, General Mola, 28. Razón: de 5 a 8. Portera.

ALQUILU pabellón industrial, 800 a 1.000 m². General Mola, 29, 3.º.

SE ALQUILA piso nuevo con calefacción en Via Empalme. Informes: San Agustín, 17, 7.º, A.

SE ALQUILA alquila habitaciones amuebladas, ascensor, desodorante, calefacción. Písones, 16, 7.º, D.

ARRIENDO piso pequeño, amueblado, céntrico, económico. Alhóndiga, 13, 3.º.

DESEO para Julio y Agosto piso amueblado, mínimo 6 camas. Teléfono 206812.

ARRIENDO piso, calle Barreiros, 8 habitaciones calefacción, renta 3.500. Razón: Cámara Propiedad Urbana Lalo Calvo 31.

SE ALQUILA local completamente céntrico. Adecuado para cosas religiosas, comercio, carnicería, pastelería, venta de zapatos, etc. Razón: San Cosme, 14, 4.º, derecha. De dos a cuatro.

ALQUILU piso céntrico, 5 habitaciones, muy soleado. Informes: Plaza Francisco Sarmiento, 4, 7.º, 1.

SE ALQUILA piso confortable, calefacción central y muy céntrico. Informes: Teléfono 20721.

ALQUILU piso amueblado cuatro habitaciones, baño, ascensor, temporada de verano. Paseo de Los Písones, 14, 5.º, B. Portera.

ALQUILU piso amueblado, calle Vitoria, 15. Nueva Apertura, núm. 1, 8.º, A. Informes: portero.

ALQUILU piso, 4 amplias habitaciones, mejor precio, 16. Razón: portero.

ALQUILANSE: Vitoria, 21, piso, siete habitaciones, confort, barnizado, otro temporada.

SE ALQUILA piso, 4 habitaciones, cuarto de baño, calefacción y ascensor. Sanjurjo, 42, 5.º, derecha.

VIVIENDA, se arrienda, Capicoll. Camino Viejo Villayuda, 48. Teléfono 206774.

SE ALQUILA local, capacidad de 82 metros. Informes: San Juan de Ortega, núm. 19, 4.º, A.

SE ALQUILA piso amueblado, todo confort. Telf. 205010.

ALQUILU nave, pequeña industria o almacén. Llamar al teléfono 206972.

ALQUILU piso, 4 habitaciones, baño, calefacción, terraza, mucho sol. Telf. 207027.

SE ALQUILA piso nuevo, soleado y económico. Informes: Fuentes, 19, 9.º, C. Portera, 6. Telf. 204842.

ARRIENDO piso, Fray Esteban de Villa. Informes: Delicias, 3, 4.º, derecha.

ALQUILU piso amueblado completo, zona residencial. Teléfono: 208071.

SE ALQUILA piso nuevo. Informes: Barrio Fuentes, 26, 1.º, izquierda.

DOY piso amueblado, Grandmontagne (Gomonal). Telf. 206931.

SE ALQUILA piso, 3 habitaciones. Razón: Cabestros, 1, 3.º, habitación 11.

ALQUILU piso amueblado, confortable, calle Miranda. Informes: San Juan de Ortega, núm. 19, 1.º, C. (Capicoll).

SE ALQUILA chalet en La Castellana. Informes: teléfono 202173. Tardes.

SE ALQUILA piso nuevo, soleado y económico. Informes: Fuentes, 19, 9.º, C. Portera, 6. Teléfono 204842.

ALQUILANSE en primer piso, una a tres habitaciones amuebladas, oficinas o vivienda. Teléfono, calefacción. Informes: Alhóndiga, 15, 1.º, 1.

ALQUILU piso muy céntrico, soleado, calefacción, 120 m². Teléfono 206807.

EN SANTANDER, se alquila piso nuevo, temporada verano o por meses. Económico. Informes: A. Escrivano, General Godó, 7, 6.º. Telf. 3440. Palencia.

ALQUILU piso, General Mola, 28. Razón: de 5 a 8. Portera.

ALQUILU pabellón industrial, 800 a 1.000 m². General Mola, 29, 3.º.

SE ALQUILA piso nuevo con calefacción en Via Empalme. Informes: San Agustín, 17, 7.º, A.

SE ALQUILA alquila habitaciones amuebladas, ascensor, desodorante, calefacción. Písones, 16, 7.º, D.

ARRIENDO piso pequeño, amueblado, céntrico, económico. Alhóndiga, 13, 3.º.

DESEO para Julio y Agosto piso amueblado, mínimo 6 camas. Teléfono 206812.

ARRIENDO piso, calle Barreiros, 8 habitaciones calefacción, renta 3.500. Razón: Cámara Propiedad Urbana Lalo Calvo 31.

SE ALQUILA local completamente céntrico. Adecuado para cosas religiosas, comercio, carnicería, pastelería, venta de zapatos, etc. Razón: San Cosme, 14, 4.º, derecha. De dos a cuatro.

ALQUILU piso céntrico, 5 habitaciones, muy soleado. Informes: Plaza Francisco Sarmiento, 4, 7.º, 1.

SE ALQUILA piso confortable, calefacción central y muy céntrico. Informes: Teléfono 20721.

ALQUILU piso amueblado cuatro habitaciones, baño, ascensor, temporada de verano. Paseo de Los Písones, 14, 5.º, B. Portera.

ALQUILU piso amueblado, calle Vitoria, 15. Nueva Apertura, núm. 1, 8.º, A. Informes: portero.

ALQUILU piso, 4 amplias habitaciones, mejor precio, 16. Razón: portero.

ALQUILANSE: Vitoria, 21, piso, siete habitaciones, confort, barnizado, otro temporada.

SE ALQUILA piso, 4 habitaciones, cuarto de baño, calefacción y ascensor. Sanjurjo, 42, 5.º, derecha.

VENDO 600-D, toda prueba, Berlina 2 HP, y 1400-C. Sastreía Camarero. Plaza Rey San Fernando, núm. 2.

VENDEMOS furgoneta Citroën, admitimos moto a cambio. Hermanos Fuente. Santa Cruz, 22.

VENDO moto Vespa. Muy buen uso. Avila, 5, 5.º, D. (Paralela Alfareros).

POR cese de negocio, vendo Alfa Romeo a estrenar, toda prueba, con 2.400 Kms. Informes en Bar Adela. Pradolungo.

VENDO 4-L furgoneta, cuatro plazas. Radio Caracas. Calzadas, 18.

VENDO 600-D, Gordini y 4-L. Bar La Fuente. Facilidades.

VENDO 600, perfecto estado. Barriada Inmaculada, bloque A, núm. 1, 4.º, Izqda.

SE VENDE Lambretta 200 cc. Calle Duero, núm. 15.

SE VENDE coches: Tiburón ID y DS, Seat 1.500, gasolina y gasoil, 850 coupé, 850 normal, Simca 1.000 varios, Seat 600 D varios, R-8, R-10, furgonetas 4-L, 4-F y 2 C.V., furgón Sava Austin, furgón Mercedes y Micro DKW. Facilidades de pago, hasta 18 meses, garantía. Automóviles Itaki (Talleres Mecánicos Suizo). Teléfono 202364. Calle San Agustín, núm. 5-7.

FIAT 1.500, vendo, impecable, de particular a particular. Verlo: Calatravas, 3, 2.º, Dcha.

VENDO 600-D, toda prueba, Berlina 2 HP, y 1400-C. Sastreía Camarero. Plaza Rey San Fernando, núm. 2.

VENDEMOS furgoneta Citroën, admitimos moto a cambio. Hermanos Fuente. Santa Cruz, 22.

VENDO moto Vespa. Muy buen uso. Avila, 5, 5.º, D. (Paralela Alfareros).

POR cese de negocio, vendo Alfa Romeo a estrenar, toda prueba, con 2.400 Kms. Informes en Bar Adela. Pradolungo.

VENDO 4-L furgoneta, cuatro plazas. Radio Caracas. Calzadas, 18.

VENDO 600-D, Gordini y 4-L. Bar La Fuente. Facilidades.

VENDO 600, perfecto estado. Barriada Inmaculada, bloque A, núm. 1, 4.º, Izqda.

SE VENDE Lambretta 200 cc. Calle Duero, núm. 15.

SE VENDE coches: Tiburón ID y DS, Seat 1.500, gasolina y gasoil, 850 coupé, 850 normal, Simca 1.000 varios, Seat 600 D varios, R-8, R-10, furgonetas 4-L, 4-F y 2 C.V., furgón Sava Austin, furgón Mercedes y Micro DKW. Facilidades de pago, hasta 18 meses, garantía. Automóviles Itaki (Talleres Mecánicos Suizo). Teléfono 202364. Calle San Agustín, núm. 5-7.

FIAT 1.500, vendo, impecable, de particular a particular. Verlo: Calatravas, 3, 2.º, Dcha.

VENDO 600-D toda prueba. Telf. 202780. (Sólo mañanas).

SE NECESITA chico de 15 a 16 años, para mostrador. Razón: Bar Ricardo. San Lemes, 1.º, R. O. C. 450.

SE NECESITA asistente. Razón: Plaza San Julián, 4.

SE NECESITA chico de 15 a 16 años, para mostrador. Razón: Bar Ricardo. San Lemes, 1.º, R. O. C. 450.

SE NECESITA asistente. Razón: Plaza San Julián, 4.

SE NECESITA chico de 15 a 16 años, para mostrador. Razón: Bar Ricardo. San Lemes, 1.º, R. O. C. 450.

SE NECESITA asistente. Razón: Plaza San Julián, 4.

SE NECESITA chico de 15 a 16 años, para mostrador. Razón: Bar Ricardo. San Lemes, 1.º, R. O. C. 450.

SE NECESITA asistente. Razón: Plaza San Julián, 4.

SE NECESITA chico de 15 a 16 años, para mostrador. Razón: Bar Ricardo. San Lemes, 1.º, R. O. C. 450.

SE NECESITA asistente. Razón: Plaza San Julián, 4.

SE NECESITA chico de 15 a 16 años, para mostrador. Razón: Bar Ricardo. San Lemes, 1.º, R. O. C. 450.

SE NECESITA asistente. Razón: Plaza San Julián, 4.

SE NECESITA chico de 15 a 16 años, para mostrador. Razón: Bar Ricardo. San Lemes, 1.º, R. O. C. 450.

SE NECESITA asistente. Razón: Plaza San Julián, 4.

SE NECESITA chico de 15 a 16 años, para mostrador. Razón: Bar Ricardo. San Lemes, 1.º, R. O. C. 450.

SE NECESITA asistente. Razón: Plaza San Julián, 4.

SE NECESITA chico de 15 a 16 años, para mostrador. Razón: Bar Ricardo. San Lemes, 1.º, R. O. C. 450.

SE NECESITA asistente. Razón: Plaza San Julián, 4.

SE NECESITA chico de 15 a 16 años, para mostrador. Razón: Bar Ricardo. San Lemes, 1.º, R. O. C. 450.

SE NECESITA asistente. Razón: Plaza San Julián, 4.

SE NECESITA chico de 15 a 16 años, para mostrador. Razón: Bar Ricardo. San Lemes, 1.º, R. O. C. 450.

SE NECESITA asistente. Razón: Plaza San Julián, 4.

SE NECESITA chico de 15 a 16 años, para mostrador. Razón: Bar Ricardo. San Lemes, 1.º, R. O. C. 450.

SE NECESITA asistente. Razón: Plaza San Julián, 4.

SE NECESITA chico de 15 a 16 años, para mostrador. Razón: Bar Ricardo. San Lemes, 1.º, R. O. C. 450.

SE NECESITA asistente. Razón: Plaza San Julián, 4.

SE NECESITA chico de 15 a 16 años, para mostrador. Razón: Bar Ricardo. San Lemes, 1.º, R. O. C. 450.

SE NECESITA asistente. Razón: Plaza San Julián, 4.

SE NECESITA chico de 15 a 16 años, para mostrador. Razón: Bar Ricardo. San Lemes, 1.º, R. O. C. 450.

SE NECESITA asistente. Razón: Plaza San Julián, 4.

SE NECESITA chico de 15 a 16 años, para mostrador. Razón: Bar Ricardo. San Lemes, 1.º, R. O. C. 450.

ANUNCIOS ECONOMICOS

Estos anuncios se reciben en nuestra Administración (Calle Vitoria, 13. Teléfono 207148), de NUEVE de la mañana a UNA Y MEDIA de la tarde y de CUATRO a SEIS Y MEDIA de la tarde, así como en todas las Agencias de publicidad.

PRECIO: 10 pesetas hasta diez palabras. Cada palabra más una peseta.

SE NECESITA chica, poca familia. Primo de Rivera, 6, 1.º, Dcha.

SE NECESITA chico para recados, 14 a 15 años. Confitaría Lote. R. O. C. 420.

SE OFRECE encargo de Obras Públicas y Construcción. Parcelaria, entendiendo planos y replanteos. Razón: Bar en Quintanavides.

NECESITO asistente, mañanas. Vitoria, 53, 13.º, D.

REPRESENTANTES mandamos contra reembolso de 98,80, boleto con 51 industrias necesitadas representantes. Apartado 16.107. Madrid.

AGENTES para informes comerciales y otros precisamos en capital y provincia. TINCOS. Don Sancho, 16. Palencia.

SE NECESITA chico de 15 a 16 años, para mostrador. Razón: Bar Ricardo. San Lemes, 1.º, R. O. C. 450.

SE NECESITA asistente. Razón: Plaza San Julián, 4.

SE NECESITA chico de 15 a 16 años, para mostrador. Razón: Bar Ricardo. San Lemes, 1.º, R. O. C. 450.

SE NECESITA asistente. Razón: Plaza San Julián, 4.

SE NECESITA chico de 15 a 16 años, para mostrador. Razón: Bar Ricardo. San Lemes, 1.º, R. O. C. 450.

SE NECESITA asistente. Razón: Plaza San Julián, 4.

SE NECESITA chico de 15 a 16 años, para mostrador. Razón: Bar Ricardo. San Lemes, 1.º, R. O. C. 450.

SE NECESITA asistente. Razón: Plaza San Julián, 4.

SE NECESITA chico de 15 a 16 años, para mostrador. Razón: Bar Ricardo. San Lemes, 1.º, R. O. C. 450.

SE NECESITA asistente. Razón: Plaza San Julián, 4.

SE NECESITA chico de 15 a 16 años, para mostrador. Razón: Bar Ricardo. San Lemes, 1.º, R. O. C. 450.

SE NECESITA asistente. Razón: Plaza San Julián, 4.

SE NECESITA chico de 15 a 16 años, para mostrador. Razón: Bar Ricardo. San Lemes, 1.º, R. O. C. 450.

SE NECESITA asistente. Razón: Plaza San Julián, 4.

SE NECESITA chico de 15 a 16 años, para mostrador. Razón: Bar Ricardo. San Lemes, 1.º, R. O. C. 450.

SE NECESITA asistente. Razón: Plaza San Julián, 4.

SE NECESITA chico de 15 a 16 años, para mostrador. Razón: Bar Ricardo. San Lemes, 1.º, R. O. C. 450.

SE NECESITA asistente. Razón: Plaza San Julián, 4.

SE NECESITA chico de 15 a 16 años, para mostrador. Razón: Bar Ricardo. San Lemes, 1.º, R. O. C. 450.

SE NECESITA asistente. Razón: Plaza San Julián, 4.

SE NECESITA chico de 15 a 16 años, para mostrador. Razón: Bar Ricardo. San Lemes, 1.º, R. O. C. 450.

SE NECESITA asistente. Razón: Plaza San Julián, 4.

SE NECESITA chico de 15 a 16 años, para mostrador. Razón: Bar Ricardo. San Lemes, 1.º, R. O. C. 450.

SE NECESITA asistente. Razón: Plaza San Julián, 4.

SE NECESITA chico de 15 a 16 años, para mostrador. Razón: Bar Ricardo. San Lemes, 1.º, R. O. C. 450.

SE NECESITA asistente. Razón: Plaza San Julián, 4.

SE NECESITA chico de 15 a 16 años, para mostrador. Razón: Bar Ricardo. San Lemes, 1.º, R. O. C. 450.

SE NECESITA asistente. Razón: Plaza San Julián, 4.

SE NECESITA chico de 15 a 16 años, para mostrador. Razón: Bar Ricardo. San Lemes, 1.º, R. O. C. 450.

SE NECESITA asistente. Razón: Plaza San Julián, 4.

SE NECESITA chico de 15 a 16 años, para mostrador. Razón: Bar Ricardo. San Lemes, 1.º, R. O. C. 450.

NECESITO chico mostrador. Bar. Teléfono 203931. (R. O. C. 372).

NECESITO: medio oficial, aprendizaje y re-matadora, de sastreía. Razón: Huerto del Rey, 12, 2.º. (R. O. C. 503).

SE OFRECE chófer, carnet primera, con experiencia. Para reparar u otros trabajos, con residencia en Burgos. Informes en esta Administración.

ASISTENTE todo el día. Teléfono 207289. (Isla, casas Firestone).

SE NECESITA asistente por las mañanas. Calle del Carmen. Teléfono 207476.

SE NECESITA chica formal, buen sueldo. Intúil sin informes. Vitoria, 30, 3.º, Dcha.

MATRIMONIO solo, necesita asistente de 10 a 5, sabiendo cocinar. Héroes del Alcázar, 4, 2.º, núm. 10.

SE NECESITA chica. Avda. Cid, 10, escalera izquierda, 5.º, izquierda.

NECESITO muchacha formal para un matrimonio con niño. Calle Burgense, 24, 7.º, B.

SE NECESITA chica para todo, con compañera. Buen sueldo. Miranda, 3, 3.º, Izqda.

SE NECESITA chica de servicio. Carnicería Elena. San Lorenzo, 11.

SE NECESITA pinche para cocina, en Mesón de los Infantes. (R. O. C. 519).

SE NECESITA chico de 15 a 16 años, en Cafetería Isla. (R. O. C. 520).

ASISTENTE para matrimonio solo. Avda. Cid Campeador, 6, 8.º, C.

SE OFRECE pintor maquinaria agrícola o coches. Calle Juan XXIII. Carretera Logroño, núm. 7, 5.º, C.

SE NECESITA chica. General Dávila, 25, 2.º, Izqda. Telf. 207480.

SE NECESITA señora o chica, no importa sueldo. Avda. General Sanjurjo, 39, 2.º, Izqda.

SE NECESITA pantalonera. Sastreía Mariana. San Juan, 24. (R. O. C. 518).

SE NECESITA muchacha para todo, sabiendo su obligación. Para Santander, señora sola, salida tardes, buen sueldo. Telf. 205958.

CONSTRUCCIONES Mariano García. Necesita guista. Obra Avenida Reyes Católicos, junto a edificio Para. Intúil presentarse sin conocimientos. (R. O. C. 516).

NECESITO señora de 60 a 70 años, para cuidar señora sola. Teléfono 202380.

OFRECESE señorita para dependienta, dominando francés. Razón: Plaza Francisco Sarmiento, 4, 6.º, A. 3.

NECESITO chica, buen sueldo. Calle Vitoria, 30, 10.º, Dcha.

SE NECESITA chica, buen sueldo, con informes. Calatravas, 3, 2.º, derecha.

SE HALLA vacante la guarda del ganado mayor del pueblo de Atapuerca. Informes al alcalde.

SE NECESITA asistente, tardes. Avda. del Cid, 38, 8.º, C.

GRAN PARTIDO DEL MIRANDES QUE VENCIO AL ALFARO POR TRES TANTOS A CERO

Miranda

Pese a que la lluvia cayó con fuerza hasta momentos antes del partido Anduva registró una buena entrada, para presenciar este último encuentro de la temporada oficial. Antes de dar comienzo el partido, hubo profusión de fotografías del equipo, jugadores, directivos, etc., para perpetuar el recuerdo de este día en que oficialmente el Mirandés se proclamaba campeón de su grupo.

En el palco presidencial se hallaba el Ilmo. señor alcalde de la ciudad, don Isaac Rubio y otras autoridades locales.

El terreno de juego bueno, aunque con algo más de humedad de la necesaria, debido a la lluvia caída durante la noche y la mañana del domingo.

Alineaciones: — Vicente; Preciado, Galán, Cadeo; Pastor, Javi; Revilla, Venancio, León, Pinilla y Telada.

Mirandés: — Alzueta; García, Molinero, Urruchi I, Plaza, Abecia; Tolosana, Pagaldy, Pérez Navares, Abecia y Lafuente. Faltando diez minutos para el final el portero juvenil Iñarraza, sustituyó en la puerta del Mirandés a Alzueta.

Dirigió el encuentro, sin ninguna complicación y con mucho acierto el colegiado navarro señor Pozo.

Salvo el último cuarto de hora del primer tiempo, el Mirandés ha realizado un encuentro extraordinario, de fútbol de auténtica calidad, sobre todo en la primera media hora, que transcurrió entre el desbordado entusiasmo de los aficionados. Formidables todos los jugadores mirandeses, pese a la fuerte oposición de los riojanos, trenzaron jugadas que con un poco más de suerte se hubieran traducido en una escandalosa goleada. Fue un auténtico apoteosis a una magnífica temporada, como queriendo rendir en este partido — que ya no influyó para nada — la verdadera categoría del equipo. Un auténtico regalo para el público, el que ofrecieron los chicos de Mariáte.

Ya desde el principio la puerta del Alfaro pasa por continuos apuros, pero el gol no llega hasta los seis minutos de juego, en que una gran jugada de Pagaldy y Lafuente, permite a Tolosana tirar raso y justo al palo y marcar. Este mismo jugador es el autor de un fuerte disparo que sale rozando el poste y los remates se suceden sin que la suerte acompañe, traduciéndose en saques de esquina, que no traen nuevas consecuencias. En los últimos diez minutos de este periodo reacciona el Alfaro y bota varios córners, que la defensa rojilla despeja con seguridad.

En la continuación vuelve el Mirandés por sus fueros y acorrala al Alfaro en su área. Tolosana desaprovecha dos ocasiones de marcar, tras sendas formidables jugadas de la delantera. El juego es espectacular y los remates se suceden, pero no llega el nuevo gol hasta los 20 minutos, en jugada de Pérez Navares y Tolosana que finalmente remata Abecia a gol.

Tres minutos después el mismo Abecia marca el tercero y último tanto, ya que las numerosas ocasiones de marcar se desperdician más por mala suerte que por otra cosa. En cuanto al Alfaro solamente tuvo una ocasión de marcar y en esta ocasión los dados fueron propicios al Mirandés, porque el balón fue a dar en el poste cuando ya el portero local estaba batido.

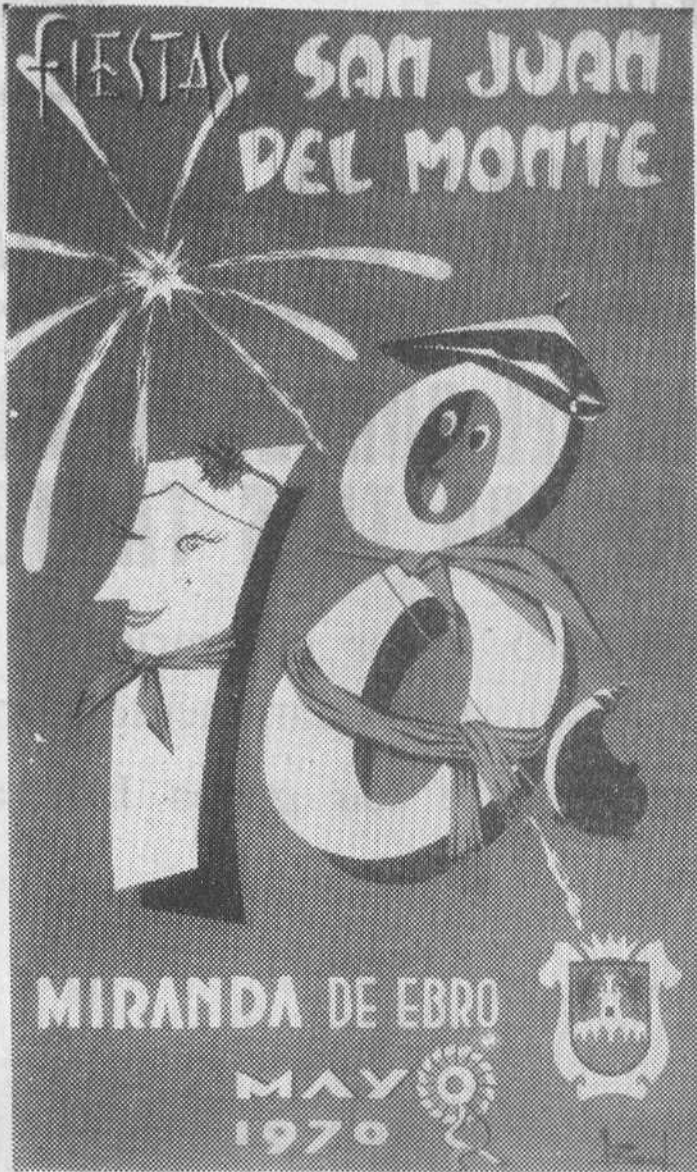
Repetimos, un gran partido del Mirandés, que mereció una victoria mucho más amplia, entusiasmo general al final del partido, que se recrudeció cuando Pagaldy como capitán del equipo recibió de manos del señor alcalde el trofeo de campeones.

Por el Alfaro destacó su defensa y su extremo derecho, mientras que por el Mirandés dentro del acierto general, destacaron Tolosana, Pagaldy, Abecia y García y Urruchi en la defensa. Molinero cumplió estrepidamente en su imprevisto puesto de central. En cuanto al debutante Iñarraza, quedó inédito ya que solamente tocó dos veces la pelota y sin peligro alguno, pero el chaval promete y tiene una contextura física admirable.

ALIRON

Terminado el partido de Anduva, el público se lanzó al terreno de juego para felicitar a los jugadores, acompañándoles hasta los vestuarios. Alegría general en todos por el ascenso conseguido. En los vestuarios, después de la ducha brindis con champán por el triunfo consiguientemente justificado.

A continuación autoridades, jugadores, directivos, personal



Portada del programa de fiestas de San Juan del Monte 1970, original del artista local Raúl Cómez Calvo.

auxiliar del Club, Prensa, Radio y muchos aficionados, se trasladaron a la Iglesia de Santa María. El consiliario del Club Rvdo. Padre Hierón dirigió la palabra a todos los asistentes, felicitando a directivos y jugadores por el ascenso conseguido y hacien-

do resaltar la importancia que el triunfo supone para el deporte local y para la ciudad entera, exhortando a todos a continuar en la misma línea. Seguidamente se cantó una Salve popular a la Virgen de Altamira, Patrona de Miranda.

Terminado el acto religioso, en los salones del Ayuntamiento tuvo lugar la recepción oficial. En primer lugar tomó la palabra el presidente del Club Deportivo Mirandés, don Agustín Ortiz, que recordó los momentos angustiosos en que hace dos años y a requerimiento de nuestra primera autoridad municipal se hizo cargo de la presidencia. Que la Junta directiva, jugadores y aficionados habían conseguido, con la ayuda del Ayuntamiento, colocar de nuevo al equipo en Tercera División, triunfo que ofrecía a todo Mirandés.

El señor Rubio Blanco, alcalde de la ciudad, contestó manifestando que, efectivamente, hacía dos años que al señor Ortiz se le había encomendado la difícil misión de sacar del tremendo bache al Mirandés y, que pese a que la afición en general había acogido a la nueva Junta directiva con muchas reservas, ésta había desplegado tal acierto en su misión, que se había llegado al venturoso momento de cosechar el ansiado triunfo. Que esperaba que toda la ciudad acogiese como suyo este triunfo y que siguiese del lado del Mirandés en la próxima temporada, en bien del deporte local y del prestigio de Miranda. Se había conseguido — dijo — el fin propuesto, pero ahora es cuando hay que ayudar más y para ello, la Corporación Municipal colaborará en cuanto esté de su mano.

Terminó felicitando efusivamente a jugadores, entrenadores y directivos. Nutridos aplausos rubricaron sus palabras.

Seguidamente se sirvió un vino español a todos los asistentes al acto, prodigándose los brindis y las felicitaciones.

Se ha conseguido pues, el fin propuesto, ascender al equipo. Ahora queda la segunda parte, tan difícil o más que el ascenso, cual es formar un equipo capaz para hacer un honroso papel en la nueva categoría. Con la ayuda de todos se puede hacer y se hará, ¡Aupa Mirandés!

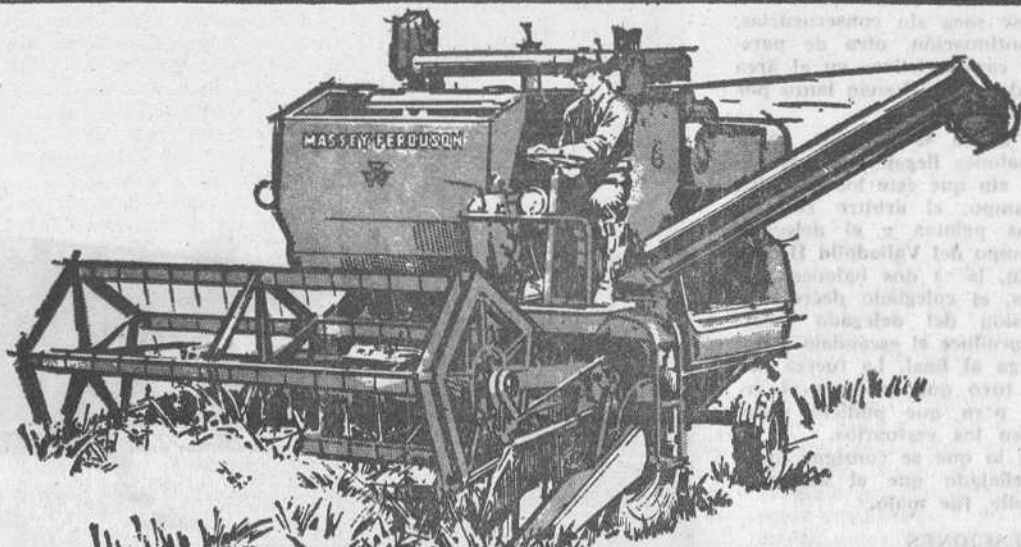
REUNION

Hoy, martes, la Cofradía de San Juan del Monte ha citado para las ocho y media en el Bar Suizo a todos los jefes de peñas sanjuaneras, para celebrar una importantísima reunión, en la que entre otros asuntos se realizarán los sorteos para el orden del desfile de fiestas y de los boceros que se lidiarán en la becerrada del blusa.

SE VENDE O ALQUILA

Piso amplio, 148 metros, 7 habitaciones, terrazas, cocina con muebles metálicos y dos cuartos de baño. Calefacción y agua caliente central. Soleado, muy céntrico y en lugar tranquilo. Informes: Héroes de la División Azul, número 3. Portería o teléfono: 203478.

CADA PIEZA DE LAS COSECHADORAS Massey-Ferguson CONTRIBUYE A UN MISMO FIN: Procurarle a USTED mayor GANANCIA



COSECHADORA MF 87-12 MIXTA

Insustituible en fincas de mediana y gran extensión. Poderosa e incansable. Asombrosa capacidad de trabajo. Fácilmente maniobrable. Cuidadoso diseño y construcción. Cosechadora MF 87-12 MIXTA, equipada con:

- Dispositivo mixto tolva-ensacador ● Variador de velocidad en el cilindro ● Segunda limpia ● Potente motor de 61 C.V. ● Gran cilindro de trilla de 56 cms. de diámetro ● Corte de 2,55 ó 3 mts. ● Potentes frenos hidráulicos ● Mandos hidráulicos.

Desde luego... con Massey-Ferguson no hay cosechas difíciles. OTROS MODELOS Massey-Ferguson de ELEVADO RENDIMIENTO.



MF 31-12



MF 40



MF 510

COSECHADORAS Massey-Ferguson

Asistidos por el mejor y más económico servicio post-venta de toda España

MOTOR IBERICA S.A.

CONCESIONARIO EXCLUSIVO

PALACIOS
AUTO-AGRICOLA S.A.

BURGOS - MIRANDA - ARANDA - MEDINA
Merced, 5

Aranda

EL ALCALDE A LISBOA

Con dirección a Lisboa, ha salido el alcalde de nuestra villa y presidente de la Comisión organizadora del Festival Hispano-Portugués de la Canción del Duero, con la finalidad de organizar en Portugal la participación de los compositores de aquel país que han de intervenir en la décima edición de este Festival.

En este viaje el alcalde se entrevistará inicialmente con el embajador de España en Lisboa, don José A. Giménez-Arnau y Gran y, después, con el señor Moreira Batista, secretario nacional de Información y autoridades de Oporto, entre las que figuran el presidente de la Cámara municipal, gobernador civil y cónsul general de España en dicha población portuguesa.

Este viaje reviste excepcional importancia para nuestro Festival, sirviendo para acentuar la participación de la nación hermana en nuestro certamen.

Por otra parte, es de notar el interés que ha despertado esta décima edición del Festival, a juzgar por la demanda de bases que están pidiendo en las oficinas de la comisión organizadora de compositores que, por lo visto, tienen intención de participar en el gran certamen, cuyas bases ya han sido publicadas por la Prensa y que han adquirido una extraordinaria resonancia en todos los sectores artístico-musicales, no solamente de España sino también del extranjero.

Parece como si después de no haberse celebrado el pasado año, por las razones que hemos publicado, motivadas por desgracias habidas en la nación hermana, que es donde correspondía celebrarse, ha despertado un mayor interés, pues tal vez por alguien se pensaba que había desaparecido, como tantos otros, pero Aranda, de acuerdo con las normas establecidas entre las dos naciones, respetó la no celebración el año último y éste con mayor pujanza y entusiasmo, toda vez que corresponde celebrar la final en nuestra villa, vuelve por el certamen para infundirle mayor vitalidad.

El Festival Hispano-Portugués de la Canción del Duero, que tan arraigado está en esta pequeña población burgalesa que es Aranda de Duero y que tanta expansión ha logrado desde su creación, vuelve este año por sus fueros incrementados aún más y con una mayor vitalidad, como se irá demostrando a medida que nos vayamos acercando a esas fechas de los días 7, 8 y 9 de Agosto.

Es de esperar que la primera información la demos al regreso del presidente de la Comisión organizadora de este viaje a Portugal, que hoy anunciamos, sucediéndose las noticias en relación con el Festival, del número de participantes, de las mejores canciones que se presenten, de los artistas

que han de concurrir, en fin, de todo aquello que se relacione con el mismo y que revista algún interés para nuestros lectores.

AUTO ESCUELA RUVE

Vitoria, 135 (Gamonal)
Teléfono 207147

Los muebles más lujosos
y actualizados para cada
hogar, al precio más justo

muebles
evelio
VITORIA, 56... 58, 60, 62

EL PARTIDO AMISTOSO DEL SABADO

Conforme teníamos anunciado, el pasado sábado se celebró el anunciado partido amistoso de fútbol entre jugadores que trabajan en las diferentes empresas de las obras de «Michellín», formándose un equipo con jugadores franceses y otro con españoles, partido que fue muy entretenido y al que asistió mucha gente, en particular joven, siendo lo de menos el resultado, pues de lo que se trataba era de enfrentamiento de los dos equipos en un plano amistoso.

Ignoramos si asistió algún observador de la Gimnástica Arandina, aunque suponemos que no faltarian y tal vez de fuera de Aranda, pues siempre son dignos de tener en cuenta los probables valores que puedan participar.

Todo se resolvió con la natural alegría y dimos un poco de cansancio por parte de los jugadores no entrenados para aguantar la celebración de un partido de duración normal, aunque suponemos que ésta no sería la corriente, ya que no llevamos cuenta cronométrica como solemos hacer en los demás partidos.

DIA DE LA PARROQUIA

Coincidiendo con la fiesta

del Buen Pastor, las parroquias de Santa Catalina y San Juan de la Vera Cruz, han celebrado con gran asistencia de fieles su fiesta parroquial, el «Día de la Parroquia». La parroquia es la imagen de la Iglesia, en pequeño. Hace las veces de Buen Pastor, en medio de una porción de cristianos, de una comarca, de un pueblo, de una región.

En este «Día de la parroquia», que también pudo ser celebrado el domingo anterior, los párrocos y sacerdotes envían a sus feligreses una felicitación y un saludo cariñosos. Los tienen presentes en sus oraciones y celo pastoral y agradecen a todos el interés que se toman por la marcha de la misma. En Santa María la misa parroquial se celebró a la una del mediodía, participando en ella un elevado número de fieles que ocupó totalmente las amplísimas naves del templo.

Por la tarde, en las citadas parroquias, se celebraron también diversos actos relacionados con la festividad que en ellas tenía lugar, a los que también el público asistió en gran número. Ha sido, por lo tanto, el acontecimiento religioso más destacado del domingo, acontecimiento en el que ha tenido una participación también muy destacada el público.

GUIA FACULTATIVA

JOSE LUIS RICA RICA

TOCOCINECOLOGO
Consulta, de 12 a 2 y de 4 a 6
Vitoria, 21, 1.º
Teléfonos 201865 y 204771

S. IÑIGO

OCULISTA
Consulta de 11 a 2 y de 6 a 7
Lain Calvo, 17, 1.º — Telf. 209923

JOSE MARIA ARAGÜES

MEDICO ODONTOLOGO
Teléfono 205378
Queipo de Llano, 2.

Dr. BAÑUELOS

OCULISTA
Plaza Mayor, — Teléfono 201066

E. SUAREZ MUÑIZ

ESPECIALISTA EN
GARGANTA, NARIZ Y OÍDOS
Padre Silverio, 4, 8.º, A
(El Carmen). — Teléfono 207493
Consulta diaria de 12,30 a 2
(Excepto sábados)

RAMON LLORENTE

TRAUMATOLOGIA
Y ORTOPEdia
Consulta de 1 a 2
Queipo de Llano, 2, 4.º, Izqda.
Teléfonos, 201702 y 202165

Jesús Buitrago Morote

CARDIOLOGO
Calle Fernando Alvarez, 3
(Junto a la Audiencia)
Teléfono 209212

DOCTOR GARZON

PARTOS Y ENFERMEDADES
DE LA MUJER
ESTERILIDAD
Plaza de San Fernando, 3, 1.º
Teléfono 201657

F. Infante Abajo

MEDICO DENTISTA
Lain Calvo, 20, 2.º
Teléfono 200346

J. M. Movilla Cuadrado

Especialista del sistema nervioso. Electroencefalografía. Exploraciones especiales del cerebro, por medios radiográficos. Consulta, de 12 a 2 y horas concertadas (excepto sábados) Concepción, 17. Telf. 200914

José María Álvarez Tovar

Médico Dentista
San Lesmes, 1. Principal, Izqda.
Consulta, de 10 a 1 y de 4 a 7
Teléfono 202793

ELECTROCARDIOGRAMAS
PRFVENTIVOS

Antonio Gómez López
Ejecución: Rodrigo Alonso
Santa Clara, 40. Teléfono 209219

José M. Rodríguez Orive

ODONTOLOGO
Avenida del Cid, 10 (Feygón)

Alonso Bañuelos

OFTALMOLOGOS
Espolón, 2 — Teléfono 209349

R. PLASENCIA

OFTALMOLOGO
Consulta de 1 a 2 y de 5 a 7
Vitoria, 30. — Teléfono 206591

M. A. RUIZ DE TEMIÑO

DENTISTA
San Juan, 8, 2.º — Telf. 204370

J. M. FRANCES

Medicina interna — Rayos X
Consultas, de 10 a 1 y de 5 a 6,30
Plaza de Vega, — Telf. 205446

A. GOMEZ LOPEZ

CORAZON Y PULMON
Del Hospital Militar
San Cosme, 2 — Telf. 205590

José M. de Sebastián

MEDICO
ANALISIS CLINICOS
TRANSFUSIONES
Vitoria, 19, 2.º — Telf. 206729

JOSE CARAZO

PARTOS Y ENFERMEDADES
DE LA MUJER
Del Hospital de Barrantes
y Cruz Roja
Vitoria, 31. — Teléfono 203591

Dr. RENEDO

CIRUGIA, VIAS URINARIAS
Concepción, 15, 2.º
(De 11 a 1)
Teléfono 207376

M. SANCHEZ DUEÑAS

Medicina y Cirugía del Sistema Nervioso, Cráneo y Columna vertebral. Electroencefalografía. Calle Calatrava, 3, 1.º, Dcha.
Consulta de 4 a 6
Excepto sábados

V. Ojeda Carcedo

APARATO DIGESTIVO Y
NUTRICION
Metabolismo
Consulta de 10 a 1 y de 4 a 6
Análisis clínicos — Rayos X
Vitoria, 20, 1.º — Telf. 203667

CARLOS RODRIGUEZ

OCULISTA
CIRUGIA OCULAR
Héroes del Alcázar, 1, 5.º
Teléfono 207038

Arias Martínez Mata

CARDIOLOGO
Alonso Martínez, 7. — Tel 200693

AGUSTIN RIVAS

PARTOS, ENFERMEDADES
Y CIRUGIA DE LA MUJER
Avenida del Cid, 6, 5.º, A
Teléfono 203832

A. BENITO BRAVO

Del Igualatorio Médico Colegial
MEDICO DENTISTA
Burgense, 22
Teléfono, 202971

MIGUEL CAMPO

TOCOCINECOLOGIA
Del Igualatorio Médico Colegial
Carmen, 4, 6.º
Teléfono 202637

JOSE M.ª MOLINA ARIÑO

Maternólogo del Estado
PARTOS - ENFERMEDADES
DE LA MUJER
Conde Jordana, 3. - Telf. 203319

JERONIMO IGLESIAS

MEDICO DENTISTA
RAYOS X
Vitoria, 141, 1.º - (Juan XXIII)

F. J. SANZ ALVAREZ

FUERICULTOR
ESPECIALISTA DE NIÑOS
Consulta de 11 a 2
y horas convenientes
Avenida del Cid, 36, 3.º, C

A. LOPEZ GOMEZ

GARGANTA, NARIZ Y OÍDOS
Consulta, de 11 a 2
Espolón, 28 — Teléfono 203577

E. GOMEZ FRANCO

MEDICO DENTISTA
Del Igualatorio Médico Colegial
Avenida del Cid, 34. Tl. 200223

Máximo Ortiz Pérez

CIRUGIA Y
TRAUMATOLOGIA
Consulta, de 12 a 2
Calle Madrid, 10, 1.º
Teléfonos 205469 y 205001

JESUS SANCHEZ MARTIN

MEDICINA INFANTIL
FUERICULTOR DE LA S. S.
por oposición
Vitoria, 56, 1.º - Telf. 200268
Consulta, a las 12

VISION PERFECTA
LENTES 70. 70.

OPTICA IZAMIL

LAIN CALVO, 28

Próxima apertura
en Vitoria, 188

RUVE

DEPORTES

EL ATLETICO DE MADRID, CAMPEON ABSOLUTO DE LA LIGA

En el último partido del torneo derrotó a domicilio al Sabadell (2-0)

Descienden a Segunda División
Pontevedra, Mallorca y Coruña

Un gol del Elche sobre el Barcelona salvó al conjunto ilicitano

RESULTADOS Y CLASIFICACIONES

PRIMERA DIVISION

Pontevedra, 0; Mallorca, 2.
Atlético de Bilbao, 1; Celta, 0.
Real Madrid, 2; Zaragoza, 2.
Sabadell, 0; Atlético de Madrid, 2.
Elche, 1; Barcelona, 0.
Coruña, 3; Granada, 0.
Real Sociedad, 1; Valencia, 2.
Las Palmas, 3; Sevilla, 0.

J. G. E. P. F. C. P.

Atlético de Madrid	30	18	6	6	53	22	42	+12
Atlético de Bilbao	30	17	7	6	44	20	41	+11
Sevilla	30	14	7	9	30	32	35	+5
Barcelona	30	13	9	8	40	31	35	+5
Valencia	30	15	5	10	35	23	35	+5
Real Madrid	30	13	9	8	50	42	35	+5
Real Sociedad	30	15	3	12	47	37	33	+3
Zaragoza	30	13	7	10	35	30	33	+3
I. Palmas	30	10	7	13	32	40	27	-3
Celta de Vigo	30	10	7	13	31	39	27	-3
Elche	30	8	10	12	32	44	26	-4
Granada	30	8	10	12	20	31	26	-4
Sabadell	30	10	5	14	31	37	25	-5
D. Coruña	30	8	9	13	25	32	25	-5
Mallorca	30	7	8	15	33	52	22	-8
Pontevedra	30	4	5	21	20	46	13	-17

SEGUNDA DIVISION

Castellón, 3; Orense, 0.
Rayo Vallecano, 0; Español, 0.
Málaga, 1; Murcia, 0.
Córdoba, 2; Hicitano, 1.
Osasuna, 1; Oviedo, 0.
Valladolid, 1; BURGOS, 3.
Gijón, 3; Salamanca, 1.
Betis, 2; Bilbao At., 1.
San Andrés, 2; Ferrol, 0.
Onteniente, 0; Calvo Sotelo, 0.

J. G. E. P. F. C. P.

Gijón	33	21	8	4	71	23	50	+16
Español	33	15	11	7	51	32	41	+7
Betis	33	14	12	7	39	32	40	+6
Málaga	33	13	14	6	46	30	40	+6
Córdoba	33	15	9	9	35	33	39	+5
Rayo Vallecano	33	13	12	8	37	25	38	+4
Oviedo	33	12	12	9	35	26	36	+4
Onteniente	33	14	5	14	30	26	33	+1
Castellón	33	13	6	14	34	35	32	-2
Valladolid	33	11	8	13	42	50	32	-2
Osasuna	22	11	9	13	44	46	31	-3
Ferrol	33	11	8	14	32	45	30	-2
Bilbao Atlético	33	10	9	14	27	35	29	-3
Calvo Sotelo	33	9	11	13	28	37	29	-3
San Andrés	33	9	10	14	25	34	28	-4
Hicitano	33	9	9	15	39	47	27	-5
Burgos C. F.	33	9	9	15	39	51	27	-5
Orense	33	9	8	16	31	48	26	-8
Murcia	33	7	12	14	25	39	26	-6
Salamanca	33	9	8	16	27	43	26	-6

MAGNIFICA Y VALIOSISIMA VICTORIA DEL BURGOS EN VALLADOLID DONDE DERROTO AL EQUIPO LOCAL POR TRES TANTOS A UNO

Nuestros jugadores superaron por completo a sus contrarios y marcharon siempre por delante en el marcador, dominando claramente con su juego

Requejo, Olalde -de cabeza- y Alcorta, autores de los goles burgaleses



Formación del Burgos, que obtuvo el valioso triunfo en Valladolid. — (Foto FEDE)

VALLADOLID. — El Burgos ha ganado con todo merecimiento al Real Valladolid por 1-3. El partido ha sido prodigo en incidentes, de manera especial en el segundo tiempo, en el que han llovido las almohadillas contra el árbitro. La tarde ha estado ventosa, pero soleada, con muchos burgaleses en los graderíos. La entrada ha sido aceptable.

El encuentro comenzó con una falta cerca del área vallisoletana, que terminó en corner contra el marco local.

A los nueve minutos, Salvi se retira a la banda, afectado por un golpe en la región lumbar. Vuelve al campo, pero a los catorce minutos abandona el terreno definitivamente y es sustituido por Marañón.

Luego hay un tiro de Endé-

riz con buena parada del portero burgalés.

En el minuto 18 llega el primer tanto de la tarde favorable al Burgos. Hay un pase de José Luis a Requejo por el

AUTO ESCUELA
RUVE

Vitoria, 188 (Gamonal)
Teléfono 207147



El árbitro, señor Valle, expulsando del terreno de juego al guardameta vallisoletano, Aguilar. — (Foto FEDE)

centro y éste de tiro raso y cruzado bate al meta local. Es el 0-1.

Después se produce un centro-chut de Lasa que para el meta burgalés.

A la media hora es desbordada la defensa vallisoletana, en la que falla Rivas, Alcorta pasa al centro y Olalde, de cabeza, consigue el segundo gol burgalés.

En el minuto 37 hay un fallo garrafal también de la defensa local, pero Angelín desaprovecha la oportunidad de aumentar la ventaja a salida de Aguilar, al enviar la pelota por encima del larguero.

Y un minuto más tarde hay un centro pasado de Endérix y Docal, de cabeza, logra el único tanto vallisoletano poniendo el marcador 1-2.

En las postremerías de esta parte hay un gran tiro de Alcorta con extraordinaria intervención de Aguilar, quien desvia la pelota a corner. Con el resultado de 1-2 se llega al descanso.

En la segunda parte y a los tres minutos, avanza el Burgos y se registra un nuevo fallo de la defensa local, que aprovecha Alcorta para de tiro cruzado, poner el marcador en el 1-3, que había de ser definitivo.

Inmediatamente, Román, del Valladolid, sustituye a Alvarez. En el minuto siete, el árbitro expulsa al portero local, al parecer por insultos y como ya habían sido sustituidos los dos jugadores en la fila vallisoletana se coloca de guardameta el extremo Lasa. Se organiza un gran escándalo y el público arroja al campo abundantes almohadillas, escándalo que dura algún tiempo.

A partir de aquí las broncas son continuas para el juez de la contienda.

En el minuto 29, Olalde penetra en terreno vallisoletano; sale el portero accidental Lasa hasta fuera del área y despeja con el pie. Luego hay una falta de Paquito a Olalde, en la lateral del área vallisoletana, que se saca sin consecuencias. A continuación, otra de parecida; características en el área burgalesa que Román lanza por un lateral.

Ya a los 45 minutos, como los balones llegan hasta el público, sin que éste los devuelva al campo, el árbitro reclama nuevas pelotas y el delegado de campo del Valladolid Héctor Martín, lanza dos balones. Entonces, el colegiado decreta la expulsión del delegado local. Se reproduce el escándalo y así se llega al final. La fuerza pública tuvo que proteger al árbitro para que pudiera penetrar en los vestuarios.

Con lo que se consigna, queda reflejado que el arbitraje de Valle, fue malo.

ALINEACIONES

VALLADOLID. — Aguilar; De la Cruz, Rivas, Paquito; Gatell, Salvi (Marañón); Alvarez (Román), Endérix, Docal, Lizarralde y Lasa.

BURGOS. — Bilbao; Astorga, Zamora, Aramburuzabala; Nebot, José Luis; Angelín, Alcorta, Olalde, Errandonea y Requejo. — MENCHETA.

COMENTARIO

VALLADOLID. — El encuentro Valladolid - Burgos ha sido prodigo en incidentes a causa de la poca energía del árbitro en los momentos cruciales del partido.

En Valladolid se temía al Burgos dada su situación de colista en la tabla y además porque entre los aficionados se rumoreaba que hubiera posibilidad de «tongo». En estas condiciones...

(Pasa a la página siguiente)

Próxima apertura

en Vitoria, 188

RUVE



He aquí los tres goles del Burgos, captados por 'Fedex'. — En la primera placa, Requejo, solo ante Aguilar, conecta el tiro que valió el primer tanto; en la segunda, Olalde, consiguiendo, de cabeza, el segundo gol. Finalmente, Alcorta, tras lanzar su disparo que valió el tercer tanto burgalés.

CAJA DE AHORROS MUNICIPAL DE BILBAO

CONCURSO-OPOSICION PARA CUBRIR LA PLAZA DE SECRETARIO GENERAL DE ESTE ESTABLECIMIENTO

Se convoca este Concurso-oposición, cuyos exámenes tendrán lugar en la

PRIMERA QUINCENA DEL MES DE DICIEMBRE PROXIMO

Para información, condiciones económicas de ingreso y demás detalles, dirigirse a la Secretaría de esta Institución (sección de Personal), Gran Vía, 23, planta primera.

ASI VA LA LIGA

Por Acisclo KARAG

Ha terminado el campeonato de Liga de la temporada 1969-70, proclamándose campeón el Atlético de Madrid al ganar a domicilio al Sabadell, con lo que conserva el punto de ventaja que logró en la semana anterior por su victoria sobre la Real Sociedad y la derrota bilbaína en Valencia.

Después de su victoria sobre el Atlético de Madrid, los bilbaínos parecían que tenían las mayores probabilidades, pero su error de táctica en la penúltima jornada frente al Valencia ha hecho perder sin duda sus grandes probabilidades, pues le hubiera bastado el empate. Jugó más bien a la defensiva sin pensar que lo mismo daba perder por un tanto que por tres, cuatro o cinco.

Con la ventaja en la penúltima jornada, los Atlético madrileños marcharon a Sabadell con excelente moral, que unida a su reconocido buen momento, han triunfado claramente en la Cruz Alta.

Los dos Atlético han realizado evidentemente una excelente campaña, poniéndose en cabeza al final de la primera vuelta, habiéndose alternado después para ocupar el puesto de honor.

Buena campaña sin duda alguna la realizada por los dos equipos. Felicitemos al Atlético de Madrid, que vuelve a ser campeón después de cuatro años.

La misma regularidad que han tenido los dos Atlético para el puesto de honor, la tuvieron los dos últimos, Mallorca y Pontevedra, nada menos que ya desde la sexta jornada.

Quitando estos cuatro equipos, se ha visto una extraordinaria irregularidad en los restantes 12 equipos, destacando entre todos el Madrid, que ha jugado este campeonato completamente desconocido, con resultados que no correspondían a su reconocida clase. No hay más que ver los resultados de sus ocho últimos partidos en los que sólo ganó uno frente al Valencia; perdió tres y empató nada menos que los cuatro últimos, uno de ellos contra el equipo de Segunda División, Mallorca. Y para despedirse de la campaña empata hoy con el Zaragoza.

Creíamos que iba a revalidar su título, pero esa irregularidad no ha sido posible. Unas veces por las lesiones, y otras por el fallo de algunos jugadores, unas veces del ataque y otras de la defensa. Así, empatado en puntos con el Sevilla, Barcelona y Valencia, resulta que por sus respectivos índices de actuación pasa a ocupar el sexto puesto. Y menos mal que, en sexto lugar, repetimos, empatado a 35 puntos.

Suponíamos que los dos Atlético iban a ocupar los siguientes puestos con 42 y 41 puntos. Efectivamente están con los puntos 41 y 40, pero si bien se ha invertido su posición.

Ciertamente, a pesar de todas las circunstancias, el título se ha decidido en el segundo tiempo, es decir que a 45 minutos del desenlace final, la situación estaba completamente en el aire.

Suponíamos que el Elche sería uno de los tres que iban a descender. Pero se ha salvado gracias a la derrota del Barcelona, que muchos no le esperaban, sin duda alguna. El empate hubiera bastado para el descenso.

Pero el fútbol es así. Su empate inesperado en campos contrarios, en Granada, en Barcelona, en Mallorca y Sevilla han sido más que suficientes para la salvación. Y hasta empató con el actual campeón.

Claro está, el Celta te empujó al descenso al perder en Riazor el equipo coruñés.

Hace mucho la moral y a ella sin duda se debe el aplastante triunfo del Las Palmas sobre el Sevilla. Y menos mal que los sevillanos pueden conservar su posición.

El desenlace no puede sorprender. A principios de Enero recordábamos la dificultad del campeonato, porque las fuerzas aparecían niveladas, en términos generales, entre los 8 ó 9 primeros y los siete últimos. Y suponíamos las grandes sorpresas de que han influido la última decisión federativa de admitir dos visitantes en cada partido, por equipos que muchas veces, las más de las veces, modifican la fisonomía, la marcha del partido.

Cuatro equipos que siguen a los dos primeros están empatados a 35 puntos. Su índice particular de actuación da el Sevilla el tercer lugar, seguido del Barcelona.

Ese índice de performance decide las clasificaciones del Zaragoza y de la Real Sociedad, del Celta y Las Palmas, del Elche y Granada y del Coruña y Sabadell.

Repetimos la felicitación al Atlético de Madrid.

SEGUNDA DIVISION

Con los medianos resultados de los españoles en campos contrarios era favorito el Rayo Vallecano. Y escribimos el jueves que la derrota sería fatal. Ha empatado a cero y parece que es lo mismo a juzgar por los resultados obtenidos por los otros aspirantes. Normalmente el Rayo Vallecano está fuera de combate, porque ya está detrás de cinco equipos y ya sólo faltan cinco jornadas para la terminación del campeonato.

El Oviedo, al perder en Pamplona, también puede despedirse del ascenso.

(Pasa a la página siguiente)

DEPORTES

GRAN TRIUNFO DEL BURGOS EN VALLADOLID



Una «foto» casi insólita: los diez jugadores del Valladolid, con portero improvisado, defendiendo su meta en el momento en que Olalde lanzó el castigo consiguiente a la falta que determinó la expulsión del portero vallisoletano. — (Foto FEDE).

(Viene de la página anterior)

diciones comenzó el partido y con bastante pasividad por parte de algunos jugadores vallisoletanos en particular de medios y los defensas Rivas y Paquito, que no dieron una a derechas, dando así facilidades a la delantera burgalesa que supo aprovechar los momentos preciosos para adelantarse en el marcador con dos tantos, uno de ellos a los 18 minutos y el otro a la media hora de juego, resultado que había de llegar a poner nerviosos a los espectadores y no digamos a los jugadores.

Antes de llegar al descanso, se enderezó un poco el Valladolid y, a fuerza de tesón de algunos elementos se disminuyó la ventaja burgalesa y con el resultado de 1-2, se llegó al descanso.

Luego, en la continuación, el panorama se puso demasiado agrio deportivamente hablando, ya que a los tres minutos, al conseguir el Burgos su tercer tanto, se encrespaban los nervios en los graderíos y a causa de algunas faltas mal señaladas por el árbitro, el escándalo prevaleció ya hasta el final. Hubo lluvia de almohadillas e improperios hacia el juez de la contienda y ya la batalla que se pudiera llamar de público y árbitro fue interrumpida hasta el extremo de haberse producido algún comento de exaltación para invadir el terreno con intenciones poco bondadosas para el señor Valle. Pero tal hecho no se produjo por la cordura de algunos espectadores y también porque la fuerza pública tomó sus medidas, en particular en la banda de la tribuna, que es donde salieron los mayores gritos. En tales circunstancias el partido ya no podía dar más de sí y menos todavía con la tensión que había en los graderíos. Pude decirse que hubo en este sentido que los aficionados pidieron medidas contra el árbitro por estimar que sus decisiones eran parciales.

La supuesta rivalidad de Valladolid y Burgos en el terreno deportivo fue resuelta en esta ocasión con triunfo burgalés al que no se le puede poner ningún peso, porque el equipo forastero pese a estar hasta antes del encuentro el colista de la tabla clasificatoria, ha demostrado ser más conjunto que el Valladolid.

Por parte burgalesa, el equipo jugó con cierta armonía, pese a no tener entrenador oficial. Buena actuación del portero Bilbao, así como de la defensa, bien apoyada por los medios. Escarrozado el extremo Angelín y bastante profundidad a cargo de Alcora, Olalde, Errandonea y Requejo, o lo que es lo mismo, toda la vanguardia forastera ante una línea media y una defensa vallisoletana, con excepción de De la Cruz, que estuvieron pésimamente. En la delantera local tampoco se puede distinguir a nadie, lo que quiere decir que el Valladolid estuvo totalmente desahogado a todo lo largo del encuentro y casi siempre a merced de las acometidas burgalesas. — MENCHETA.

SE TRASPASA LOCAL

Muy céntrico. Renta baja. Informes: Mariano Rico-Publicidad. San Juan, 41.

SE NECESITA DONCELLA

Vitoria, 31, 6.

EN LAS CASSETAS

ESTEVANEZ: «Nuestros jugadores han dado todo lo que tenían que dar. Esto nos da una gran morab»

SASO: «El Burgos es un equipo maravilloso y no comprendo como estaba en la cola de la clasificación»

En la reducida sala de Prensa del Estadio Zorrilla se agrupaban los informadores en torno al vicepresidente del Burgos C. de F. D. José Luis Estevanez, que esta tarde, en funciones de entrenador, se había sentado en el foso y trataba de contestar a la lluvia de preguntas que le «disparaban» desde todos los ángulos, nuestros colegas de la Prensa y Radio vallisoletanas. Apenas nos dan oportunidad de meter baza en el diálogo y escuchamos de labios del Sr. Estevanez frases que nos llegan entrecortadas:

—Mi impresión del partido, como es lógico, es excelente. He visto un espectáculo como hace tiempo no veía por esos campos. Técnicamente no ha estado mal, pero han pasado cosas raras que han perjudicado el normal desarrollo del juego.

—¿Han influido esas circunstancias raras en el resultado?

—El Burgos ha dado todo lo que tenía que dar y todos los chicos se han vaciado sin regatear esfuerzos. Hubiéramos conseguido un empate y nos sentiríamos igualmente satisfechos. Prescindiendo de las anomalías a que ha dado origen la labor arbitral, el Burgos no ha sido para el Valladolid un enemigo violento. Los chicos no han dado una mala patada y han hecho honor a ese título de equipo más correcto en las dos divisiones.

—¿Esperaba a un Valladolid tan ingenuo como el de esta tarde? —pregunta un informador de Radio vallisoletano.

—Al Valladolid le he visto varios partidos y es un equipo muy irregular. Contra el Español jugaron magníficamente, mas en cambio el día que se enfrentaron al Onteniente estuvieron de desastro. Esta falta de espíritu que hoy le hemos apreciado quizás, ha surgido porque han subestimado la categoría del contrario y han caído en el error de creer que iba a ser un partido normal y simple.

—¿Cree Vd. que el Burgos ha sido superior?

—Quizás ha hecho un partido más práctico.

—¿Ustedes han demostrado que los entrenadores no sirven para nada. ¿Qué nos dice?

—Bueno, vamos a dejar las cosas en su sitio. Yo llevo muchos años como aficionado y metido en esto del fútbol y creo que los entrenadores son en un equipo como jefes de personal titulado, que son imprescindibles para la buena marcha de cualquier club. Nosotros no hemos hecho otra cosa que poner el corazón, buena voluntad y hacer lo único que podíamos hacer. Si el presidente y yo preparáramos un equipo estaríamos por ahí ahora, de club en club, cumpliendo en uno y defraudando en otro, pero nos hubieran echado ya de muchas partes.

—¿Han resuelto ya ustedes el problema del «visors» o preparador que ocupe el puesto de Elizaga?

—El presidente lleva este asunto personalmente y de sus gestiones dará cuenta a la directiva la semana próxima en que se resolverá sobre el particular.

—¿Satisfecho, pues, del resultado?

—Mucho. Esto nos da una gran moral. Los chicos necesitaban ganar un partido jugando como lo han hecho hoy y esto nos beneficia enormemente para las difíciles confrontaciones que nos restan. Tenemos fe en los muchachos que serán capaces de hazañas como estas para enmendar el cúmulo de errores y adversidades que nos han llevado a la actual situación. El mismo entrenador del Gijón no se explicaba hace ocho días cómo el Burgos podía estar en la cola.

—¿Opina sobre la labor del árbitro?

—Pues qué quieren que les diga. Creo que ha tenido una

actuación irregular. Unas veces ha pitado todo, para que el partido no se le fuera de las manos y otras no.

Y como los informadores vallisoletanos insistían en sus puntos de vista sobre la labor del Sr. Valle y nosotros, prudentemente, preferíamos guardar silencio en aquel ambiente cargado de tensión, optamos por hacer mutis por el foro y encaminarnos en busca de Saso, a quien por cierto vemos flotando en su puesto, pues a lo largo del encuentro se corrieron varias veces el nombre de Coque, preparador del equipo filial, el Europa Delicias.

«EL BURGOS ES UN EQUIPO MARAVILLOSO»

Apenas pudimos «pegar la oreja» en el nutrido corro de informadores que se formaba en torno a José Luis Saso y le oímos, con voz débil y apagada, que denotaba el profundo disgusto que el hombre llevaba por dentro.

Saso comenzó diciendo:

—No acabo de comprender lo que ha sucedido esta tarde.

—¿Es que el Valladolid es inferior al Burgos?

—Lo que sí puedo asegurar es que el Burgos es un equipo maravilloso y que no comprendo cómo estaba en la cola de la clasificación. Ha sido más preciso que nosotros y nos ha ganado porque lo ha merecido y ahí está para demostrarlo el resultado.

Y añadió:

—¿Qué con un arbitraje normal se podría haber ganado este partido.

Volvendo al Burgos, le preguntamos:

—¿Cómo ha visto a nuestro equipo?

—Ha luchado mucho, ha ido a por todas y se ha encontrado con un árbitro que le ha facilitado mucho su labor. No obstante son dignos de admirar estos muchachos. Y yo, francamente desearé que el Burgos se salve.

—¿Ha habido violencia o incorrecciones a cargo de los jugadores del Burgos, que puedan haber influido en el resultado?

—Ha habido choques normales, pero en general los jugadores se han comportado bien. En ese aspecto he de elogiar la deportividad del contrario.

Y como aquel horno olía a resquemado dimos fin a nuestra labor y abandonamos las casetas. Fuera, un gran despliegue de fuerza pública, tomaba sus precauciones, en previsión de que a la salida del equipo arbitral se reprodujeran los incidentes.

SIUL

La regla de oro del peatón: Primero mirar, después cruzar. En carretera, no vuelva la espalda al peligro. Mírele cara a cara. Circule por la izquierda.

¿Sedano al Salamanca?

En un acerbo comentario para la gestión de la directiva del Real Valladolid, el redactor deportivo de la «Hoja del Lunes» de la ciudad hermana, como botón de muestra de las cosas incomprensibles que vienen dándose en aquel Club, señala:

Sedano, el excelente jugador que milita en las filas del Europa Delicias, ha firmado por el Salamanca. Y si no ha firmado se ha comprometido, que para el caso es lo mismo. ¿Cómo pueden dejar escapar un jugador que puede ser muy valioso para el Valladolid, perteneciendo como amateur al Club vallisoletano? Sedano, al parecer, jugó el jueves pasado en Salamanca contra el once de la ciudad charra. Por la noche, los directivos salmantinos tenían ya el compromiso en el bolsillo. Ellos viéndolo jugar un día le comprometieron. Nosotros lo hemos tendido aquí dos años, lo hemos hecho realmente y lo dejamos escapar. Es algo que no tiene explicación.

Próxima apertura en Vitoria, 188

R U V E

ASI VA LA LIGA

(Viene de la página anterior)

Con los resultados de hoy, el Gijón asciende oficialmente a Primera División, porque ya lleva 10 puntos de ventaja sobre el Betis y el Málaga. Y en igualdad de puntuación —que es una simple suposición—, lleva sobre el Betis un mejor índice de actuación de 6,50 contra 0,87. Y sobre el Málaga una diferencia de 5,00 contra 0,33.

Después de la jornada de hoy, el de mayores probabilidades después del Gijón es el Málaga.

Y con las mismas probabilidades para el tercer lugar figuran tres, que son Betis, Español y Málaga.

Como se ve, los puestos segundo y tercero están en el aire. El Burgos ha dado un gran paso para salvarse, al vencer a domicilio al Valladolid. Al jugar próximamente en su campo cabe esperar mayores esperanzas. Lo malo es que el próximo enemigo es bastante fuerte, el Osasuna.

En términos generales han respondido todos los equipos sobre las apreciaciones. Precisamente el Burgos ha sido la excepción. Con su derrota ante el Málaga, el Murcia ha saltado a la cola, por lo que si bien es verdad que está empatado a 26 puntos con el Orense y el Salamanca, tiene peor actuación. Pero, a disputarse aún 10 puntos las dos zonas de descenso y de promoción están completamente en el aire.

El San Andrés, con su última victoria, ha salido de la zona de descenso.

En cambio el Orense marcha mal. Y medianamente el Illicitano. Tal es la situación de la Segunda División.

La carta exhibida por «hinchas» burgaleses en el campo de Zorrilla. — (Foto FEDE).

Los críticos vallisoletanos opinan

«El Burgos ha sorprendido a propios y extraños» —dice «Juan Pisuergra», en «Marca»

«El once burgalés fue siempre superior al cuadro local» —afirma Santiago Gallego, en «As»

Como de costumbre, resumimos para nuestros lectores los resúmenes críticos remitidos desde Valladolid a los diarios deportivos madrileños «As» y «Marca».

Veamos cómo juzgan al Burgos:

«Juan Pisuergra», en Marca, afirma:

El Real Valladolid ha jugado una vez más en Zorrilla rematadamente mal y el Burgos ha sorprendido a propios y extraños con un fútbol alegre y profundo, igual en ataque que en defensa, donde no han dado, ni mucho menos, facilidad alguna a la delantera vallisoletana. Ya desde el principio se pudo ver que los contrataques burgaleses siempre tenían peligro para el portal de Aguilar, porque la defensa violeta daba unas facilidades enormes para la penetración en su terreno con el balón controlado y dominado, por lo que a los punteros visitantes siempre les llegaba en inmejorables condiciones para el tiro a puerta o para plantarse solos ante el portero local.

Con esa tónica siguió la lucha hasta que, al final, el Burgos, seguro ya de su victoria, se limitó a retener el balón y a cerrarse aún más dentro de su área, más que a crear peligro ante una meta ahora defendida por el joven delantero Lasa.

El Burgos ha sido justo vencedor de un Valladolid desangelado concluye diciendo.

Por su parte, Santiago Gallego, corresponsal de «As», que dedica el mayor espacio de su crónica a destacar el escándalo en medio del cual se desarrolló buena parte del partido, titula su crónica así: «1-3... Y a río revuelto, ganancia de pescadores: el Burgos venció al Valladolid».

Y afirma: «El Burgos, que en seguida logró ponerse por delante en el marcador, se limitó a defender su ventaja, sin exponer nada, aunque en orden a méritos el «once» burgalés fue siempre superior al cuadro local.

«EL BURGOS PARECIA LA SELECCION BRASILEÑA» —DICE LA «HOJA DEL LUNES» DE VALLADOLID

La «Hoja del Lunes» de Valladolid, en su edición de ayer censura acremente la actuación del Real Valladolid, destacando el entusiasmo del Burgos que «parecía la selección brasileña al lado del Real Valladolid». Y como frente al Eldense —añade— la generosidad vallisoletana se puso de manifiesto a las primeras de cambio con aquellos fallos garrafales de defensas y portero.

poniendo todo su esfuerzo para que el Valladolid no consiguiera batir su portero.

En la información de casetas, el redactor deportivo de la «Hoja» presenta a José Luis Estevanez, vicepresidente del Burgos como el que ha hecho las veces del entrenador y dirigido el partido desde el banquillo, diciendo: «está ronco de gritar desde el foso».

Y, como comentario a la intervención habitual, pone en sus labios el siguiente diálogo:

—«Habéis demostrado ser mejores que los entrenadores...»

—«Yo creo que es distinto el nuestro. Yo no soy entrenador, pero ya ves que tampoco es difícil...»

Y el crítico apostilla: «En efecto, no debe serlo. Estevanez y Preciado, directivos del Burgos, entrenadores, alma y vida del Club, son una especie de ungüento amarillo. Ellos se han propuesto salvarle y lo salvan. Ya lo verán ustedes».

DEPORTES FEMENINOS

CAMPEONATO DE BALONVOLLEA, FASE LOCAL, CATEGORIA INFANTILES

Los partidos celebrados el domingo, a las 5.30 de la tarde en el frontón cubierto de la Ciudad Deportiva Militar finalizaron con los resultados siguientes:

Jesús María, quinto, 2; Filial número 1, 0.

Jesús María, quinto, 2; Tere-siano, cuarto «B», 0.

Teresiano, cuarto B, 2; Filial número 1, 0.

CLASIFICACIONES

«As» «Marca»

Bilbao 1 1

Astorga 1 1

Zamora 1 3

Aramburuzabala 1 2

Nebot 1 2

José Luis 1 2

Angelín 1 3

Alcora 1 2

Olalde 1 2

Errandonea 1 2

Requejo 1 2

Los críticos vallisoletanos opinan

«El Burgos ha sorprendido a propios y extraños» —dice «Juan Pisuergra», en «Marca»

«El once burgalés fue siempre superior al cuadro local» —afirma Santiago Gallego, en «As»

Como de costumbre, resumimos para nuestros lectores los resúmenes críticos remitidos desde Valladolid a los diarios deportivos madrileños «As» y «Marca».

Veamos cómo juzgan al Burgos:

«Juan Pisuergra», en Marca, afirma:

El Real Valladolid ha jugado una vez más en Zorrilla rematadamente mal y el Burgos ha sorprendido a propios y extraños con un fútbol alegre y profundo, igual en ataque que en defensa, donde no han dado, ni mucho menos, facilidad alguna a la delantera vallisoletana. Ya desde el principio se pudo ver que los contrataques burgaleses siempre tenían peligro para el portal de Aguilar, porque la defensa violeta daba unas facilidades enormes para la penetración en su terreno con el balón controlado y dominado, por lo que a los punteros visitantes siempre les llegaba en inmejorables condiciones para el tiro a puerta o para plantarse solos ante el portero local.

Con esa tónica siguió la lucha hasta que, al final, el Burgos, seguro ya de su victoria, se limitó a retener el balón y a cerrarse aún más dentro de su área, más que a crear peligro ante una meta ahora defendida por el joven delantero Lasa.

El Burgos ha sido justo vencedor de un Valladolid desangelado concluye diciendo.

Por su parte, Santiago Gallego, corresponsal de «As», que dedica el mayor espacio de su crónica a destacar el escándalo en medio del cual se desarrolló buena parte del partido, titula su crónica así: «1-3... Y a río revuelto, ganancia de pescadores: el Burgos venció al Valladolid».

Y afirma: «El Burgos, que en seguida logró ponerse por delante en el marcador, se limitó a defender su ventaja, sin exponer nada, aunque en orden a méritos el «once» burgalés fue siempre superior al cuadro local.

«EL BURGOS PARECIA LA SELECCION BRASILEÑA» —DICE LA «HOJA DEL LUNES» DE VALLADOLID

La «Hoja del Lunes» de Valladolid, en su edición de ayer censura acremente la actuación del Real Valladolid, destacando el entusiasmo del Burgos que «parecía la selección brasileña al lado del Real Valladolid». Y como frente al Eldense —añade— la generosidad vallisoletana se puso de manifiesto a las primeras de cambio con aquellos fallos garrafales de defensas y portero.

DEPORTES FEMENINOS

CAMPEONATO DE BALONVOLLEA, FASE LOCAL, CATEGORIA INFANTILES

Los partidos celebrados el domingo, a las 5.30 de la tarde en el frontón cubierto de la Ciudad Deportiva Militar finalizaron con los resultados siguientes:

Jesús María, quinto, 2; Filial número 1, 0.

Jesús María, quinto, 2; Tere-siano, cuarto «B», 0.

Teresiano, cuarto B, 2; Filial número 1, 0.

CLASIFICACIONES

«As» «Marca»

Bilbao 1 1

Astorga 1 1

Zamora 1 3

Aramburuzabala 1 2

Nebot 1 2

José Luis 1 2

Angelín 1 3

Alcora 1 2

Olalde 1 2

Errandonea 1 2

Requejo 1 2

DEPORTES FEMENINOS

CAMPEONATO DE BALONVOLLEA, FASE LOCAL, CATEGORIA INFANTILES

Los partidos celebrados el domingo, a las 5.30 de la tarde en el frontón cubierto de la Ciudad Deportiva Militar finalizaron con los resultados siguientes:

Jesús María, quinto, 2; Filial número 1, 0.

Jesús María, quinto, 2; Tere-siano, cuarto «B», 0.

Teresiano, cuarto B, 2; Filial número 1, 0.

CLASIFICACIONES

«As» «Marca»

Bilbao 1 1

Astorga 1 1

Zamora 1 3

Aramburuzabala 1 2

Nebot 1 2

José Luis 1 2

Angelín 1 3

Alcora 1 2

Olalde 1 2

Errandonea 1 2

Requejo 1 2

SIUL

VENCER Y CONVENCER

Que nadie le busque tres pías al gato ni enmarañe las cosas. El Burgos venció el domingo en el estadio Zorrilla con todos los merecimientos, por amplio tanteo y con tres goles como un pino de altos, que ni los jugadores albiomarrados ni su público se esperaban.

Y ahí, solamente ahí, en esa rotunda sorpresa que depa-
ra la actuación del colista frente a un equipo que hasta hace unos días aún alentaba aspiraciones de ascenso, está el único y verdadero quid del apasionadísimo y deplorable ambiente que se fue enarreciendo sobre el campo vallisoletano, a medida que el Burgos, contentando magistralmente primero y superando siempre por peligro y velocidad en sus ataques, a un contrario que daba pena, lograba sus goles.

No queremos entrar en el análisis de las jugadas que decidieron el encuentro, puesto que el corresponsal de la agencia «Mencheta» las detalla adecuadamente. Sólo vamos a puntualizar sobre varios aspectos que concurrirán en este merecidísimo triunfo del Burgos, tras el cual se abre un esperanzador portillo de jugar la promoción.

El árbitro Sr. Valle comenzó señalándolo todo, con aplicación estricta, aunque pareciera rigurosa, del Reglamento. Ya tuvo que castigar a los trece o catorce minutos, a Rivas, con falta técnica y suponemos que el central vallisoletano se iría de la boca para hacerse merecedor al castigo. Mandó repetir una falta lanzada contra el Valladolid, por haberse adelantado la barrera y tampoco permitió que Paquito o Gatell (el nombre no hace al caso) se adelantara unos metros en un saque de banda. Y como el Burgos iba ya por delante en el marcador, la defensa del Valladolid hacía aguas por todas las partes y el peligro siempre estaba en las botas de Olalde, Angelín y Alcora (tres colosos que adelante le ganaron el partido al Burgos), el público comenzó a exasperarse y las protestas fueron subiendo de tono. Se oían gritos de «fuera, fuera», que suponemos irían dedicados a los jugadores, al entrenador o a la directiva. También se coreaba el nombre de Coque y aquello se convertía en un infierno de ruidos y gritos.

Si Angelín acertaba a batir por alto a Aguilar, en la ocasión más clara de la tarde, cuando el Burgos ya llevaba 2-0 de ventaja, el Valladolid, como equipo, hubiera acabado hundido y su afición rorta de tanto protestar. Pero el cuadro de casa logró acortar distancias con un bonito gol de Do-cal, empalmando desde atrás y los ánimos pudieron serenarse un tanto, cuando se llegó al descanso.

Mas luego, como el Burgos volvió a aumentar su ventaja, se desbordó la pasión y el espectáculo que nos ofrecieron muchos espectadores cuando el árbitro decretó la expulsión de Aguilar (también oíría el Sr. Valle de labios del portero alguna «flor» de grueso calibre) es inenarrable. ¡Qué pena que unos grupos de exaltados hayan podido causar grave perjuicio a un club como el Real Valladolid! Lluvia de almohadillas, alguna botella en el campo, interrupción del juego durante siete u ocho minutos, gritos desahogados con los improperios más altisonantes que oírse puedan y... de nuevo, reanudación del juego, para ver casi en la segunda parte a un Burgos en plan conformista, que defendió a cal y canto su ventaja y no quiso molestarse en aumentar la cuenta. Porque si lo hubiera hecho, con un Valladolid inoperante, incapaz y extremadamente nervioso, el tanteo a favor del cuadro burgalés hubiera sido mayor.

Y ya en los finales, después de haberse repetido muchas veces la ineficaz acción de algunos espectadores de retener los balones cuando iban despejados a las gradas, el árbitro —que tuvo más valor que el Cid para sacar adelante su labor y salir indemne— expulsaba al delegado de campo, a quien previamente ya había amonestado y requirió a un directivo del Burgos para que, en los minutos finales, se convirtiera en delegado circunstancial. Los gritos se recrudecieron, volvió la lluvia de almohadillas, los graderíos se colmaron de pañuelos y allí fue Troya, a tal punto que, de nuevo, a punto estuvo el Sr. Valle de suspender el encuentro.

Sin embargo, no hubo ya más goles y el Burgos, que había luchado, jugado y convencido, salía del campo victorioso por propios méritos, que nadie puede poner en tela de juicio. Y lo demás, son monsergas y, como decimos al principio, ganas de burcarle tres pías al gato.

SIUL

DEPORTES

LOS PARTIDOS DE PRIMERA DIVISION

Sabadell. — Por dos tantos a cero venció al equipo local el Atlético de Madrid, que así se proclamó campeón absoluto del torneo de Liga.

Millares de aficionados acompañaron al conjunto madrileño, que mostró una superioridad sobre el equipo local, pese a que éste se batía bravamente defendiendo su puerta y en peligrosos contra-ataques.

El primer tanto del partido fue obra de Ufarte a los 23 minutos de la segunda parte, de rápido y durísimo tiro rematando centro de Gárate.

Cuando faltaban diez minutos para concluir el partido, Luis saca una falta sobre Calleja, que había escapado por la banda izquierda y el zaguero colchonero remata, dando el balón en la ceja del poste izquierdo de la meta local, introduciéndose hasta las mallas.

Destacaron por el Sabadell su portero Comas, el medio Arnal y el delantero centro, Palau. Por el Atlético brillaron especialmente Calleja, Adelaar, Jayo, Ufarte y Alberto.

CLARO TRIUNFO DEL CONJUNTO CANARIO

Las Palmas. — Partido de neto superioridad local, rubricado con claro triunfo (tres-cero) sobre el Sevilla.

A los 14 minutos, en falta sacada por Tonono sobre José Luis permite a éste pasar a Niz, quien cede a José Juan, cuyo empalme se convierte en el primer tanto de la tarde. Doce minutos después, León saca un córner que recoge Castellano, pasando de cabeza a Gilberto, el cual, también de cabeza, consigue el dos-cero. Cuando concluía la primera parte, un tiro de José Juan, a servicio de Gilberto, es detenido por el defensa sevillista Toni, cuando ya estaba batido su portero. El penalty es ejecutado por Germán que consigue el tres-cero definitivo.

Tartín, Tonono y Germán fueron los mejores del conjunto local. En el Sevilla destacaron Rodri y Acosta.

EMPATE EN EL BERNABEU

Madrid. — El último partido de Liga en Madrid ha concluido con empate, entre los propietarios del Bernabéu y el Zaragoza.

El equipo aragonés se adelantó en el marcador, a los once minutos, en que Planas, de cabeza, remató a la red madrileña un córner sacado por Oliveros. Cinco minutos después del descanso, en remate de Fleites que tropezó en Violeta, desplazando por completo al guardameta forastero.

Cinco minutos más tarde, en otro córner, esta vez sacado por Planas, Quirós vuelve a adelantarse al marcador al Zaragoza. Finalmente, cuando faltaban siete minutos para terminar el partido Velázquez aprovecha el rechace de la defensa aragonesa a centro de Gento y consigue el empate definitivo.

Violeta, Oliveros y Quirós fueron los mejores del «once» zaragozano mientras en el Madrid destacó sólo la labor de Amancio y Grosso.

SORPRESA EN SAN SEBASTIAN

San Sebastián. — Con campo embarrado, se impuso el Valencia a la Real Sociedad. Inauguró el marcador, a los doce minutos, Nebot y veinticuatro minutos después del descanso Sol conseguía el segundo tanto valencianista. Cuando faltaban siete minutos, Urriaga, de cabeza, remató a la red forastera un centro de Gorriti.

MAL PARTIDO DE LA REAL, CUYOS HOMBRES CLAVE —ARZAC Y URRIAGA— FUERON ANULADOS POR SOL Y PAQUITO. CON ÉSTOS DESTACARON EN EL VALENCIA, ROBERTO Y CLARAMUNT. EN EL BANDO LOCAL SÓLO MARTÍNEZ Y LEMA DESTACARON.

INUTIL TRIUNFO DEL MALLORCA

Pontevedra. — El equipo local ha dado fin al torneo de Liga con otra nueva derrota ante su público y precisamente frente al Mallorca, otro de los equipos que le acompañan en el descenso a Segunda.

En la primera parte no hubo goles.

A los veintitrés minutos del segundo tiempo, Pererí marcó

el primer gol balear y cuatro minutos después era Xifré el que ponía el marcador en el dos-cero definitivo, favorable al Mallorca.

Gost, Victoriano, Oliver y Xifré fueron los mejores hombres del Mallorca, mientras el equipo local hizo un mal encuentro en que sólo timidamente destacaron su portero, Celdrán, Roldán e Irulegui.

ANGUSTIA EN ALTABIX

Elche. — El fantasma del descenso presidió el postrer encuentro de Liga en Altabix, puesto que de perder o empatar el Elche hubiera quedado implicado en el riesgo de bajar a Segunda.

Por fortuna, a las 28 minutos de la segunda parte, Hernández jugó el balón pasándose a Vavá, quien hábilmente lo entregó a Asensi, quien internándose en el área tiró por bajo batiendo a Reina, guardameta del Barcelona, con un gol decisivo que originó apoteosis en el público, entre estallido de cohetes por la victoria que representaba la permanencia en Primera.

GANARON LOS BILBAINOS, PERO NO LES SIRVIÓ DE NADA

Bilbao. — El Celta de Vigo resistió espléndidamente la ofensiva del Atlético de Bilbao hasta cuatro minutos antes del final del partido, que era vital para los bilbaínos, pendientes de lo que hicieran los colchoneros madrileños en Sabadell.

Cuando faltaban cuatro minutos para concluir, Arieta, dentro del área, recibió un centro, internándose y, finalmente, tiró raso y cruzado a la puerta del Celta, batiendo a Bermúdez.

El conjunto bilbaíno hizo, de todas formas, un mal partido, mientras el Celta se batía a fondo para defender incólume su puerta.

En el equipo gallego destacaron Pedrito, Herminio y Jiménez y en el conjunto local sólo Sáez.

OTRA VICTORIA INUTIL

Coruña. — El Coruña se despidió de la temporada de Liga y de Primera División con una amplia victoria, tres-cero, sobre el Granada, lo cual no impide su descenso a Segunda.

A los cinco minutos, Chapela dribla al defensa izquierdo granadino y, una vez en el área, dispara consiguiendo el primer gol. A los 29 minutos, en falta sacada por Cholo, Beci, aunque a trompicones, consigue rematar y logra el segundo tanto. Tres minutos más tarde el propio Beci s interna, cediendo a Chapela, que logra el tres-cero definitivo.

Beci fue el mejor jugador local, descolando en el bando contrario el defensa Pazos.

EMPATE DEL ESPANOL EN VALLECAS

Madrid (Alfil). — Sin goles finalizó el encuentro Rayo Vallecano-Español de Barcelona, disputado en el estadio vallecano con lleno absoluto, dada la trascendencia del encuentro para el equipo madrileño respecto a sus aspiraciones de ascenso. Por el contrario, para los españoles este punto positivo constituye el afianzamiento en sus aspiraciones de regresar a Primera División.

El encuentro fue muy disputado, como refleja la igualdad en el marcador. Con gran emoción desde los graderíos. El primer tiempo fue de mayor iniciativa de los rayistas ante una cerrada defensa del Español. En la segunda mitad, aunque hubo decisivas que pudieron haberle permitido lograr un mayor tanto.

Han descado por los locales Rivera, Alvarez y Aitor Aguirre. Por el Blicitano, Zapata, Bonet y Sigi.

OTRA IGUALADA SIN GOLES

Onteniente (Alfil). — Onteniente 0; C. Sotelo, 0.

Partido malo. El Calvo Sotelo vino a destruir juego y lo consiguió. Su táctica de no dejar construir fútbol al equipo local la realizó maravillosamente.

A medida que transcurría el partido, los jugadores locales se ponían más nerviosos y aunque dominaron más no pudieron salvar la férrea defensa del Calvo Sotelo, replegando ante su puerta.

DIFÍCIL TRIUNFO CORDOBESISTA

Córdoba (Alfil). — Por dos goles a uno ha vencido el Córdoba al Blicitano en partido correspondiente al campeonato nacional de Liga de Segunda División. Al descanso se llegó con empate a un gol.

El equipo visitante se adelantó en el marcador a los 25 minutos de la primera parte, por mediación de Escalépez, que remató un centro de Juan María. El Córdoba logró el tanto del empate en el minuto 32 de esta primera mitad al rematar de cabeza Aitor Aguirre un templado centro de Rivera. A los 38 minutos del segundo tiempo se produjo el tanto que había de darle la victoria al equipo local. Un centro de Jaén fue rematado de cabeza de manera impecable por Aitor Aguirre, enviando el balón a las mallas.

EMPATE DEL ESPANOL EN VALLECAS

Madrid (Alfil). — Sin goles finalizó el encuentro Rayo Vallecano-Español de Barcelona, disputado en el estadio vallecano con lleno absoluto, dada la trascendencia del encuentro para el equipo madrileño respecto a sus aspiraciones de ascenso. Por el contrario, para los españoles este punto positivo constituye el afianzamiento en sus aspiraciones de regresar a Primera División.

El encuentro fue muy disputado, como refleja la igualdad en el marcador. Con gran emoción desde los graderíos. El primer tiempo fue de mayor iniciativa de los rayistas ante una cerrada defensa del Español. En la segunda mitad, aunque hubo decisivas que pudieron haberle permitido lograr un mayor tanto.

Han descado por los locales Rivera, Alvarez y Aitor Aguirre. Por el Blicitano, Zapata, Bonet y Sigi.

Con su victoria, por tres-uno, sobre el Salamanca el Gijón ya está virtualmente ascendido a Primera

- El Español empató en Vallecas con el Rayo Vallecano y el Calvo Sotelo en Onteniente
- Dificiles victorias del Málaga, Córdoba y Osasuna, sobre el Murcia, Blicitano y Oviedo

Barcelona (Alfil). — El San Andrés ha vencido por dos goles a cero al Ferrol en partido correspondiente al campeonato nacional de Liga de Segunda División. El primer tiempo ya finalizó con el resultado de dos a cero. Marcó los goles el exterior Pares a los 8 y 42 minutos en magníficas jugadas personales.

El partido que fue presenciado por numerosísimo público, fue jugado con gran deportividad, siendo el dominio alterno, menos en los últimos 15 minutos en que el equipo local se hizo dueño del centro del campo consiguiendo una justa victoria en premio a su mayor efectividad delante del marco.

EMPATE DEL ESPANOL EN VALLECAS

Madrid (Alfil). — Sin goles finalizó el encuentro Rayo Vallecano-Español de Barcelona, disputado en el estadio vallecano con lleno absoluto, dada la trascendencia del encuentro para el equipo madrileño respecto a sus aspiraciones de ascenso. Por el contrario, para los españoles este punto positivo constituye el afianzamiento en sus aspiraciones de regresar a Primera División.

El encuentro fue muy disputado, como refleja la igualdad en el marcador. Con gran emoción desde los graderíos. El primer tiempo fue de mayor iniciativa de los rayistas ante una cerrada defensa del Español. En la segunda mitad, aunque hubo decisivas que pudieron haberle permitido lograr un mayor tanto.

Han descado por los locales Rivera, Alvarez y Aitor Aguirre. Por el Blicitano, Zapata, Bonet y Sigi.

OTRA IGUALADA SIN GOLES

Onteniente (Alfil). — Onteniente 0; C. Sotelo, 0.

Partido malo. El Calvo Sotelo vino a destruir juego y lo consiguió. Su táctica de no dejar construir fútbol al equipo local la realizó maravillosamente.

A medida que transcurría el partido, los jugadores locales se ponían más nerviosos y aunque dominaron más no pudieron salvar la férrea defensa del Calvo Sotelo, replegando ante su puerta.

DIFÍCIL TRIUNFO CORDOBESISTA

Córdoba (Alfil). — Por dos goles a uno ha vencido el Córdoba al Blicitano en partido correspondiente al campeonato nacional de Liga de Segunda División. Al descanso se llegó con empate a un gol.

El equipo visitante se adelantó en el marcador a los 25 minutos de la primera parte, por mediación de Escalépez, que remató un centro de Juan María. El Córdoba logró el tanto del empate en el minuto 32 de esta primera mitad al rematar de cabeza Aitor Aguirre un templado centro de Rivera. A los 38 minutos del segundo tiempo se produjo el tanto que había de darle la victoria al equipo local. Un centro de Jaén fue rematado de cabeza de manera impecable por Aitor Aguirre, enviando el balón a las mallas.

EMPATE DEL ESPANOL EN VALLECAS

Madrid (Alfil). — Sin goles finalizó el encuentro Rayo Vallecano-Español de Barcelona, disputado en el estadio vallecano con lleno absoluto, dada la trascendencia del encuentro para el equipo madrileño respecto a sus aspiraciones de ascenso. Por el contrario, para los españoles este punto positivo constituye el afianzamiento en sus aspiraciones de regresar a Primera División.

El encuentro fue muy disputado, como refleja la igualdad en el marcador. Con gran emoción desde los graderíos. El primer tiempo fue de mayor iniciativa de los rayistas ante una cerrada defensa del Español. En la segunda mitad, aunque hubo decisivas que pudieron haberle permitido lograr un mayor tanto.

Han descado por los locales Rivera, Alvarez y Aitor Aguirre. Por el Blicitano, Zapata, Bonet y Sigi.

OTRA IGUALADA SIN GOLES

Onteniente (Alfil). — Onteniente 0; C. Sotelo, 0.

Partido malo. El Calvo Sotelo vino a destruir juego y lo consiguió. Su táctica de no dejar construir fútbol al equipo local la realizó maravillosamente.

A medida que transcurría el partido, los jugadores locales se ponían más nerviosos y aunque dominaron más no pudieron salvar la férrea defensa del Calvo Sotelo, replegando ante su puerta.

DIFÍCIL TRIUNFO CORDOBESISTA

Córdoba (Alfil). — Por dos goles a uno ha vencido el Córdoba al Blicitano en partido correspondiente al campeonato nacional de Liga de Segunda División. Al descanso se llegó con empate a un gol.

El equipo visitante se adelantó en el marcador a los 25 minutos de la primera parte, por mediación de Escalépez, que remató un centro de Juan María. El Córdoba logró el tanto del empate en el minuto 32 de esta primera mitad al rematar de cabeza Aitor Aguirre un templado centro de Rivera. A los 38 minutos del segundo tiempo se produjo el tanto que había de darle la victoria al equipo local. Un centro de Jaén fue rematado de cabeza de manera impecable por Aitor Aguirre, enviando el balón a las mallas.

EMPATE DEL ESPANOL EN VALLECAS

Madrid (Alfil). — Sin goles finalizó el encuentro Rayo Vallecano-Español de Barcelona, disputado en el estadio vallecano con lleno absoluto, dada la trascendencia del encuentro para el equipo madrileño respecto a sus aspiraciones de ascenso. Por el contrario, para los españoles este punto positivo constituye el afianzamiento en sus aspiraciones de regresar a Primera División.

El encuentro fue muy disputado, como refleja la igualdad en el marcador. Con gran emoción desde los graderíos. El primer tiempo fue de mayor iniciativa de los rayistas ante una cerrada defensa del Español. En la segunda mitad, aunque hubo decisivas que pudieron haberle permitido lograr un mayor tanto.

Han descado por los locales Rivera, Alvarez y Aitor Aguirre. Por el Blicitano, Zapata, Bonet y Sigi.

OTRA IGUALADA SIN GOLES

Onteniente (Alfil). — Onteniente 0; C. Sotelo, 0.

Partido malo. El Calvo Sotelo vino a destruir juego y lo consiguió. Su táctica de no dejar construir fútbol al equipo local la realizó maravillosamente.

A medida que transcurría el partido, los jugadores locales se ponían más nerviosos y aunque dominaron más no pudieron salvar la férrea defensa del Calvo Sotelo, replegando ante su puerta.

DIFÍCIL TRIUNFO CORDOBESISTA

Córdoba (Alfil). — Por dos goles a uno ha vencido el Córdoba al Blicitano en partido correspondiente al campeonato nacional de Liga de Segunda División. Al descanso se llegó con empate a un gol.

El equipo visitante se adelantó en el marcador a los 25 minutos de la primera parte, por mediación de Escalépez, que remató un centro de Juan María. El Córdoba logró el tanto del empate en el minuto 32 de esta primera mitad al rematar de cabeza Aitor Aguirre un templado centro de Rivera. A los 38 minutos del segundo tiempo se produjo el tanto que había de darle la victoria al equipo local. Un centro de Jaén fue rematado de cabeza de manera impecable por Aitor Aguirre, enviando el balón a las mallas.

EMPATE DEL ESPANOL EN VALLECAS

Madrid (Alfil). — Sin goles finalizó el encuentro Rayo Vallecano-Español de Barcelona, disputado en el estadio vallecano con lleno absoluto, dada la trascendencia del encuentro para el equipo madrileño respecto a sus aspiraciones de ascenso. Por el contrario, para los españoles este punto positivo constituye el afianzamiento en sus aspiraciones de regresar a Primera División.

El encuentro fue muy disputado, como refleja la igualdad en el marcador. Con gran emoción desde los graderíos. El primer tiempo fue de mayor iniciativa de los rayistas ante una cerrada defensa del Español. En la segunda mitad, aunque hubo decisivas que pudieron haberle permitido lograr un mayor tanto.

Han descado por los locales Rivera, Alvarez y Aitor Aguirre. Por el Blicitano, Zapata, Bonet y Sigi.

VALLAS PUBLICITARIAS Carrasco

Teléfono 206756
San Pedro y San Felices, 4

Nuestra nueva agencia urbana de Los Vadillos (Avda. del Cid, 32), le ofrece todos los servicios bancarios en un ambiente moderno y confortable. ¡Esperamos su visita!

BANCO DE BILBAO

servicio total

Aprobado por el Banco de España con el n.º 7768

Vegarada

PERFORACIONES

¡¡AGUA!!

Guzmán el Bueno, 121
Teléf. 253 42 00-Madrid
Delegado en Valladolid
Teléf. 23 73 80

RESULTADOS EN III DIVISION

GRUPO PRIMERO	GRUPO QUINTO
Gran Peña, 3; Candas, 0. Compostela, 3; Lugo, 1. San Martín-Turista (día 3). Langreo, 2; Avilés, 0. Praviano-At. Gijón (aplazado). Caudal, 1; Turón, 0. Vetusta, 1; Fábri, 1. Ensidesa, 4; Entrego, 1. Alondras, 0; Gijón Inds., 0. At. Orense, 2; At. Ponteved, 1.	Benicarló, 1; Tortosa, 0. Mahón, 7; Ondra, 0. Sueca, 1; Villareal, 2. At. Baleares, 4; Oliva, 0. Mestalla, 2; Paiporta, 0. Levante, 6; Manacor, 0. Aceró, 0; Ibiza, 0. Palma, 2; Soledad, 1. Torrente, 1; Alcira, 2. Ciudadela, 2; Menorca, 0.
GRUPO SEGUNDO	GRUPO SEXTO
Júpiter, 0; Erandio, 0. Guecho, 1; Penferradina, 2. Palencia, 2; Leonesa, 1. Alavés, 7; Rayo Cantabria, 0. Luchana, 1; Torrelavega, 5. Sestao, 1; Baracaldo, 2 (día 18). Laredo, 2; Villosa, 0. Santander, 1; Basconia, 0. Hullera, 0; Indauchu, 1. Cacabense, 4; Arenas, 3.	Imperial, 2; C. Sotelo, 0. Manchego, 3; Iliturgi, 1. Linares, 1; Novelda, 0. La Unión, 1; Hércules, 1. Orhuela, 0; Alcoyano, 2. Gandia, 1; Eldense, 1. Jaén, 1; Valdepeñas, 3. Benidorm, 4; Adra, 0. R. Granada, 1; Albacete, 0. At. Cartagena, 1; Cartagena, 2.
GRUPO TERCERO	GRUPO SEPTIMO
Motrico, 2; Mataró, 1. Aragón, 3; Tudelano, 0. Teruel, 2; Elbar, 2. Logroñés, 12; Monzón, 0. Iruña, 3; C. Sotelo, 1 (día 18). Huesca, 3; Oberena, 2. Barbastro, 3; Chantrea, 1. Binéfar, 2; Calaborra, 2. Tolosa, 1; San Sebastián, 1. Numancia, 1; Real Unión, 0.	Mellilla, 4; Portuense, 0. Cádiz, 1; Jerez, 0 (día 18). Alcalá, 3; Sanluqueño, 2. U. A. Ceuti, 0; Triana, 3. Huelva, 0; Algeciras, 2. Marbella, 2; Estepona, 0. Linares, 1; Ayamonte, 0. Sevilla-At. Ceuti (día 3). Jerez Ind., 7; Puerto Málaga, 1. Rota, 0; San Fernando, 2.
GRUPO CUARTO	GRUPO OCTAVO
Lérida, 2; Mataró, 0. Gavá, 3; At. Cataluña, 1. Villanueva, 1; Europa, 1. Reus, 2; Condal, 3. Gerona, 1; Gramanet, 1. Badalona, 3; Figueras, 3. Moncada, 2; Lloret, 0. Tarrasa, 1; Tarragona, 1. Olot, 1; Villafraanca, 0. Calella, 3; Saboyano, 1.	Tenerife, 1; Plus Ultra, 0. Segoviana, 2; Olivenza, 1. Boetticher, 2; Plasencia, 1. Moscardó, 1; Mérida, 0. Reyfra, 1; E. Delicias, 2 (18). Talavera, 2; Alcalá, 0. Extremadura, 6; Quintanar, 2. Caacereño, 2; Pego, 4. Badajoz, 2; Carabanchel, 0. Aviaco, 3; Toledo, 2.

PIERNAS ARTIFICIALES

Novedad mundial

Unica prótesis estética funcional

"SELOESA", Fernando el Católico, 11
Teléfono 2578586 - MADRID

Ocasión entrevista gratuita con médico especialista

Dr. Bacariza, jueves, día 23 de Abril, de 12 a 14 horas en el Hotel Condestable, teléfono 201902. Burgos.

LA QUINIELA GANADORA

Pontevedra - Mallorca	2
At. Bilbao - Celta	1
R. Madrid - Zaragoza	2
Sabadell - At. Madrid	2
Elche - Barcelona	1
Coruña - Granada	1
R. Sociedad - Valencia	1
Castellón - Orense	1
R. Valenciano - Español	1
Málaga - Murcia	1
Osasuna - Oviedo	1
Valladolid - Burgos	2
Gijón - Salamanca	1
San Andrés - Ferrol	1

YA HAY 61 "PLENOS"

Madrid (Logos). — En el segundo escrutinio de las Apuestas Mutuas semanales de hoy que terminó a las nueve y media de la noche pues había bastantes acertantes que escrutaban, han aparecido ya 61 acertantes de 14 resultados, 1.436 de 13 y 18.062 de 12.

Con 210.465.805 millones de pesetas de recaudación y seis variantes en la quiniela, hay que repartir más de 37 millones de pesetas en cada una de las categorías ya que se ha batido un nuevo récord de recaudación.

Aunque aparecerán mañana más acertantes en las tres categorías, se espera, sin embargo, que los de 14 resultados cobren una buena cantidad, mucho menos los de 13 resultados y una cantidad ínfima los de doce.

AUTO ESCUELA RUVE

Vitoria, 188 (Gomonal)
Teléfono 207147

La selección española de fútbol, en Suiza

Mañana se enfrentará en partido amistoso con la de aquel país

Madrid (Logos). — Esta tarde salió para Suiza la selección nacional de fútbol que jugará contra Suiza en Lausana, el día 22, en partido internacional amistoso. La expedición, al mando del seleccionador nacional, Ladislao Kubala, está formada por 15 jugadores, pues Ufarte no ha podido desplazarse por estar tocado a consecuencia del partido de Sabadell, y Asensi, que saldrá mañana por no tener despatchado todavía el pasaporte. Con el equipo van el presidente de la Federación Española de Fútbol, doctor Costa, los señores Usón, presidente del Real Zaragoza y Cisneros, presidente del Sevilla, los dos miembros del Comité directivo de la Federación, otros directivos, y el doctor Delgado, médico de la Federación Española. En el aeropuerto de Barajas fueron despedidos por varios miembros de la Federación y otras personas.

LLEGADA

Lausana, Suiza (Alfil). — "Si no surge algún imprevisto a última hora, el equipo español que jugará frente a Suiza, pasado mañana será el mismo que tan sensacional actuación tuvo contra Alemania e Italia", ha manifestado el entrenador de la selección española, Ladislao Kubala a un redactor de "Alfil".

Tras confirmar que el viaje ha sido excelente, Kubala nos ha confirmado la alineación:

Iribar: Sol, Gallego, Eladio; Violeta, Uriarte Lora, Amancio, Garate, Arieta y Rojo.

CICLISMO LOCAL

José María Gómez, de Burgos vencedor del «Trofeo Primavera»

Extraordinaria carrera del burgalés José Luis Fuentes

Ayer, domingo, se disputó el Trofeo Primavera, prueba reservada para corredores aficionados de primera y segunda con gran afluencia de corredores. Tomaron parte 54 corredores de Bilbao, San Sebastián, Santander, Salamanca, Valladolid, Palencia, Vitoria, León y Burgos, entre los participantes equipos del Kas, La Casera, Fonterra y otros equipos.

La salida se dio a las nueve y cuarto de la mañana del surtidor establecido en la carretera de Valladolid. Al poco tiempo de la salida, por los pechos de San Mamés lograron romper el pelotón los burgaleses Fuentes, Gregorio Domingo, José María Gómez, de Burgos (residente en Valladolid) y Javier Minguéz, de Valladolid, estos cuatro corredores a fuerte tren y relevándose rápidamente lograron sacar una distancia de trescientos metros, que al paso de Cleda del Camino sería de unos seiscientos, logrando mantener esta ventaja al paso de Pampliega, en el alto de los Tornos había dos primas establecidas para el primero que pasase por el alto y otra para el primer burgalés, que fueron adjudicadas a José María Gómez y Gregorio Domingo, ambas do-

nadas por el organizador y patrocinador Club Ciclista Burgalés. En el alto logró escapar del grupo de cabeza José María Gómez al que se le uniría el vallisoletano Javier Minguéz, logrando sacar una ventaja de trescientos metros, dejando colgados a los burgaleses Domingo y Fuentes. Atrás el Kas compuesto de ocho corredores y los Caseras rompieron el pelotón intentando dar alcance a los fugados, cosa que lograrían rodeando fuertemente, que tras fuerte lucha lo lograron al paso de Santa María del Campo, formando un pelotón de diez corredores compuesto de Germán Martín, Tomás Nistas, José María Gómez y Javier Minguéz, de Valladolid, y los Kas, Santiago Ayuste, Luis María Echevarría y Manuel Arrieta, Lorenzo Martín, de Salamanca y los burgaleses Fuentes (que estuvo toda la carrera entre los fugados) y Gregorio Domingo. En el último tramo de la carrera entre Leina y Burgos, estos corredores luchando como colosos el fuerte viento que les azotaba de cara lograron mantener su ventaja, quedando solamente descolgado Domingo, de Burgos y aumentaría hasta sacar dos minutos sobre el pelotón seguidor, en la Varga logró escapar Gómez, entrando en solitario en la meta con dos minutos de ventaja sobre el pelotón, compuesto de ocho corredores.

CLASIFICACION

1. José María Gómez, de Burgos, en 2-37-21, a 39,755 kilómetros por hora.
2. Germán Martín, de Valladolid, en 2-38-45.
3. Javier Minguéz, de Valladolid, ídem.
4. José Luis Fuentes, de Burgos, ídem.
5. Pérez Centeno, de Valladolid, ídem.
6. Luis María Echevarría, de Bilbao, ídem.
7. Lorenzo Martín, de Salamanca, ídem.
8. Tomás Nistas, de Valladolid, ídem.
9. Ignacio Azpuro, de San Sebastián, ídem.
10. Angel Lozano, de Valladolid, en 2-46-55.
11. Santiago Lanza, de Palencia, ídem.
12. Pedro García, de Palencia, ídem.
13. Julián Izquierdo, de Burgos, ídem.
14. Santiago Pérez, de Bilbao, ídem.
15. José Pedro Gutiérrez, de Santander, ídem.
16. Rafael Martínez, de Burgos, ídem.
17. Manuel Arrieta, de Bilbao, ídem.
18. Luis Angel Maté, de Palencia, ídem.
19. Gregorio Domingo, de Burgos, ídem.
20. Francisco Javier Lecue, de Bilbao, ídem.

Se clasificaron 40 corredores. La carrera, organizada por el Club Ciclista Burgalés, ha respondido al prestigio que tiene adquirido a través de su dilatada vida deportiva esta sociedad. La prueba ha sido extraordinaria, tanto por la calidad de los participantes, como por la fuerte lucha entablada por los corredores. La actuación del corredor burgalés, Fuentes, ha sido extraordinaria, luchando siempre en el pelotón de cabeza y logrando entrar en cuarto lugar en la meta.

Para nosotros ha sido esta carrera la prueba más completa que le hemos visto, demostrando encontrarse en gran forma, y de seguir con el mismo entusiasmo esperamos pueda cuajar en esta temporada en buen corredor, ya que rueda con gran estilo y se encuentra fuerte, de no haber espuado a Gregorio Domingo, pudo cuajar la escapada de Gómez y Minguéz con él y entrar solos en la meta de llegada.

Dirigió el encuentro el colegiado señor Sáinz, a cuyas órdenes los equipos se alinearon así:

La Bañeza. — Saso; Luis, César, Evaristo; Alvarez, Mezquita; Franco, José Luis, Arias, Celilio y Arce.

C. D. Juventud. — Pedro; Pedrin, Marcos, Felipe; Tellería, Antonio; Amós, Cano, Lucio, Berrueto y Borja.

Para el segundo tiempo, en las filas leonesas, Alvarez fue sustituido por Moreno. Y a los diez minutos, Susi entró en el lugar de Celilio. A los 35 minutos también de la segunda mitad, fue expulsado por el árbitro el extremo derecha leonés.

Por parte del Juventud sólo hubo que registrar un cambio. Se efectuó en el minuto 31 del segundo tiempo, entrando entonces Josele en sustitución de Cano.

Probablemente, anteayer, se dejó notar en los gradados de aficionados desplazados sin duda a Valladolid, para presenciar la actuación del Burgos, que aquí fue seguida con sumo interés y alegría, a través de los transistores.

VICTOR MANUEL

CAMPEONATO FEDERADO DE BALONMANO

Se pone en conocimiento de los equipos participantes, que los partidos de «juvenes», «infantiles» y «juveniles», se celebrarán, en los días, campos y horas que se señalan a continuación.

Campo Instituto (miércoles, día 22). — A las cuatro de la tarde: Instituto «B» - Instituto «A» (infantil).

Campo La Salle (miércoles, día 22). — A las cuatro de la tarde: La Salle - S. I. A. (infantil).

Campo Liceo Castilla (miércoles, día 22). — A las cuatro de la tarde: Liceo - P. Arámburu (infantil). A las cinco de la tarde: Inter - La Merced (alevin).

Campo Marianistas (miércoles, día 22). — A las cuatro de la tarde: Marianistas - La Merced (infantil). A las cinco de la tarde: Marianistas - Liceo (alevin).

Campo Sagrada Familia (miércoles, día 22). — A las cuatro de la tarde: Benjamín - Sagrada Familia (alevin).

Campo Instituto (sábado, día 25). — A las cuatro de la tarde: Instituto «A» - La Salle (infantil).

Campo Liceo Castilla. — A las cuatro de la tarde: S. I. N. - Liceo Castilla (infantil).

Campo «La Quintas» (Jesuitas). A las cuatro de la tarde: Padre Arámburu - Marianistas (infantil). A las cinco de la tarde: La Merced - Instituto «B» (infantil). A las 6 de la tarde: La Merced - Benjamín (alevin).

Campo La Salle. — A las cuatro de la tarde: La Salle - Inter (alevin).

Campo Sagrada Familia. — A las cuatro de la tarde: Sagrada Familia - Marianistas (alevin).

Campo Liceo Castilla (domingo, día 26). — A las once de la mañana: Liceo «A» - La Salle (juvenil). A las doce de la mañana: Atlético Burgalés - Liceo «B» (juvenil).

—Para cruzar es necesario ver la calzada a izquierda y derecha. Un vehículo parado puede ocultar a otro que llega. No cruce jamás sin tener visibilidad completa a izquierda y derecha.

CARRASCO, TRAS LOS PASOS DE URTAIN Ha roto también con Casadei

Se entrenarán juntos en Leiza (Navarra)

Madrid. — (De nuestra Redacción). — Pedro Carrasco entre Urtain y Casadei ha bailado en la cuerda floja estas últimas semanas: le hemos visto muy ceras, muy compenetrado con el reciente campeón Urtain.

Alquilaron juntos un apartamento en Madrid, y juntos han vivido las últimas jornadas emocionantes.

—«Son como hermanos», hemos oído comentar antes de celebrarse el combate contra Welland.

Sin embargo, la postura de Carrasco ante el pleito Urtain-Casadei no ha estado clara ni mucho menos. Le vimos al lado del «manager» italiano en el Club Internacional de Prensa, asistiendo a cuanto se le preguntaba, en su defensa, antes había estado con Urtain en Málaga. El hecho de que Carrasco sonriera junto a su amigo Urtain y defendiera las posiciones de Casadei es algo que nos sorprendió desde el primer momento.

¿Con qué carta iba a quedarse finalmente el onubense? Acaba de despejarse la incógnita. Pedro Carrasco sigue los pasos de su amigo Urtain y abandona a Casadei. Y al parecer se reunirá con él en Leiza (Navarra) para afrontar juntos el próximo período de entrenamiento.

Nuestro campeón de Europa tiene en puerta su combate contra Blin, en el que como se sabe pondrá en juego su título. En cuanto a Carrasco que había reanudado su fase de preparación en el gimnasio de Casadei en la calle Elfo, tiene en perspectiva su compromiso con Arcañ. Compromiso aún no muy concreto ya que los 70.000 dólares que pide el pugil italiano son cifras algo excesivas. De todos modos si llega a celebrarse, el escenario será, según sabemos, el de la plaza de toros de «Las Arenas», en Barcelona.

En cuanto a la dirección de ambos boxeadores, Urtain y Carrasco continúan los rumores. Parece confirmarse la noticia de que el «tandem» Damala-San Román (ex-portero del Atlético de Madrid) se hará cargo de Urtain y dirigirá su carrera profesional en el futuro. Para Carrasco se habla de un preparador italiano ya conocido en una época anterior. Para Urtain tienen reservado, según parece, un experto preparador francés. Quizás dentro de muy poco podamos tener noticias y testimonios gráficos de los dos pugiles, el ligero Carrasco y el pesado Urtain, desde los bosques de Leiza.

IMPORTANTE EMPRESA CATALANA

Solicita distribuidor o representante en CIUDAD y PROV. VINCIA DE BURGOS.

MAQUINARIA EXTRANJERA

para garajes, estaciones de servicio y talleres.

Dirigirse por escrito a:

MOTOR MEDITERRANEO

Infanta Carlota, 100-102. BARCELONA

Fase de ascenso a Tercera

Estrepitosa derrota del San Juan (0-5) superado completamente por el Bembibre

El Juventud volvió a triunfar (2-0), esta vez frente al imbatido equipo de La Bañeza

Nueva y abultada derrota del San Juan. Lo sentimos por su entrenador. El hombre derrocha una ilusión sin límites y el sábado por la noche se mostraba satisfecho al decirnos que por primera vez iba a poder sacar el equipo completo; se entiende el mejor que podía hacer con los jugadores de que dispone. Llegó la hora de la realidad y ya ven ustedes lo ocurrido: el conjunto local hizo el ridículo, siendo superado en todos los conceptos por sus visitantes, que, al igual que en jornadas anteriores, denotaron más fortaleza física, más entusiasmo, más compenetración y más idea de juego. Una verdadera pena.

Con ser más que rotundo el cinco a cero adverso encajado por los sanjuanistas, el tanto aún pudo haber sido más escandaloso, de no mediar el acierto con que se empleó en bastantes ocasiones el portero burgalés Bonachia.

Bajo la dirección del árbitro local señor Alvarez, los equipos presentaron las siguientes alineaciones:

Bembibre. — Galarraga; Arce, Modesto, Gelín; Merro, Satalle; Paez, Acebo, Márquez III, Cuesta, Eliseo. C. D. San Juan. — Bonachia; Toño, Palomero, Sabino, Eduardo; Pillín, López, José, Marroquí, Lino, Peciña.

A los 32 minutos del primer tiempo se retiró Eduardo, entrando en su lugar Goyo. Cinco minutos más tarde, Toño fue sustituido por Zapl.

El primer gol se produjo a los nueve minutos de juego. Mero lanzó un tiro libre indirecto que remató Márquez III, estrenando el balón en el larguero. El propio Márquez aprovechó el rechace para rematar de nuevo y marcar.

En el minuto 17, Bonachia detiene, aunque sin hacerse con la pelota, uno de los frecuentes y duros disparos de Márquez III y Cuesta aprovecha para establecer el 0-2, con cuyo resultado finaliza la primera parte.

A los 20 minutos de la segunda, se produce una pequeña melée ante la portería local, registrándose varios envíos y rechaces cortos

Finalmente, una defensa del San Juan intenta el despeje y le sale un pasecito corto y casi medido a los pies de Eliseo, que bate a Bonachia por tercera vez.

El cuarto gol se contabiliza en el minuto 30, en tiro de Acebo desde fuera del área. Faltando cuatro minutos para el final, es Cuesta, como en el primer tiempo, quien se encarga de cerrar la cuenta con el cinco a cero definitivo.

¿Verdad que no es preciso analizar la actuación de los equipos?

NUEVO TRIUNFO DEL JUVENTUD, ANTE EL LIDER

Sigue el Juventud viento en popa en esta competición correspondiente a la fase de ascenso a Tercera, cuyos comienzos tampoco fueron muy afortunados que digamos para el conjunto blanquiverde, que después se ha ido entonando, contándose por victorias sus últimas actuaciones, en las que cada vez va demostrando más fortaleza, más conjunción y, en suma, también mayor eficacia, siendo, por tanto, justificadas sus aspiraciones a mejorar aún de posición en incluso llegar al liderato, a poco que la suerte acompañe.

Anteayer le correspondió jugar en El Plantío contra La Bañeza, líder actual, que venía imbatido, dando por ello que pensar que sería un difícil contrincante. En tales casos suele ocurrir que se aumenta tanto la dificultad, que si luego el «gallito» en cuestión no hace poco menos que prodigios, desilusiona a los aficionados. Algo de esto ocurrió también el domingo, viendo cómo se imponía el Juventud, pese a

que pareciera no emplearse a fondo de manera continuada, y pese también a que en el primer tiempo los de La Bañeza estrallaron el balón un par de veces en el travesaño.

El marcador permaneció inalterable hasta el minuto 41 de juego, en cuyo momento Lucio remató certeramente una falta lanzada por Felipe, siendo ésta la única variación que se produjo hasta llegar al descanso.

Apenas transcurridos un par de minutos del segundo tiempo, se produce un acoso de equipo local, fallan en el despeje los defensores contrarios y Cano aprovecha la oportunidad para establecer el dos a cero que había de convertirse en resultado final. Esta ampliación de distancias provocó la reacción de los visitantes, coincidiendo, probablemente, con un aflojamiento por parte de los visitantes de casa, que, como queda dicho, no tuvo consecuencias en el marcador.

Dirigió el encuentro el colegiado señor Sáinz, a cuyas órdenes los equipos se alinearon así:

La Bañeza. — Saso; Luis, César, Evaristo; Alvarez, Mezquita; Franco, José Luis, Arias, Celilio y Arce.

C. D. Juventud. — Pedro; Pedrin, Marcos, Felipe; Tellería, Antonio; Amós, Cano, Lucio, Berrueto y Borja.

Para el segundo tiempo, en las filas leonesas, Alvarez fue sustituido por Moreno. Y a los diez minutos, Susi entró en el lugar de Celilio. A los 35 minutos también de la segunda mitad, fue expulsado por el árbitro el extremo derecha leonés.

Por parte del Juventud sólo hubo que registrar un cambio. Se efectuó en el minuto 31 del segundo tiempo, entrando entonces Josele en sustitución de Cano.

Probablemente, anteayer, se dejó notar en los gradados de aficionados desplazados sin duda a Valladolid, para presenciar la actuación del Burgos, que aquí fue seguida con sumo interés y alegría, a través de los transistores.

VICTOR MANUEL

Próxima apertura

en Vitoria, 188

RUVE

PARTIDOS PARA LA PROXIMA JORNADA

SEGUNDA DIVISION

Español-Orense.
Murcia-Rayo Vallecano.
Hicitan-Málaga.
Oviedo-Córdoba.
Burgos-Osasuna.
Salamanca-Valladolid.
Bilbao Atlético-Gijón.
Ferrol-Betis.
Calvo Sotelo-San Andrés.
Onteniente-Castellón.

NUESTROS TELEFONOS

201280 y 207149

Brezmes

ZANUSSI
UNA GARANTIA QUE VALE

Con nuestros precios... Su dinero vale más

UN MAGNIFICO TRANSISTOR AL QUE MEJOR DIBUJE NUESTRO ESCAPARATE Y SU CONTENIDO.

OTRO MAGNIFICO TRANSISTOR AL QUE MEJOR REDACTE Y ENSALCE EL CONTENIDO DE NUESTRO ESTABLECIMIENTO.

NIÑOS: ¡NO ROMPAIS LAS HUCHAS!

EL DIA DE LA MADRE UN PEQUEÑO PINTOR O UNA PEQUEÑA ESCRITORA PUEDEN REGALAR A SU MADRE UN MAGNIFICO TRANSISTOR.

SEÑORA: AL HACER SU COMPRA SELLAREMOS Y DAREMOS UN NUMERO. EN AQUELLOS QUE LOS TRES ULTIMOS NUMEROS COINCIDAN CON LOS DEL PRIMER PREMIO DE LA LOTERIA NACIONAL DEL 25 DE ABRIL Y 5 MAYO 1970, SERAN PREMIADOS CON UNA MAQUINA DE AFELTAR O UNA BATIDORA BRAU.

En BREZMES queremos felicidad de hijo y emoción de madre, el 1.º de Mayo

ES UNA GARANTIA QUE VALE

Concursos infantiles

☆
NIÑOS
y
NIÑAS
de
8 a 12
AÑOS

NUESTROS COLABORADORES

Los otros mundos

Por Francisco-Javier MARTÍN ABRI

EXISTEN otros mundos. No me refiero a esos otros posibles mundos habitados ni siquiera a esos otros mundos del tercer mundo, aunque nada queda fuera de este título ambicioso. Los otros mundos, que ya en estos momentos está pasando sobre mis espaldas, un poco encorvados de tanto caminar. Quiero referirme a los mundos de los otros, de nuestros semejantes, a los que los cristianos denominamos hermanos, si bien, que no está bien, no pocas veces nos quedamos en la superficie de las palabras.

Amigos lectores: hay otros mundos: esos criterios, esas voces, esas angustias y esas esperanzas —también esas esperanzas—, que de pronto nos descubre ese hombre que acaba de llegar a nuestra casa, lleno de caminos largos y que nos va contando sus experiencias de viajero internacional. Siempre en estos instantes, me vienen al recuerdo los versos de don Antonio: «Está en la sala familiar, sombría —y entre nosotros, el querido hermano —que en el sueño infantil de un claro día— vimos partir hacia un país lejano». La verdad

es que la sala no está sombría, sino iluminada por la presencia del ausente, ahora presente, aunque de cuando en cuando en la sala —la sala habitación y la sala de nuestro corazón— se dibuje una pincelada de sombra, con su estela de silencio.

El viajero va a llegar. Lo ha anunciado. Se diría que se le siente venir, como dicen que ocurría con García Lorca, pregonado por impalpables correos, avisos, «de cascabeles por el aire». Ya está ahí, en el andén de la estación. Viene cargado con una maleta y con una guitarra.

¡Qué fuertes son estos abrazos! Al principio nunca sabemos qué decirnos: «Bueno, ¿qué tal hombre?». El hombre tiene que esforzarse para cambiar de idioma, reintegrándose a la raíz de su lengua nativa. Y siempre, en estos primeros minutos, acabamos hablando por caminos diferentes. Hasta que, tras un período de acomodación, se ordena el cauce en prisa de los diálogos.

Estábamos en «lo nuestros». Permanecíamos en la pequeña parcela de nuestros afanes y de nuestras preocupaciones. Cada uno de nosotros somos una minúscula gota en el mar del Mundo. Escuchamos, escuchamos. Y lentamente, van apareciendo ante nosotros los otros mundos: el hambre, las injusticias, las persecuciones, las guerras frías y las guerras ya encendidas, los nuevos caminos y los nuevos horizontes.

El hombre, un hombre de mundo en el más noble sentido de la palabra, se sonríe, como si estuviese de vuelta de todo, en tanto nosotros subimos o bajamos las cejas, a la manera del espectador que presencia un drama, porque nos sentimos «tocados» por el espaldar del relato.

No es verdad que con frecuencia nos olvidamos de estos otros mundos, casi convencidos, ingenuamente convencidos, de que lo más importante es «lo nuestro», «lo mío»? Un personaje de Pirandello exclama de repente: «¿Qué alegría, poner una puerta entre el mundo y yo!». Es lo cómodo. Es lo fácil. Es lo tremendamente egoísta. Podríamos poner esa puerta. Ah, pero el Mundo —los otros, los otros— seguirá existiendo un poco más allá de esa puerta, que no será sino al de avestruz!

LA LANA DE VICUÑA SE PAGA A CASI TRES MIL PESETAS EL MEDIO KILO

Lo que ha puesto en peligro de extinción a este animal que vive a más de 4.000 metros, en los Andes

Lima (Crónica especial para Agencia "Fiel-FAO", por Paul Vaughan, en exclusiva para DIARIO DE BURGOS). — Si la vicuña se salva de la extinción como especie, será gracias a las medidas que está adoptando el Gobierno del Perú para su conservación. Lo asesoran en esa empresa un grupo de expertos nacionales y extranjeros. Uno de estos últimos es Pierre Pierret, un agrónomo y zoólogo belga, destacado en el Perú por la Organización de las Naciones Unidas para la Agricultura y la Alimentación (FAO).

Según ha informado el señor Pierret, no sólo ha sido declarada ilegal la matanza de vicuñas, sino que se ha creado un cuerpo especial de guardas encargados de impedir la caza furtiva. Dos extensas áreas han sido declaradas reservas nacionales de caza, para la conservación de la vicuña y, en el exterior, se busca un acuerdo con otros países para prohibir el comercio internacional de lana y cueros de vicuña.

La causa de tan encarnizada persecución es, por supuesto, la lana de la vicuña, la más preciosa que existe en todo el mundo. Una colcha de vicuña cuesta el equivalente de 250 dólares a 300 en La Paz o en Lima, y por un poncho, se paga en Buenos Aires un centenar de dólares. En Nueva York y en Londres se ha llegado a pagar la libra (casi medio kilo) de lana de vicuña a 42 dólares (pesetas 2.940).

Los beneficios que puede reportar la caza de la vicuña son, pues, elevados. Por otra parte, la caza en sí no era hasta ahora demasiado difícil. Relativamente confiables, solían dejar acercarse demasiado a los cazadores antes de iniciar la huida. Estos aprovechaban para matar al macho que encabezaba cada tropilla, con lo que las hembras —hasta 40 ó 50— desorientadas eran ya fácil presa.

Viven las vicuñas normalmente a gran altura —entre 4.000 y 5.500 metros— en los Andes, buscando pastos duros, tiquenes y musgos que con el roce les desgastan los incisivos, que de otro modo le crecerían demasiado como a los roedores. Lo primero que hizo Pierret a su llegada al Perú —nos dijo— fue recorrer toda la zona en que se consideraba posible la presencia de vicuñas. Así «descubrió» la Pampa Galeras, 500 kilómetros al Sur de Lima, a 4.000 metros de altura sobre el

nivel del mar. Abundaba entre otras hierbas el «ichu», gramínea predilecta de las vicuñas, y de trecho en trecho algún matorral de «polylepis», un árbol tan chico y retorcido como los viejos olivos del Medio Oriente. Llegó Pierret a contar 800 vicuñas en esa pampa y se apresuró a proponerla al Gobierno como ideal para iniciar un programa de conservación y protección de la vicuña. Inmediatamente 50.000 hectáreas de la Pampa Galeras fueron declaradas reserva nacional de caza y el propio Pierret quedó encargado de llevar a cabo un cursillo acelerado para monteros —guardas especializados en la protección de la vicuña.

«Al cabo de cinco años —dice Pierret— «hay ya 2.500 vicuñas en la Pampa Galeras y hasta se piensa en llevar algunas a otras partes del país para iniciar de nuevo la cría natural».

El objeto que se persigue no es sólo el de salvar una especie de la destrucción, por muy encomiable que ésta sea, sino el de subsistir a punto de agotarse, por una provechosa industria permanente. Efectivamente, no es necesario matar las vicuñas para esquilmarlas como ovejas, aunque cabe decir que por lo monárquico que son, es difícil atraparlas con ese fin.

Diffícil, pero no imposible, como lo demuestra el ejemplo histórico de los Incas. Antes de la conquista, éstos tenían perfectamente organizada su explotación y aprovechamiento. Las dejaban en entera libertad, sin molestarlas para nada, y cada dos años organizaban gigantescos «chacos» —parecidos a rodeos— en que reunían 30.000 o 40.000 animales en grandes estacadas, para esquilmarlos. Volvían a poner en libertad a los ejemplares jóvenes y bien formados, después de curar sus heridas y enfermedades si las tenían. Mataban en cambio, para consumir su carne, a los ejemplares viejos o malformados. De ese modo no sólo conservaban la especie y la industria, sino que la mejoraban por selección.

Según parece, en Gran Bretaña, están dispuestos a modificar los impuestos de los automóviles, que recaerán, en lo sucesivo, no teniendo en cuenta la potencia del coche, sino el largo que tengan.

En Estocolmo se ha iniciado un autoservicio en joyas. Cámaras invisibles se ocupan de seguir al cliente en todas sus manipulaciones.

Según parece, en Gran Bretaña, están dispuestos a modificar los impuestos de los automóviles, que recaerán, en lo sucesivo, no teniendo en cuenta la potencia del coche, sino el largo que tengan.

En Estocolmo se ha iniciado un autoservicio en joyas. Cámaras invisibles se ocupan de seguir al cliente en todas sus manipulaciones.

Según parece, en Gran Bretaña, están dispuestos a modificar los impuestos de los automóviles, que recaerán, en lo sucesivo, no teniendo en cuenta la potencia del coche, sino el largo que tengan.

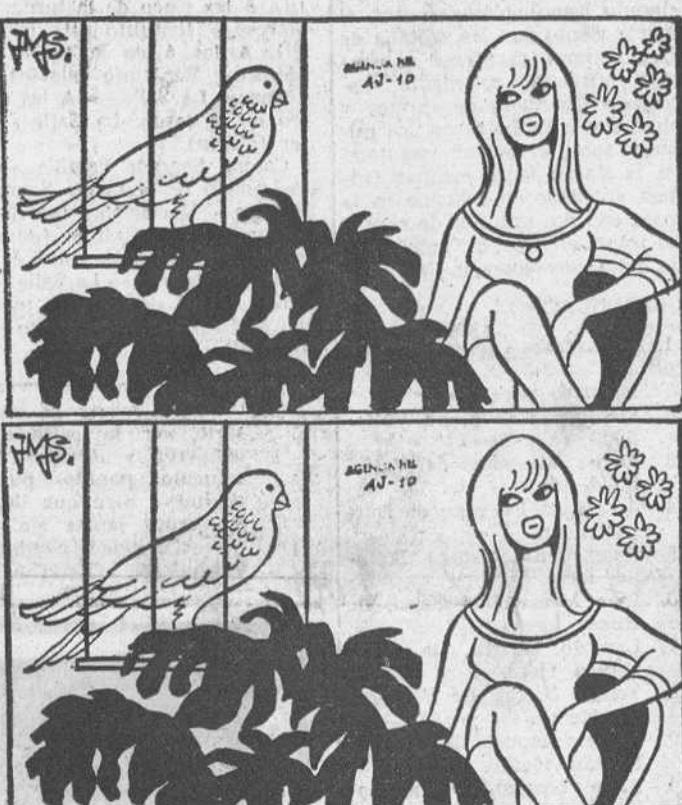
En Estocolmo se ha iniciado un autoservicio en joyas. Cámaras invisibles se ocupan de seguir al cliente en todas sus manipulaciones.

Según parece, en Gran Bretaña, están dispuestos a modificar los impuestos de los automóviles, que recaerán, en lo sucesivo, no teniendo en cuenta la potencia del coche, sino el largo que tengan.

En Estocolmo se ha iniciado un autoservicio en joyas. Cámaras invisibles se ocupan de seguir al cliente en todas sus manipulaciones.

Según parece, en Gran Bretaña, están dispuestos a modificar los impuestos de los automóviles, que recaerán, en lo sucesivo, no teniendo en cuenta la potencia del coche, sino el largo que tengan.

Dibujos con siete errores



Estos dos dibujos son aparentemente iguales. Siete diferencias los separan. Si es usted buen observador debe descubrirlos antes de cinco minutos.

(La solución mañana)

MADRID.

Cuando todos esperaban un domingo realmente primaveral, el termómetro hizo una de sus cabriolas típicamente madrileñas y se fue hacia abajo, lo que hizo pertinente pasear al sol, sentarse al sol e ir a los toros a los tendidos de sol. Por si fuera poco, a Eolo le dio por soplar al estilo marceño.

—El fútbol se fue a Sabadell y sólo dejó aquí a un equipo que en otros tiempos de gloria fue el Real Madrid, el cual se las vio y se fue hacia abajo, ante el Zaragoza Empatado. Que es lo suyo, en tanto un nutrido grupo de madridistas expresaba su alegría, honradamente, de que el título se quedara, por lo menos, en casa.

—Setenta y cinco mil personas admiraron, en el circuito de Jarama la brillante victoria de Jack Stewart en el Gran Premio de España, puntuable para el campeonato del Mundo. Desde que Jack Stewart tomó la salida se mantuvo en cabeza durante las noventa vueltas de la prueba.

La nota destacable y, casualmente, no triste, fue el accidente producido entre dos bolidos que quedaron envueltos en llamas y humo. Uno de ellos, el de Oliver, estuvo ardiendo durante dos horas, hasta que se consumió totalmente. De los protagonistas del accidente sólo uno, de ellos resultó con heridas leves. Sólo cinco bolidos de los diecisiete que iniciaron la carrera llegaron a la meta. La organización, mala.

DEL MUNDO EN QUE VIVIMOS

El whisky es una bebida que está logrando gran difusión. En el año 1968 las exportaciones alcanzaron la cifra de 175 millones de libras esterlinas y se efectuaron a 170 países.

Según parece, en Gran Bretaña, están dispuestos a modificar los impuestos de los automóviles, que recaerán, en lo sucesivo, no teniendo en cuenta la potencia del coche, sino el largo que tengan.

En Estocolmo se ha iniciado un autoservicio en joyas. Cámaras invisibles se ocupan de seguir al cliente en todas sus manipulaciones.

Según parece, en Gran Bretaña, están dispuestos a modificar los impuestos de los automóviles, que recaerán, en lo sucesivo, no teniendo en cuenta la potencia del coche, sino el largo que tengan.

En Estocolmo se ha iniciado un autoservicio en joyas. Cámaras invisibles se ocupan de seguir al cliente en todas sus manipulaciones.

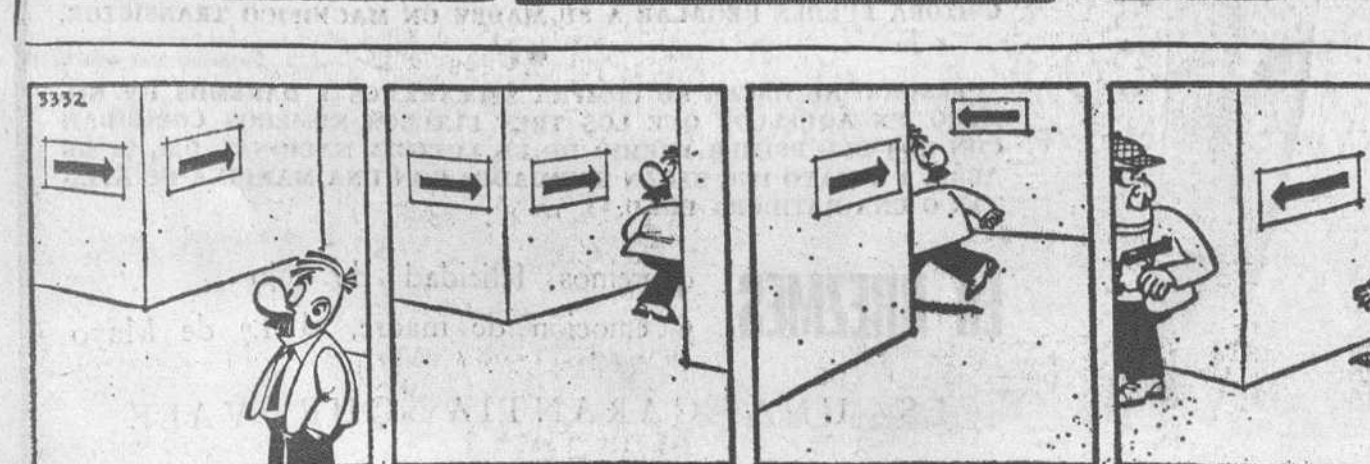
Según parece, en Gran Bretaña, están dispuestos a modificar los impuestos de los automóviles, que recaerán, en lo sucesivo, no teniendo en cuenta la potencia del coche, sino el largo que tengan.

En Estocolmo se ha iniciado un autoservicio en joyas. Cámaras invisibles se ocupan de seguir al cliente en todas sus manipulaciones.

Según parece, en Gran Bretaña, están dispuestos a modificar los impuestos de los automóviles, que recaerán, en lo sucesivo, no teniendo en cuenta la potencia del coche, sino el largo que tengan.

En Estocolmo se ha iniciado un autoservicio en joyas. Cámaras invisibles se ocupan de seguir al cliente en todas sus manipulaciones.

DON CELES Por OLMO



monarquía. Monarca. 7. — Trabajas la tierra. Combinación de base y ácido. 8. — Disfrutar. Reflexivo. 9. — Atascos. 10. — Arbol de hojas medicinales. Pongo fecha a un documento.

VERTICALES. — 1. — Humor seroso de las llagas. Sacerdotisa de Zoroastro. 2. — Habitación de un buque. 3. — Terminación verbal. Conjunto de cosas saladas. 4. — Cabeza de ganado. Rio gallego. 5. — Tanto de portivo. Arte de pesca. 6. — Embarcaciones pequeñas. Símbolo químico. 7. — Estampitas. 8. — Muchacho de corta edad. Ignorante.

SOLUCIONES:
Al crucigrama:
HORIZONTALES. — 1. — Apurar. 2. — Ríen. Bo. 3. — Oras. Lar. 4. — As Pas. 5. — Evitar. 6. — Pi. Acido. 7. — Eco. Ar. 8. Loros. Sa. 9. — Anas. Din. 10. — Rol. Lona.

VERTICALES. — 1. — Aro. Apelar. 2. — Pira. Icono. 3. — Ucase. Oral. 4. — Res. Va. Os. 5. — An. Picas. 6. — Latir. Do. 7. — Basad. Sin. 8. — Sor. Romana.

Al jeroglífico:
Para Junio irá Facundo.
A los 7 errores:
1. — Ladrillo pared. 2. — Cola gallina. 3. — Cola gallo. 4. — Arboleda. 5. — Ladrillo pared. 6. — Cresta gallo. 7. — Ojo gallina.

INCOMPRESION
Los señores de Martínez se hallan en el cuarto de estar. El lee el periódico. Ella tricota. Habla el marido:

DAMAS AL VOLANTE
La joven señora maneja el volante de su utilitario desde hace muy poco. Su marido, con aire resignado le acompaña a su derecha.

—¡Estamos buenos! —dice la dama—. Estos peatones andan siempre por enmedio de la calle.

—Sin querer criticar tu conducta —opina el marido— creo que deberías bajar a la calle. Estamos andando por la acera.

PARTIDA DE TUTE
Los jugadores, cuatro, ventilon el gasto que suponen las respectivas consumiciones.

La tertulia de tute está muy enconada. De pronto, uno de los jugadores lanza las cartas sobre la mesa y anuncia:

—No vuelvo a jugar más con vosotros.

—¡Anda, éste! ¿Por qué? —exclama uno de los contendientes.

—Sencillamente, porque has jugado el as de oros y el as de oros lo tengo yo en el bolsillo.

—Soy el decano de la compañía de chavallitos que mañana se presentará en este teatro.

